

MECANIQUE MECHANICAL

1300, BOULEVARD GUILLAUME-COUTURE, BUREAU 401
LÉVIS (QUÉBEC) CANADA G2J 1C8
TEL : 418 839-1430 | TÉLÉC. : 418 839-8407 | WWW.WSPGROUP.COM

STRUCTURE STRUCTURAL

5355, BOULEVARD DES GRADINS
QUÉBEC (QUÉBEC) CANADA G2J 1C8
TEL : 418 623-2254 | TÉLÉC. : 418 624-1857 | WWW.WSPGROUP.COM

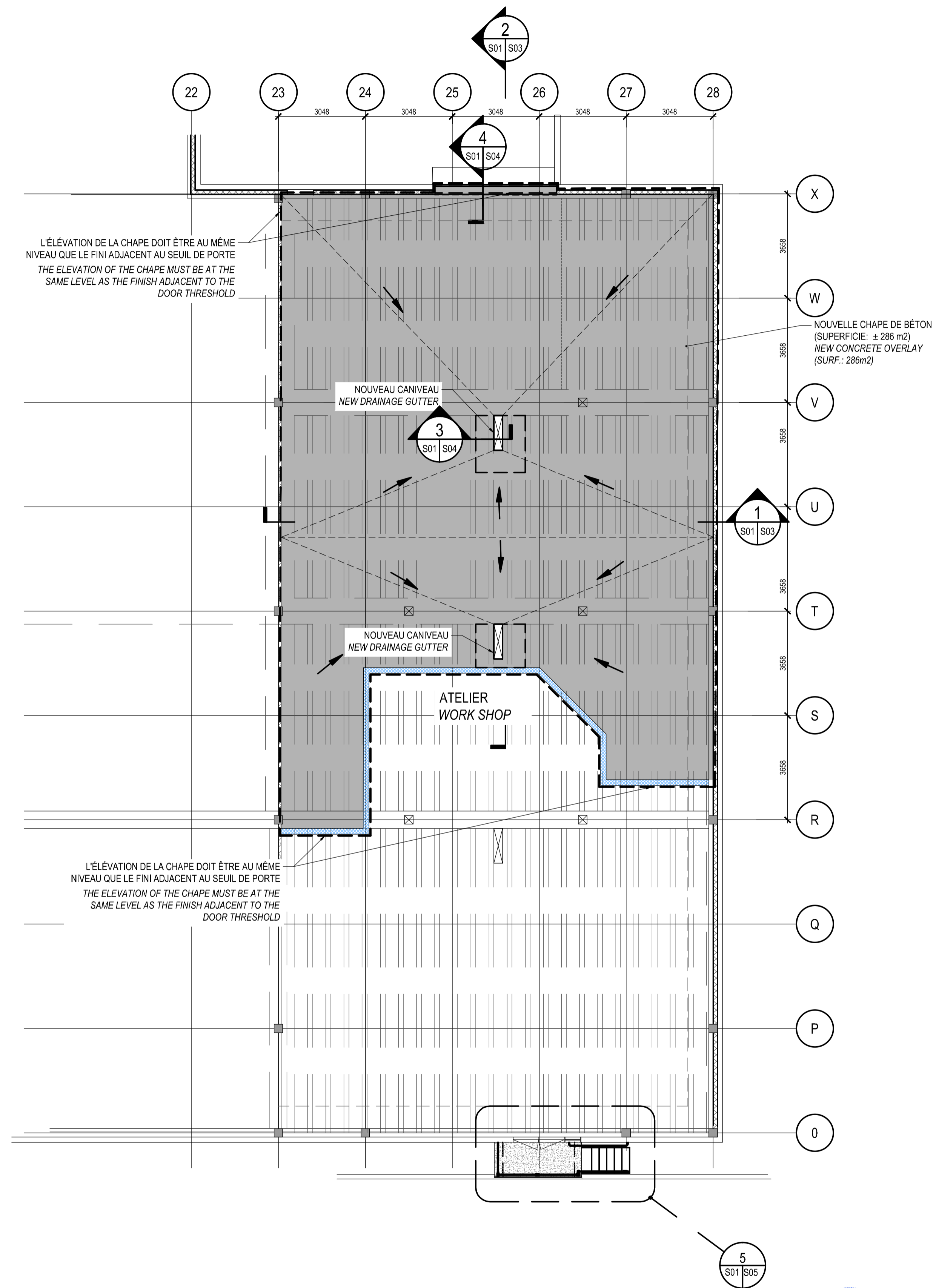
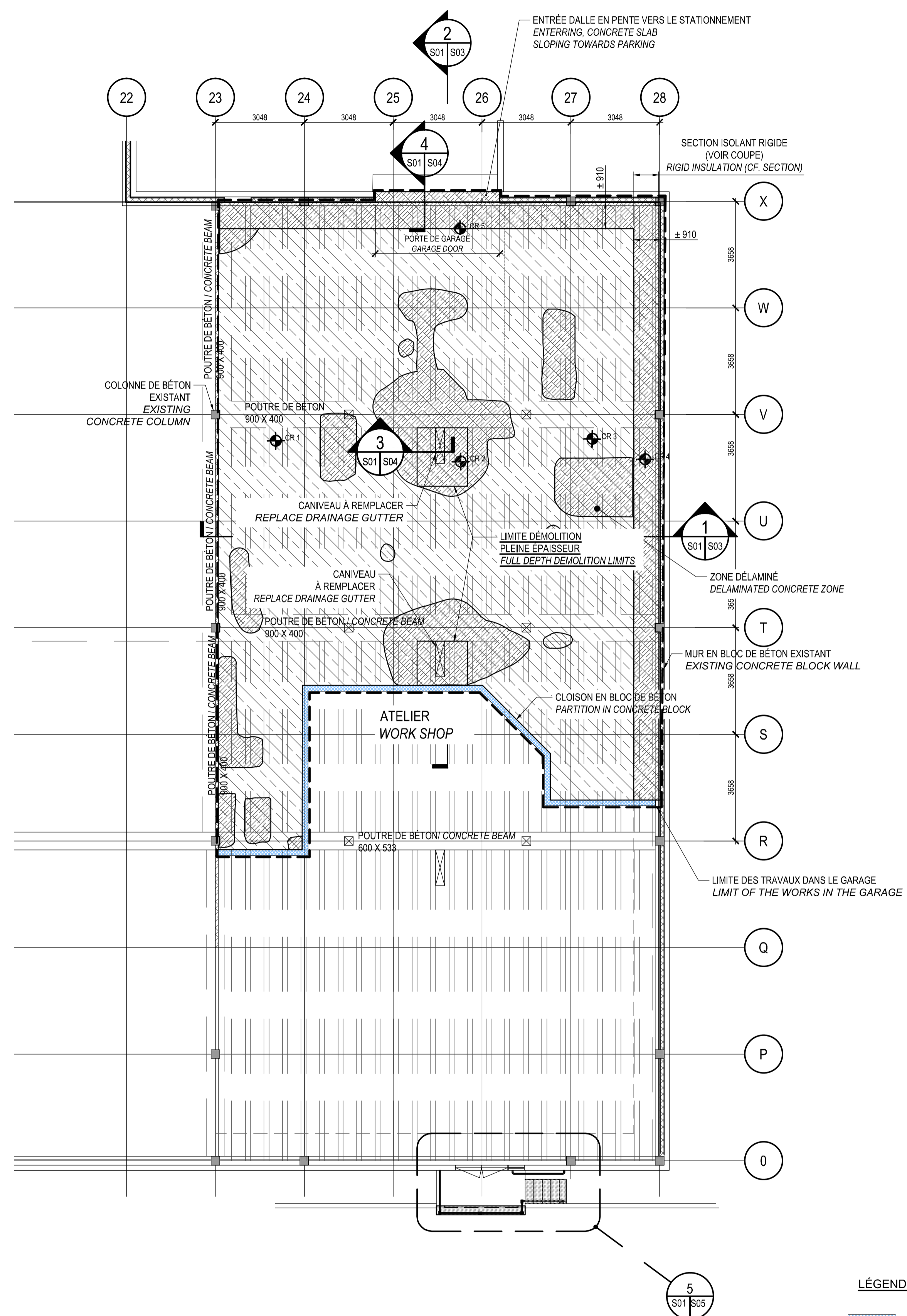
0	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	2017/11/01
révisions / revisions		DATE

A	A no. du détail / detail no.
B	B no. de la feuille-ou détail exigé / sheet no. - where detail required
C	C no. de la feuille-ou détaillé sheet no. - where detailed

Projet / Project
AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA
AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA
2560, BOUL. HOCHÉLAGA, QUÉBEC
RÉPARATION DES DALLES DU GARAGE
& DES AIRES DE PROPAGATION
PARKING SLABS AND
GROWTH CHAMBER REPAIRS

Dessin / Drawing
STRUCTURE
STRUCTURAL
VUE EN PLAN
DALLE GARAGE
PLAN VIEW
GARAGE SLAB

Conçu par / Designed by YVES BEAUDOIN Ing.	Date / Date 2017/11/01
Dessiné par / Drawn by SYLVAIN ROY tech.	Date / Date 2017/11/01
Approuvé par / Approved by YVES BEAUDOIN Ing.	Date / Date 2017/11/01
Soumission / Gestionnaire de projet / Project Manager FRANÇOIS RONDEAU Ing. PWSSC Project Manager	
No de projet / Project number R.072788.001	No de projet / Project number 151-11004-00
Norm ou fichier / File name S01-PC-DPP-R_072788_001.dwg	No de classement / Sheet no. S01/08
No de plan ou dessin / File name R_072788_001_S01-PC-DPP	No de feuille / Sheet no. S01/08



VUE EN PLAN EXISTANT / PLAN VIEW EXISTING CONDITION
DALLE GARAGE (ÉLÉVATION: ± 99 314)
CONCRETE SLAB (ELEVATION ± 99 314)
ÉCHELLE / SCALE 1:100

VUE EN PLAN CONSTRUCTION / CONSTRUCTION PLAN VIEW
DALLE GARAGE (ÉLÉVATION: ± 99 314)
CONCRETE SLAB (ELEVATION ± 99 314)
ÉCHELLE / SCALE 1:100

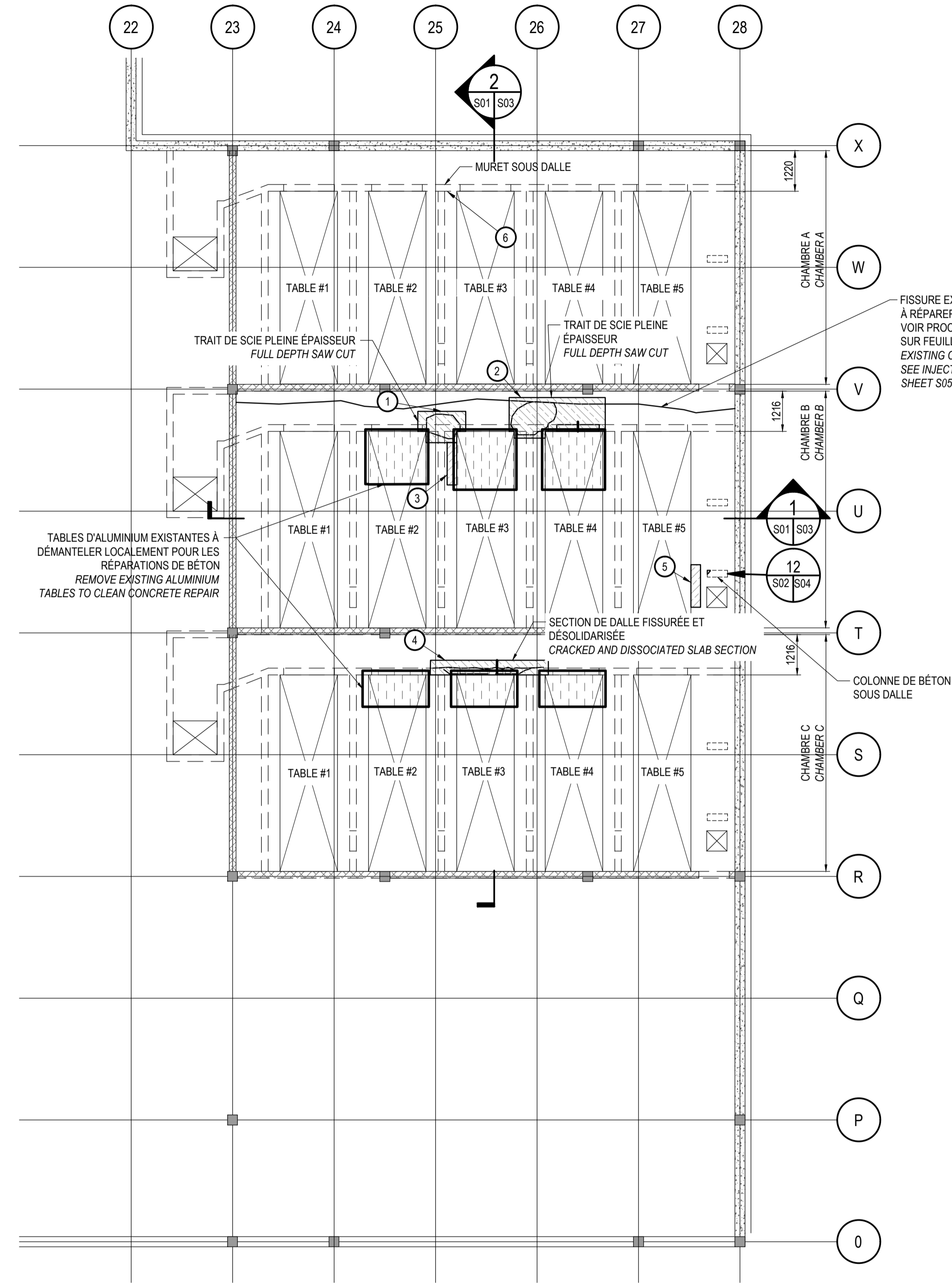
- LÉGENDE**
- MUR DE BLOCS EXISTANT
EXISTING CONCRETE BLOCK WALL
 - CHAPE DE BÉTON DÉLAMINÉ EN SURFACE
CONCRETE OVERLAY WITH SURFACE DELAMINATION
 - LIMITE DES TRAVAUX
WORKS LIMIT
 - MEMBRANE ET CHAPE DE BÉTON
À ENLEVER
MEMBRANE AND CONCRETE OVERLAY
TO BE REMOVE
 - CAROTTAGE (VOIR RAPPORT ENGLOBE)
CORING (SEE ENGLOBE REPORT)
 - NOUVELLE CHAPE DE BÉTON
NEW CONCRETE OVERLAY

NOTE: L'ÉLEVATION FINALE DU CANIVEAU SERA COORDONNÉE AU CHANTIER APRÈS LA DÉMOLITION DE LA CHAPE. L'ÉLEVATION FINALE FAVORISERA AU MAXIMUM LES PENTES DE DRAINAGE. L'ENTREPRENEUR DEVRA SOUMETTRE, POUR APPROBATION AU REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE, LES ÉLÉVATIONS DU DESSUS DE LA NOUVELLE CHAPE DE BÉTON QU'IL PLANIFIE RÉALISER. L'ENTREPRENEUR EST RESPONSABLE DE LA RÉALISATION DE CES RELEVÉS DE NIVEAUX.

NOTE: THE FINAL ELEVATION OF THE GUTTER WILL BE COORDINATED AT THE SITE AFTER THE DEMOLITION OF THE CONCRETE COVERING. THE FINAL ELEVATION WILL PROMOTE THE MAXIMUM OF THE DRAINAGE SLOPES. THE CONTRACTOR SHALL SUBMIT, FOR APPROVAL TO THE MINISTRY REPRESENTATIVE, THE ELEVATIONS ABOVE THE NEW CONCRETE COVERING HE PLANS TO ACHIEVE. THE CONTRACTOR IS RESPONSIBLE FOR ACHIEVING THESE SURVEYS LEVELS.

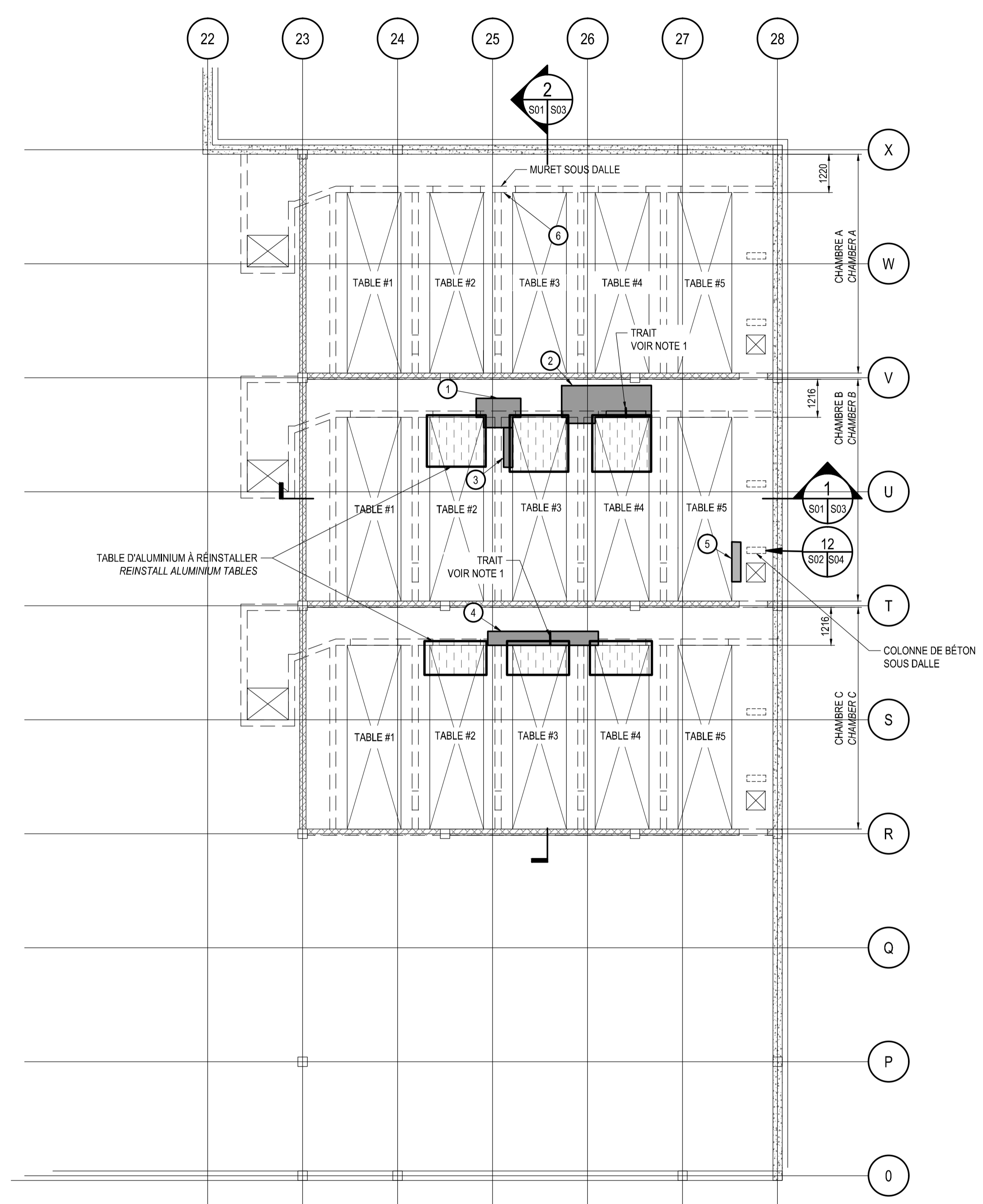
NON POUR
CONSTRUCTION

NOT FOR
CONSTRUCTION



VUE EN PLAN EXISTANT / PLAN VIEW EXISTING CONDITION
DALLE DE BÉTON SALLE (ÉLÉVATION ± 95 098)
CONCRETE SLAB (ELEVATION ± 95 098)
ÉCHELLE / SCALE 1:100

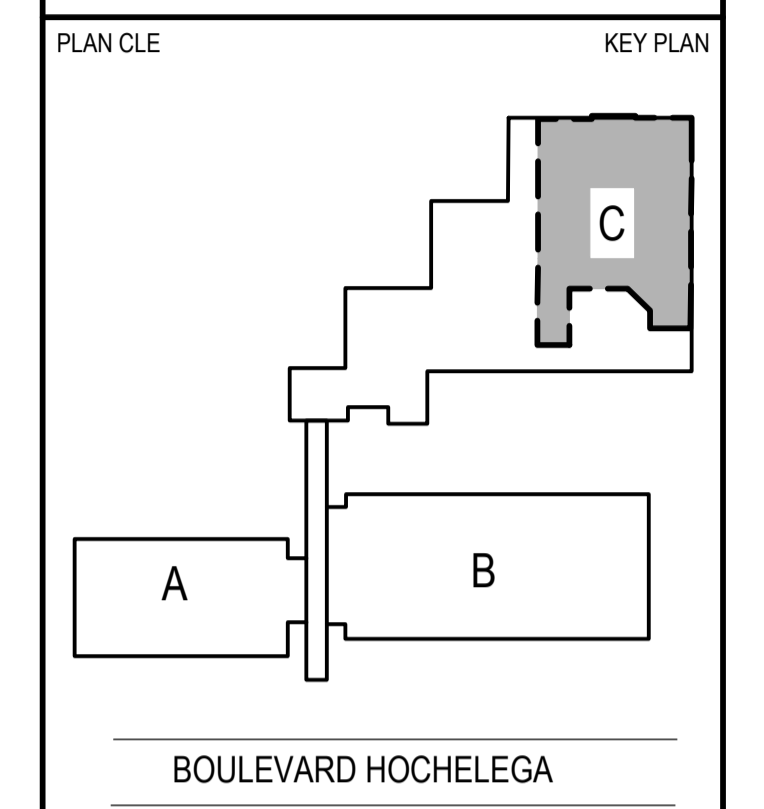
LÉGENDE / LEGEND
 (X) → ITEM À RÉPARER (VOIR TABLEAU SUR FEUILLE S03)
 ITEM TO REPAIR (SEE SCHEDULE ON SHEET S03)



VUE EN PLAN CONSTRUCTION / CONSTRUCTION PLAN VIEW
DALLE DE BÉTON SALLE (ÉLÉVATION: ± 95 098)
CONCRETE SLAB (ELEVATION ± 95 098)
ÉCHELLE / SCALE 1:100

NOTE 1: PRÉVOIR UNE RAINURE 20X20 (DANS LA DALLE DE BÉTON (UN POINT BAS)
POUR QUE L'EAU PUISSE PASSER SOUS LA PAROI D'ALUMINIUM
PROVIDE A GROOVE IN THE CONCRETE SLAB 20X20 (LOW POINT) TO ALLOW
WATER PASSAGE UNDER ALUMINIUM WALL

LÉGENDE / LEGEND
 (X) → ITEM À RÉPARER (VOIR TABLEAU SUR FEUILLE S03)
 ITEM TO REPAIR (SEE SCHEDULE ON SHEET S03)



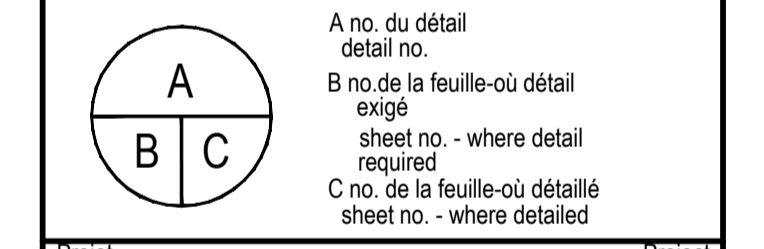
MECANIQUE MECHANICAL

1300, BOULEVARD GUILLAUME-COUTURE, BUREAU 401
LÉVELS (QUÉBEC) CANADA G2J 5V3
TEL : 418 839-1430 | TÉLÉC. : 418 839-8407 | WWW.WSPGROUP.COM

STRUCTURE STRUCTURAL

5355, BOULEVARD DES GRADINS
QUÉBEC (QUÉBEC) CANADA G2J 1C8
TEL : 418 623-2254 | TÉLÉC. : 418 624-1857 | WWW.WSPGROUP.COM

0	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	2017/11/01
révisions / revisions		DATE



Projet Project
 AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA
 AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA
 2560, BOUL. HOCHÉLEGA, QUÉBEC
 RÉPARATION DES DALLES DU GARAGE
 & DES AIRES DE PROPAGATION
 PARKING SLABS AND GROWTH
 CHAMBER REPAIRS

Dessin Drawing
 STRUCTURE
 STRUCTURAL
 VUE EN PLAN
 DALLE AIRES DE PROPAGATION
 PLAN VIEW
 GROWTH CHAMBERS SLAB

Conçu par YVES BEAUDOIN ing.	Designed by 2017/11/01 Date
Dessiné par SYLVAIN ROY tech.	Drawn by 2017/11/01 Date
Approuvé par YVES BEAUDOIN ing.	Approved by 2017/11/01 Date
Gestionnaire de projet TPSSC FRANÇOIS RONDEAU ing. PWSSC Project Manager	
No de projet R.072788.001	No de projet 151-11004-00
TPSSC Client	PWSSC Client
Norm du fichier S02-PC-DPP-R_072788_001.dwg	No de classement File no
No de plan ou dessin R_072788_001_S02-PC-DPP	No de feuille S02/08

NON POUR
CONSTRUCTION
 NOT FOR
CONSTRUCTION



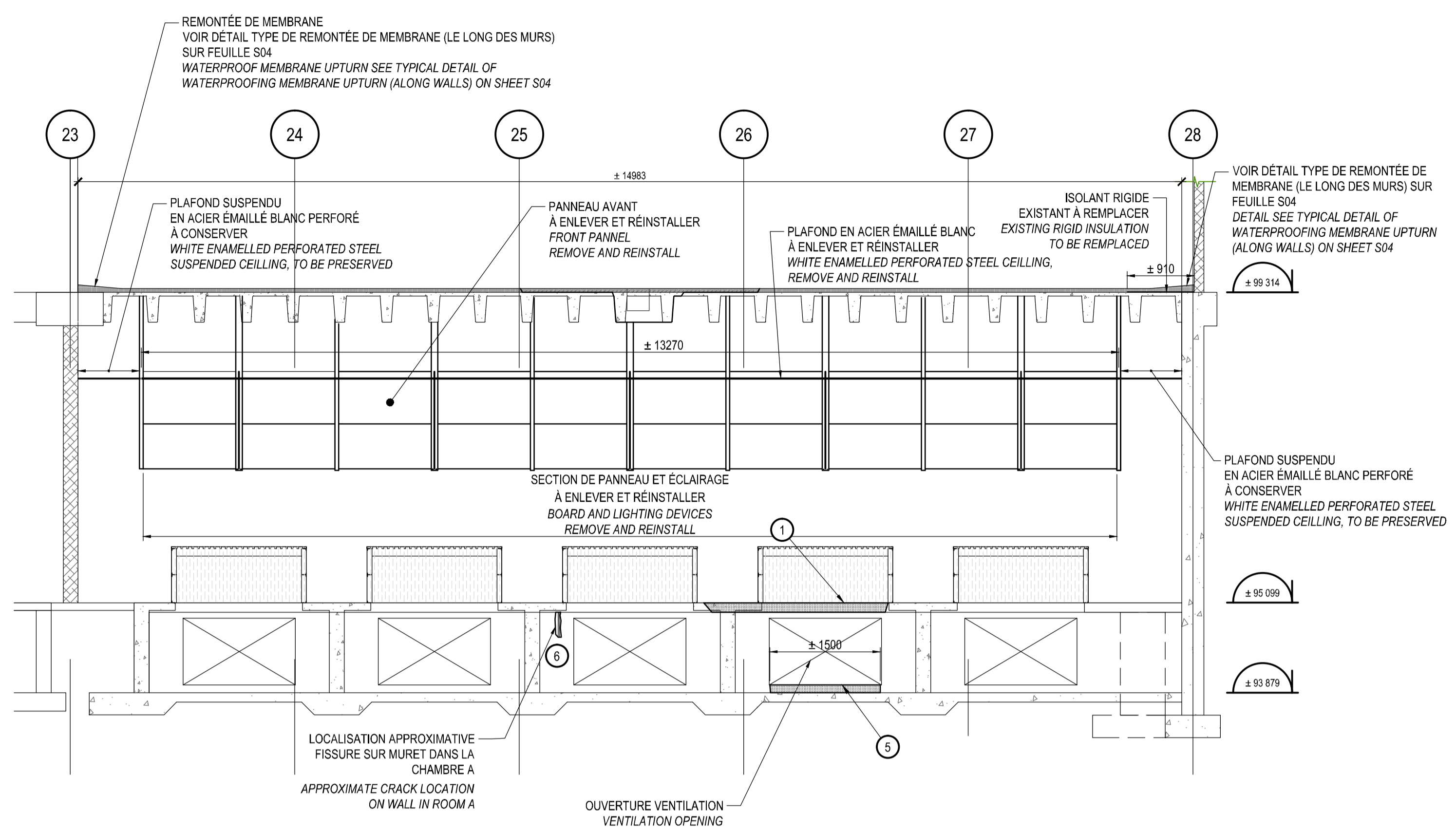
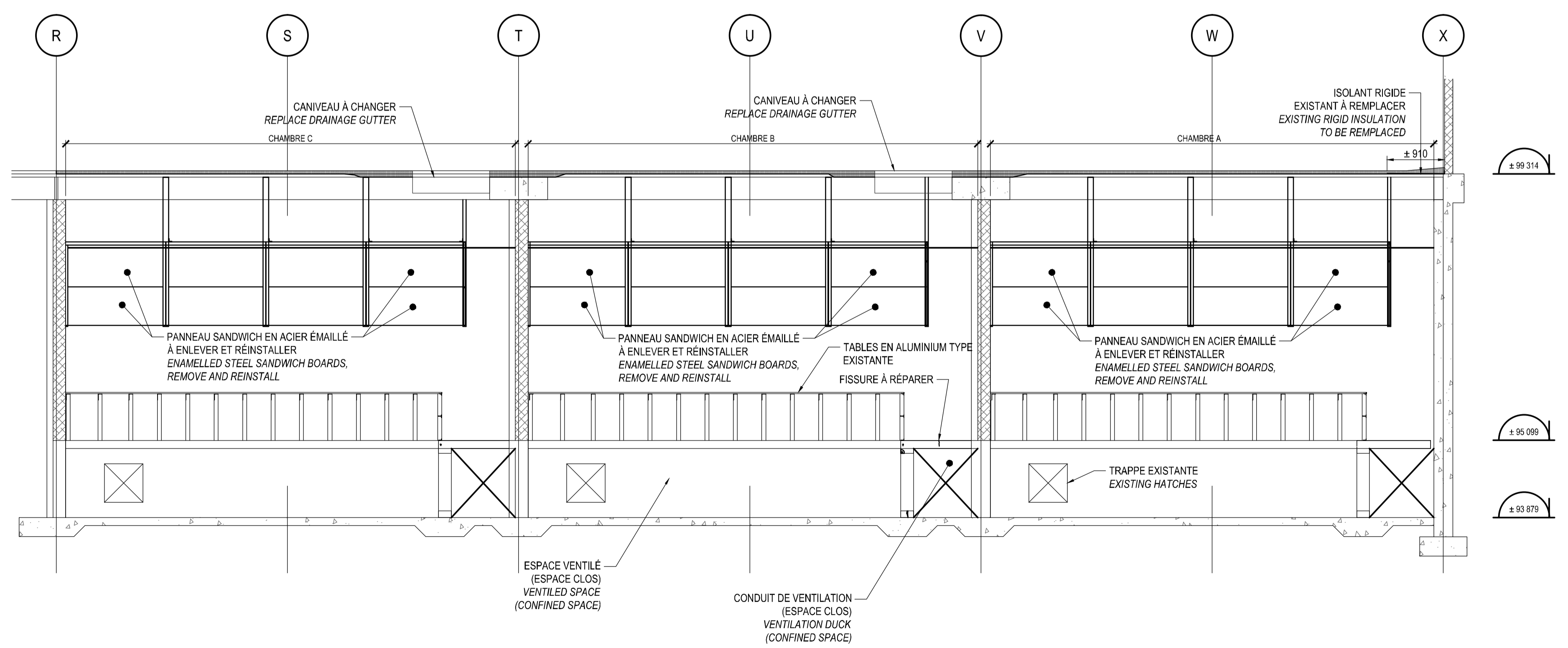
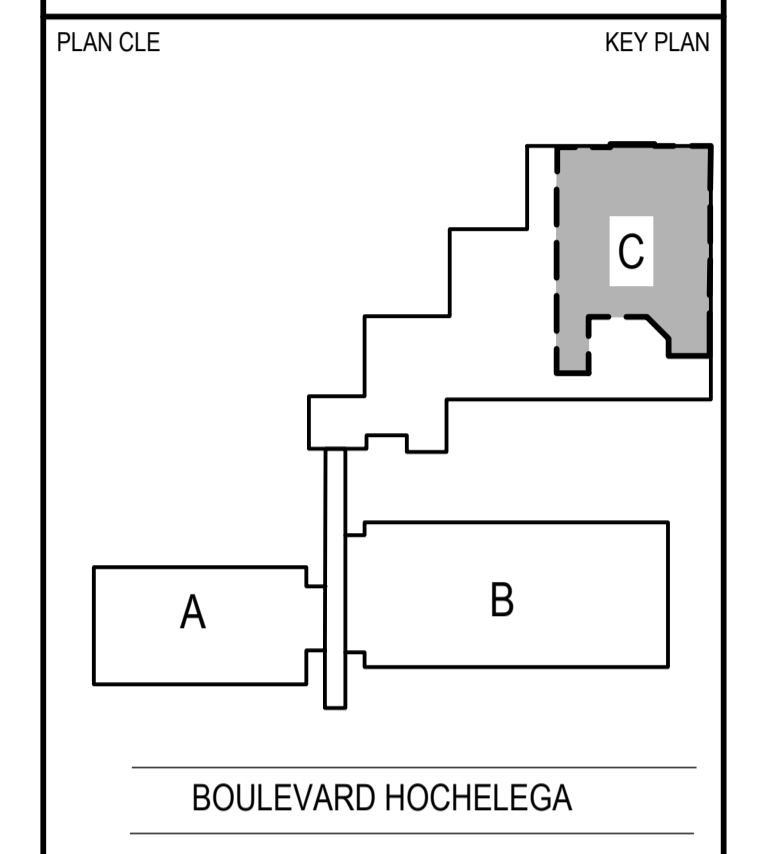


TABLEAU DES RÉPARATIONS DE BÉTON / CONCRETE REPAIR SCHEDULE			
NO.:	EMPLACEMENT / LOCATION	DIMENSIONS ENDOMMAGÉES / DAMAGED ZONE	DETAIL NO / NO DETAIL
1	CHAMBRE B / CHAMBER B	±1550 x ± 950	11 S03 S04
2	CHAMBRE B / CHAMBER B	± 3000 x ± 1500	11 S03 S04
3	CHAMBRE B / CHAMBER B	±1440 x ± 950	11 S03 S04
4	CHAMBRE C / CHAMBER C	±3555 X ± 450	11 S03 S04
5	CHAMBRE B / CHAMBER B	±1500 X ± 202 X 105 (H)	10 S03 S04
6	CHAMBRE A / CHAMBER A	± 600 X ±200	13 S03 S04

1
S01 S03
COUPE TYPE AIRES DE PROPAGATION
TYP. CROSS SECTION GROWTH CHAMBER
 ÉCHELLE / SCALE: 1:50
 CHAMBRE A, B ET C
 ROOM A, B AND C



2
S01 S03
COUPE TYPE
TYP. CROSS SECTION
 ÉCHELLE / SCALE: 1:50



MÉCANIQUE / MECHANICAL

1300, BOULEVARD GUILLAUME-COUTURE, BUREAU 401
 LÉVIS (QUÉBEC) CANADA G6V 5T3
 TÉL. : 418 839-1430 | TÉLÉC. : 418 839-8407 | WWW.WSPGROUP.COM

STRUCTURE / STRUCTURAL

5355, BOULEVARD DES GRADINS
 QUÉBEC (QUÉBEC) CANADA G2J 1C8
 TÉL. : 418 623-2254 | TÉLÉC. : 418 624-1857 | WWW.WSPGROUP.COM

0	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	2017/11/01
révisions / revisions		DATE

A no. du détail / detail no.
 B no. de la feuille-ou détail exigé / sheet no. - where detail required
 C no. de la feuille-ou détaillé / sheet no. - where detailed

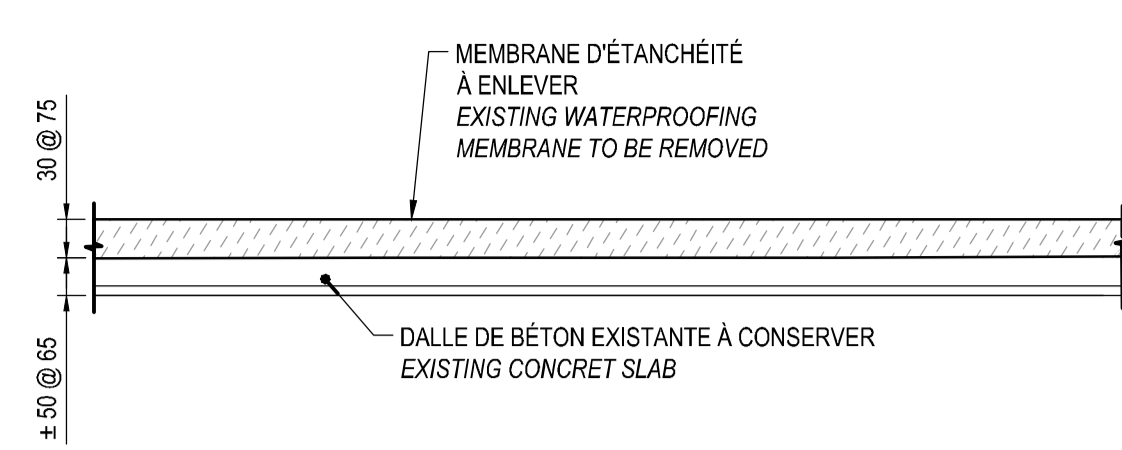
Projet / Project
AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA
AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA
 2560, BOUL. HOCHÉLEGA, QUÉBEC
RÉPARATION DES DALLES DU GARAGE & DES AIRES DE PROPAGATION
PARKING SLABS AND GROWTH CHAMBER REPAIRS

Dessin / Drawing
STRUCTURE
STRUCTURAL
COUPES TYPES
CROSS SECTION TYP.

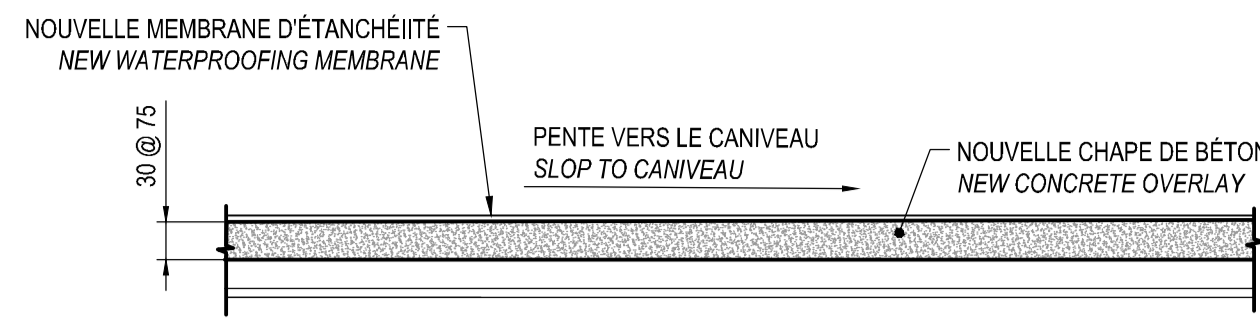
Conçu par / Designed by YVES BEAUDOIN Ing.	Date / Date 2017/11/01
Dessiné par / Drawn by SYLVAIN ROY tech.	Date / Date 2017/11/01
Approuvé par / Approved by YVES BEAUDOIN Ing.	Date / Date 2017/11/01
Soumission / Submission ---	Gestionnaire de projet TPSSC / Project Manager FRANÇOIS RONDEAU Ing.
No de projet / Project number R.072788.001	No de projet / Project number 151-11004-00
TPSSC / Client S03-DT-DPP-R_072788_001.dwg	Client / Client PWSSC / No de classement / Classification 151-11004-00
No de plan ou dessin / File name R_072788_001_S03-DT-DPP	No de feuille / Sheet no S03/08

NON POUR CONSTRUCTION
NOT FOR CONSTRUCTION





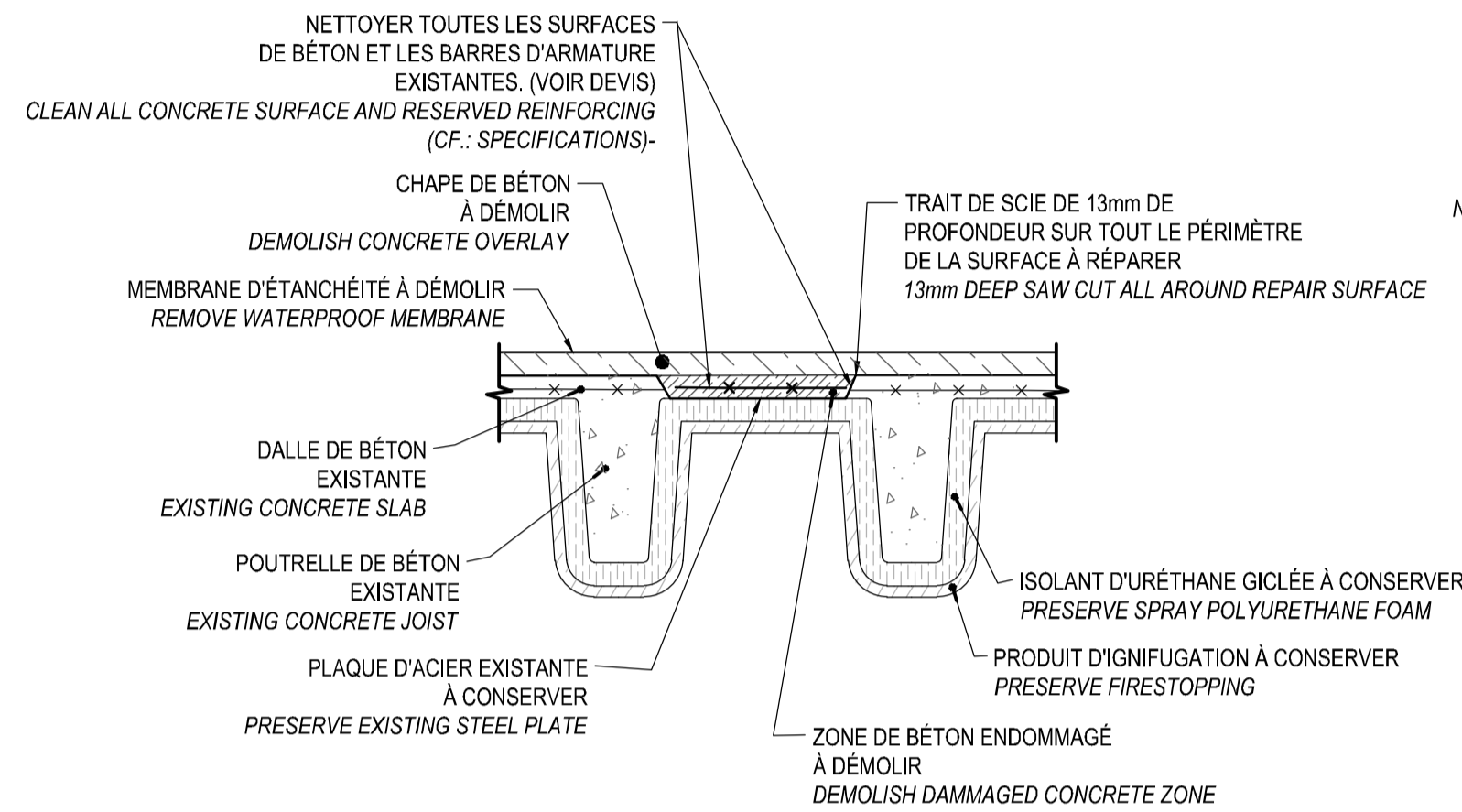
DÉMOLITION / DEMOLITION



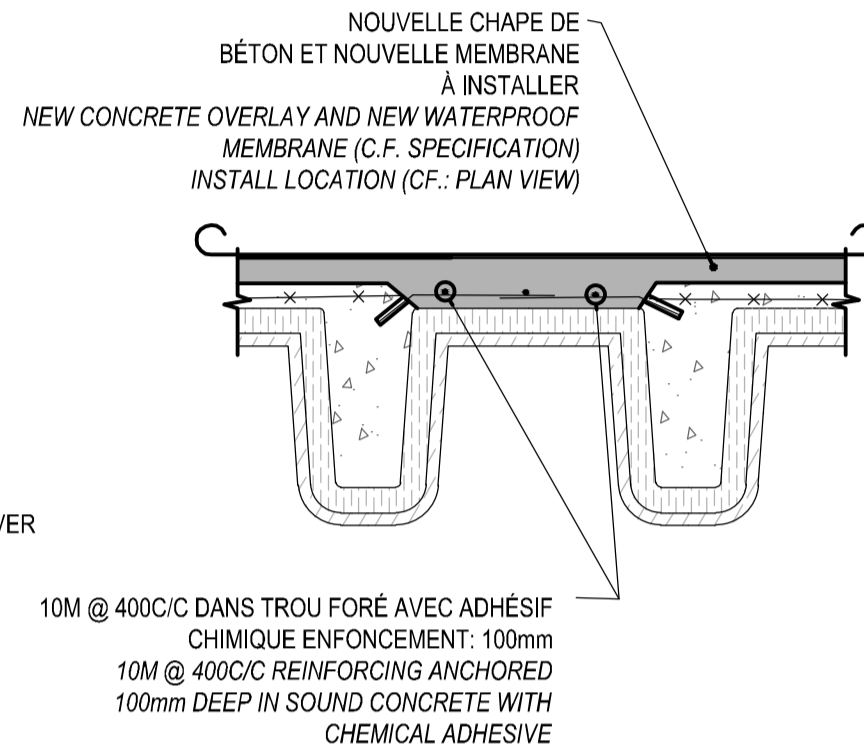
RECONSTRUCTION / RECONSTRUCTION

DÉTAIL TYPE DE REMPLACEMENT DE LA CHAPE DE BÉTON
TYPICAL DETAIL OF CONCRETE OVERLAY REPLACEMENT

ÉCHELLE / SCALE: 1:10



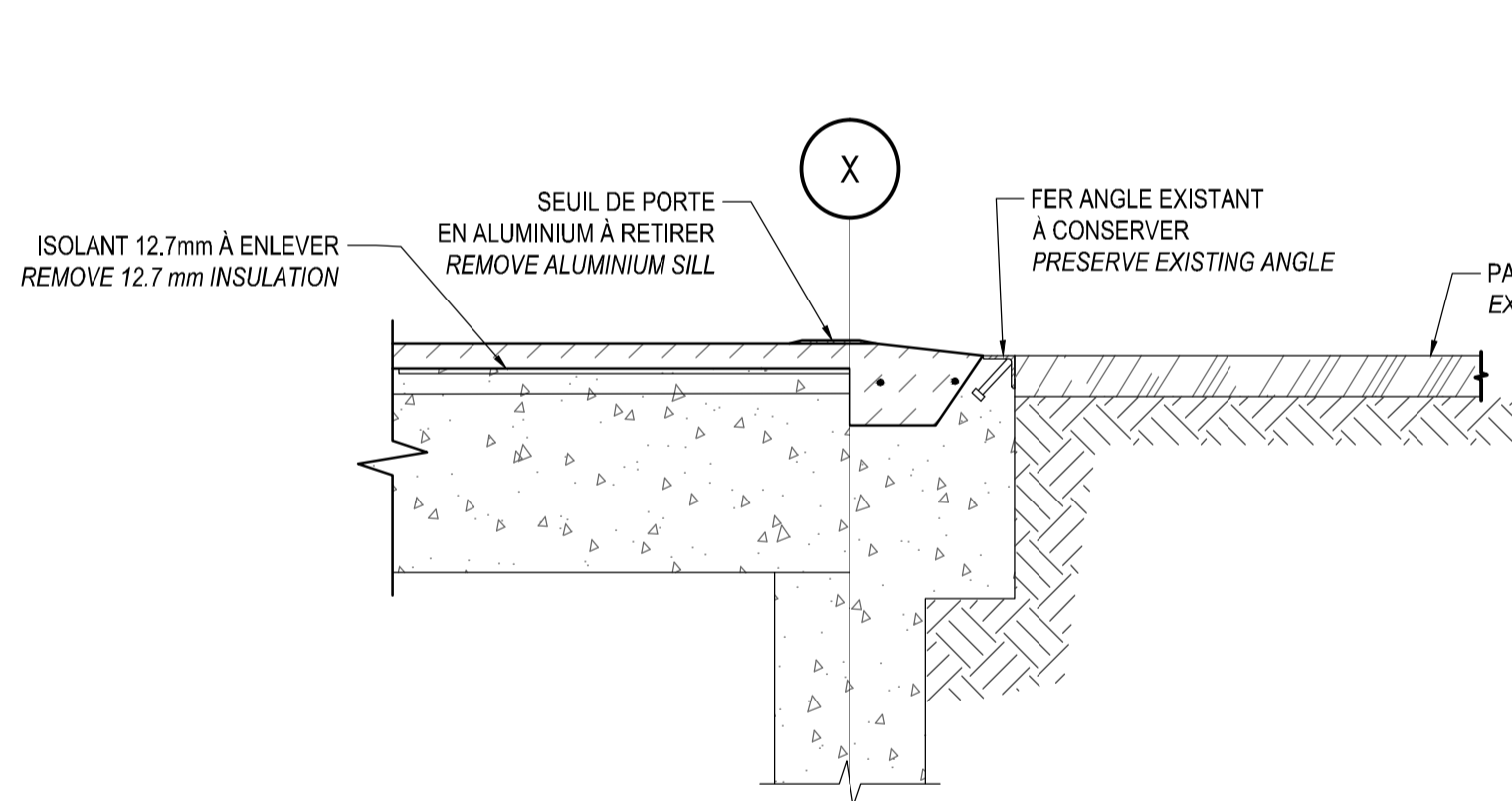
DÉMOLITION / DEMOLITION



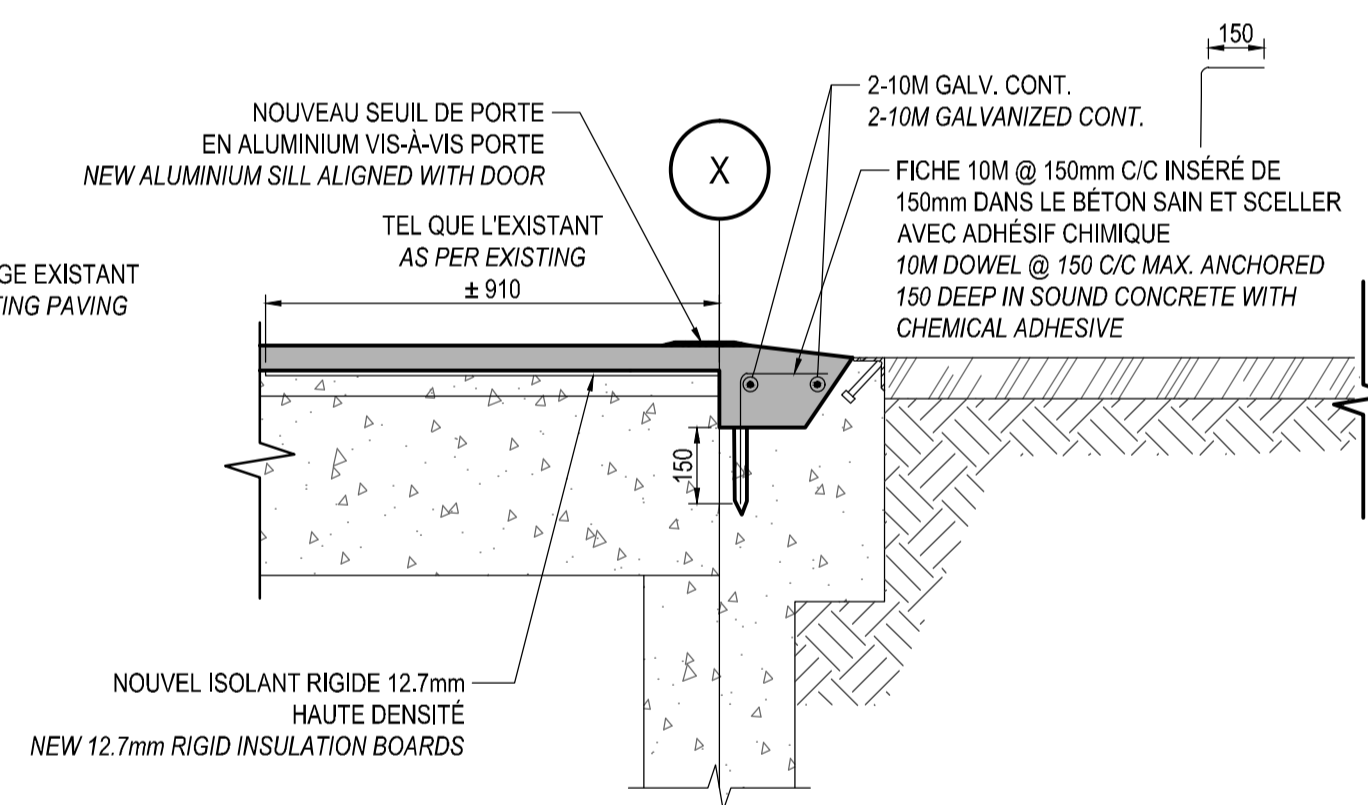
RECONSTRUCTION / RECONSTRUCTION

DÉTAIL TYPE DE RÉPARATION PLEINE ÉPAISSEUR (DALLE MINCE SUR POUTRELLE) / (THIN SLAB AND JOIST)

ÉCHELLE / SCALE: AUCUNE



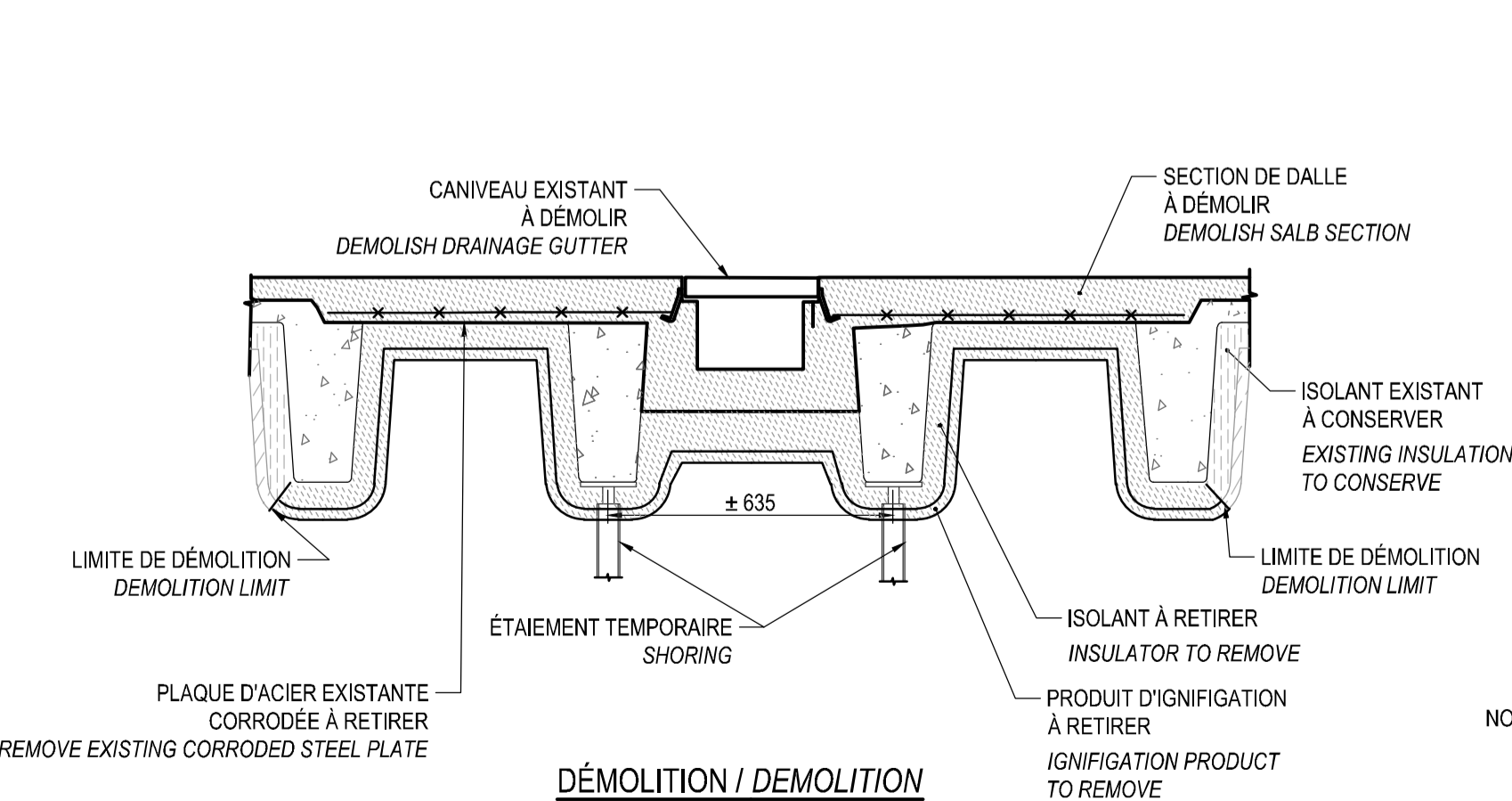
DÉMOLITION / DEMOLITION



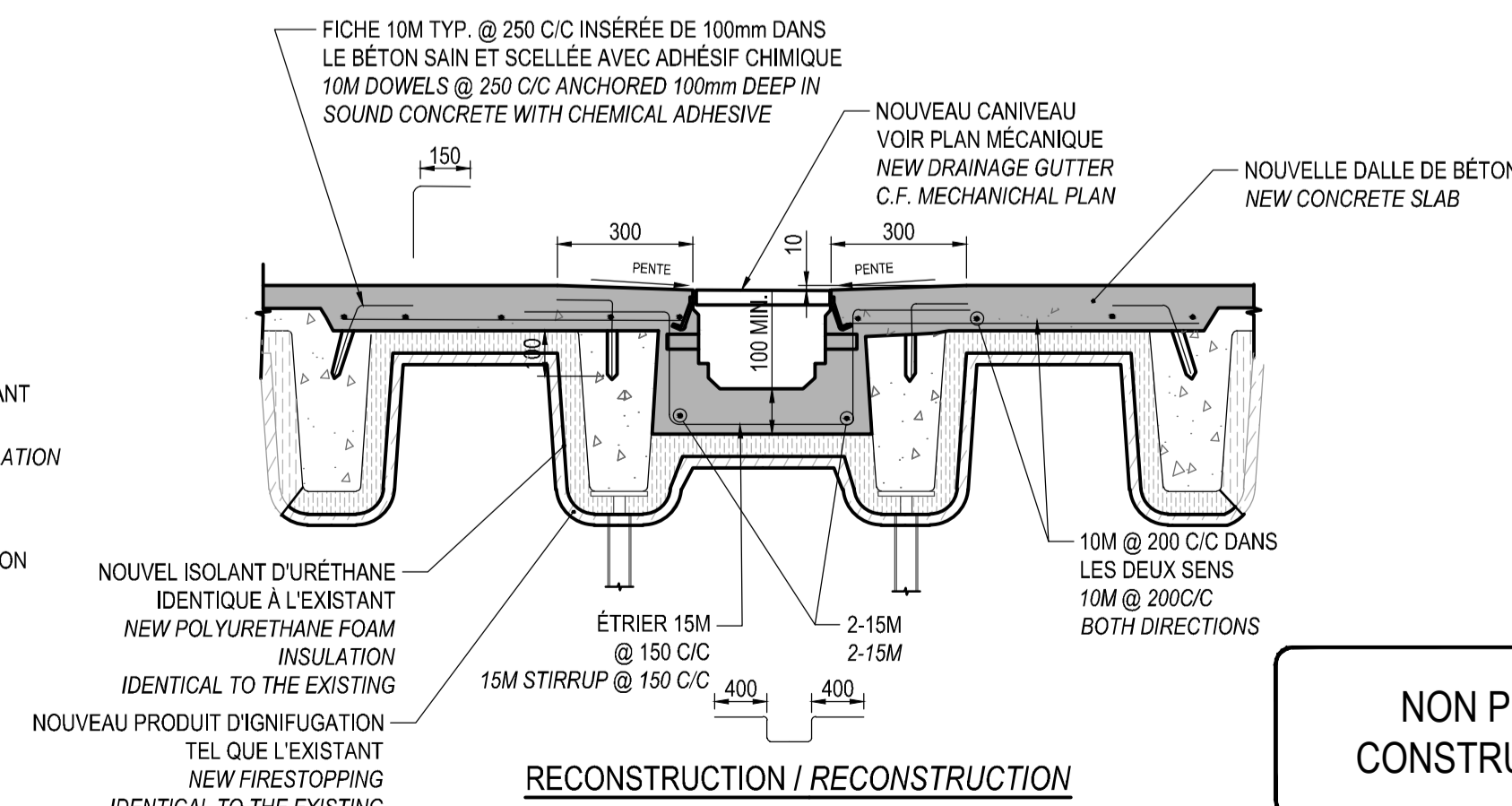
RECONSTRUCTION / RECONSTRUCTION

4 COUPE / CROSS SECTION

ÉCHELLE / SCALE: 1:15



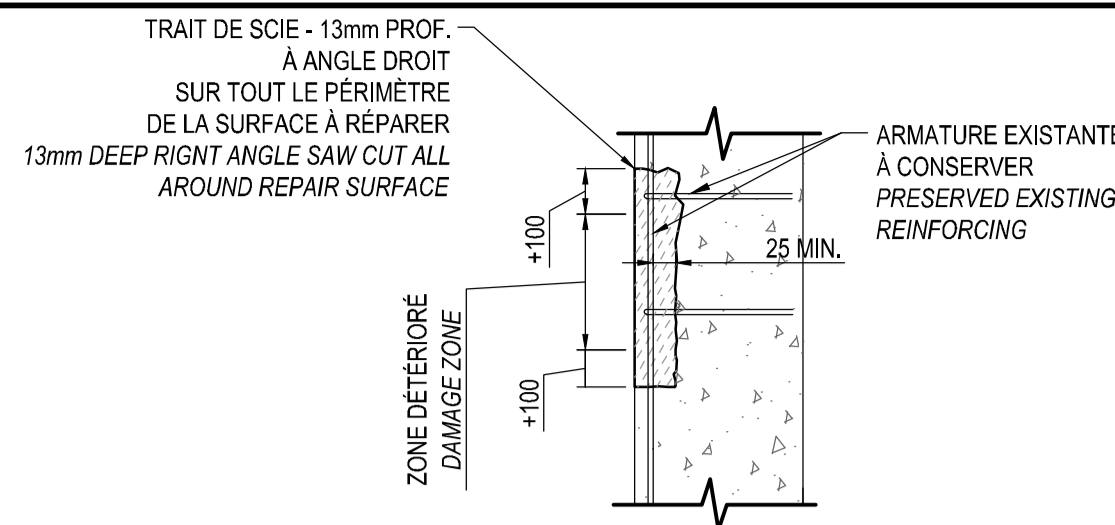
DÉMOLITION / DEMOLITION



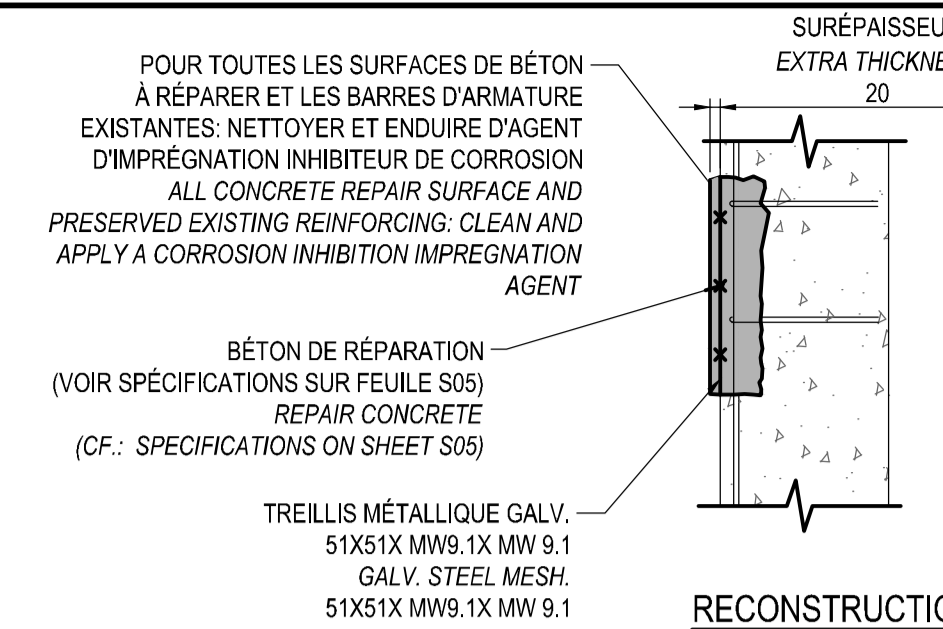
RECONSTRUCTION / RECONSTRUCTION

3 DÉTAIL TYPE DE RÉPARATION AU CANIVEAU
TYPICAL DETAIL OF GUTTER REPAIR

ÉCHELLE / SCALE: 1:15



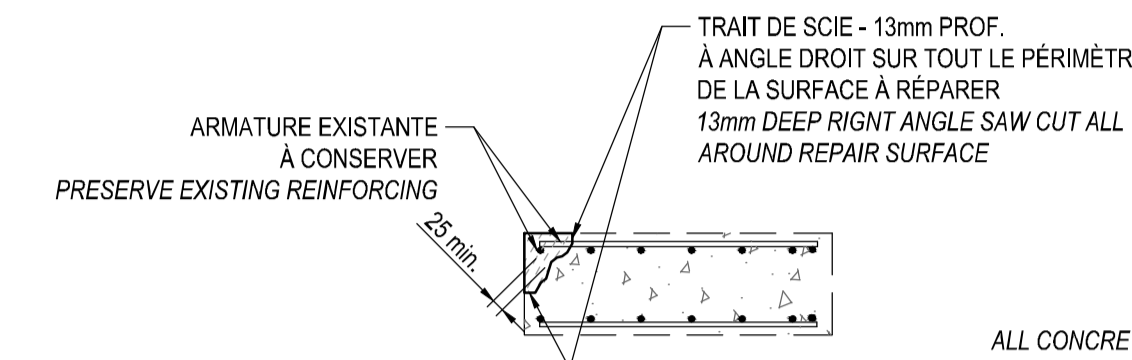
DÉMOLITION



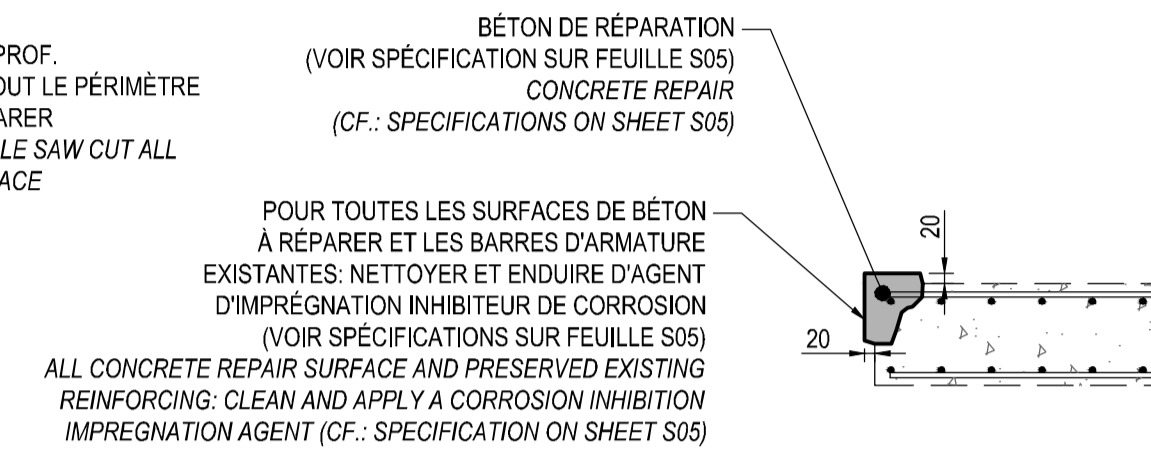
RECONSTRUCTION

DÉTAIL TYPE DE RÉPARATION DE MUR EN BÉTON
TYPICAL DETAIL OF CONCRETE WALL REPAIR

ÉCHELLE / SCALE: 1:15



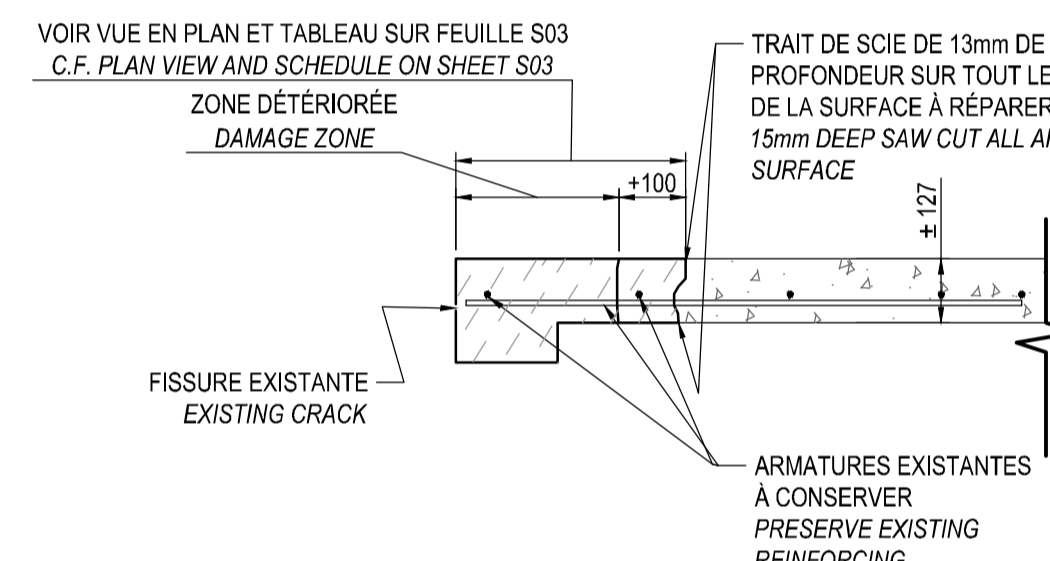
DÉMOLITION



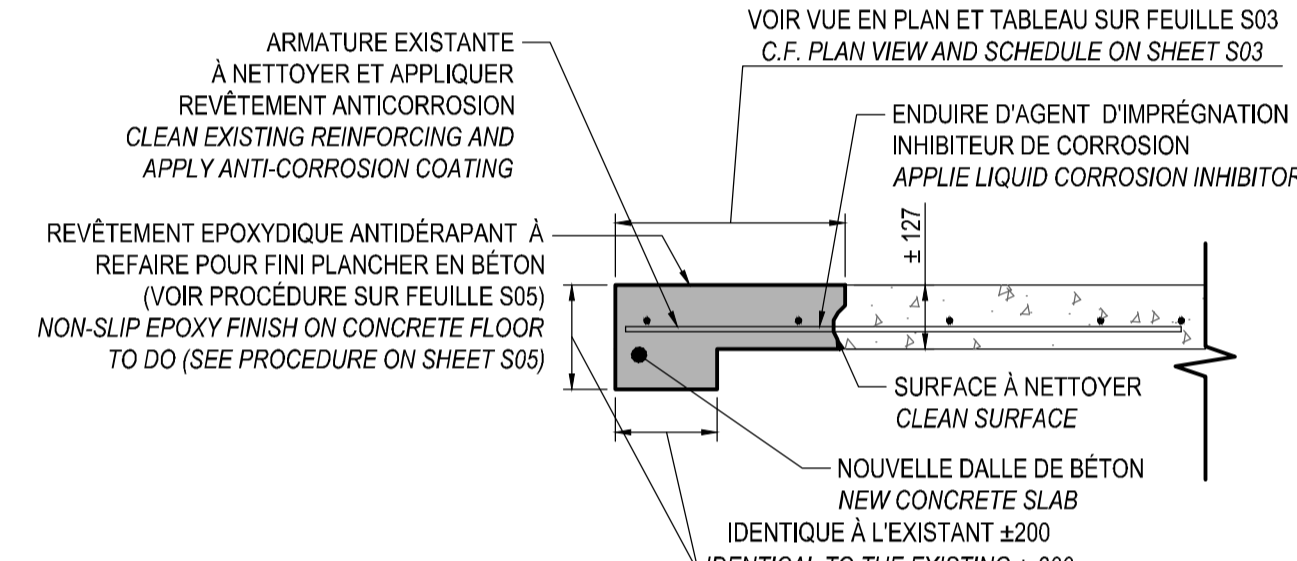
RECONSTRUCTION

DÉTAIL TYPE DE RÉPARATION DE COLONNE DE BÉTON
TYPICAL DETAIL OF CONCRETE COLUMN REPAIR

ÉCHELLE / SCALE: 1:15



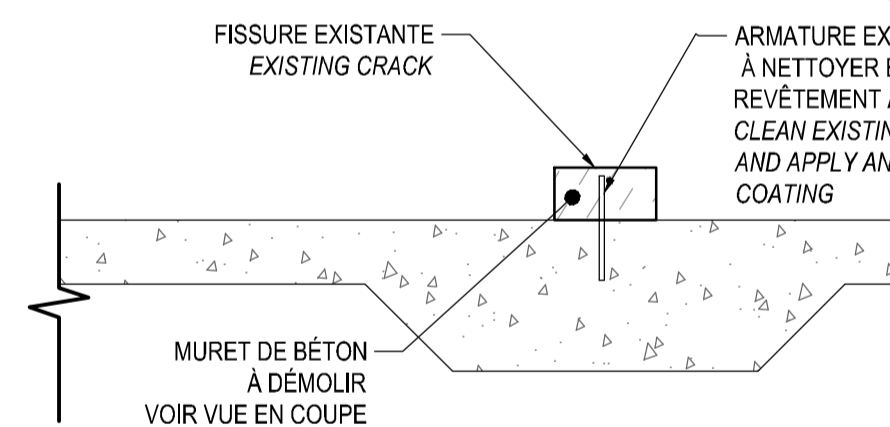
DÉMOLITION / DEMOLITION



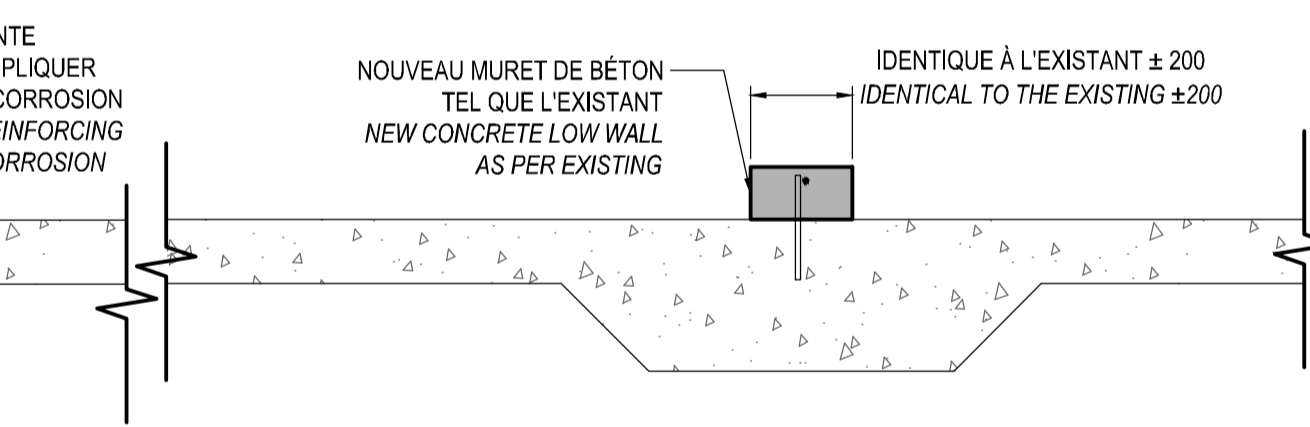
RECONSTRUCTION / RECONSTRUCTION

DÉTAIL TYPE DE RÉPARATION BOUT DE DALLE
TYPICAL DETAIL END OF SLAB REPAIR

ÉCHELLE / SCALE: 1:15



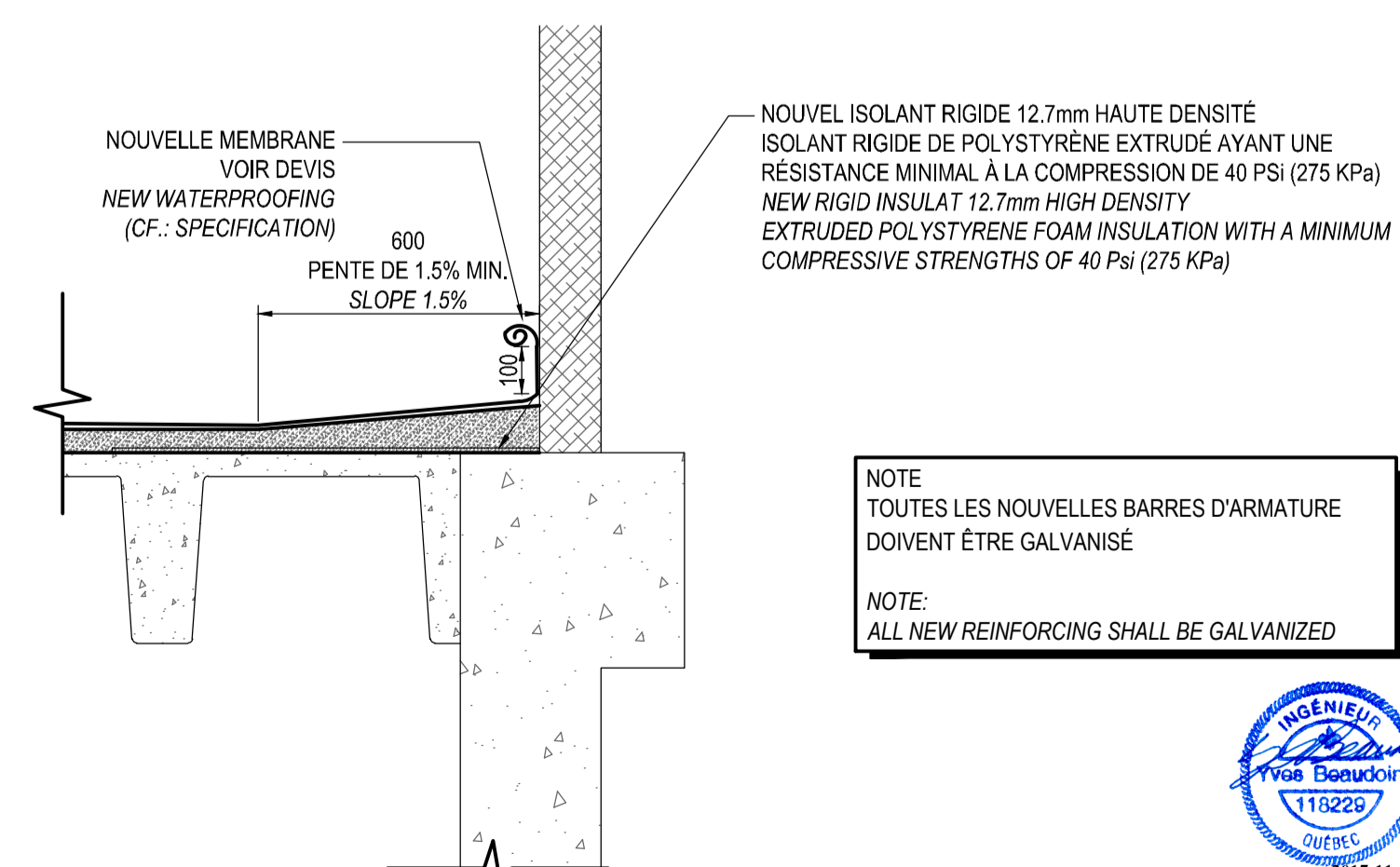
DÉMOLITION / DEMOLITION



RECONSTRUCTION / RECONSTRUCTION

DÉTAIL TYPE DE RÉPARATION DE MURET
TYPICAL DETAIL OF LOW WALL REPAIR

ÉCHELLE / SCALE: 1:15



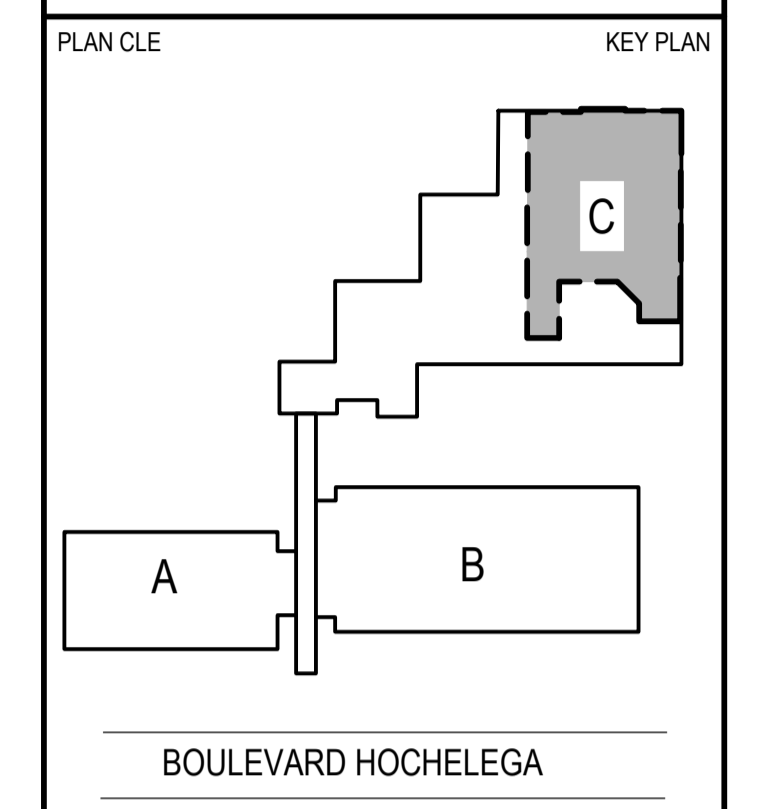
NOTE: TOUTES LES NOUVELLES BARRES D'ARMATURE DOIVENT ÊTRE GALVANISÉES
NOTE: ALL NEW REINFORCING SHALL BE GALVANIZED

NON POUR CONSTRUCTION

NOT FOR CONSTRUCTION

DÉTAIL TYPE DE REMONTÉE DE MEMBRANE (LE LONG DES MURS)
TYPICAL DETAIL OF WATERPROOFING MEMBRANE UPTURN (ALONG WALLS)

ÉCHELLE: AUCUNE



MÉCANIQUE / MECHANICAL
wsp
1300, BOULEVARD GUILLAUME-COUTURE, BUREAU 401
LÉVIS (QUÉBEC) CANADA G3V 5T3
TEL.: 418 839-1430 / TÉLÉC.: 418 839-8407 / WWW.WSPGROUP.COM

STRUCTURE / STRUCTURAL
wsp
5355, BOULEVARD DES GRADINS
QUÉBEC (QUÉBEC) CANADA G2J 1C8
TEL.: 418 623-2254 / TÉLÉC.: 418 624-1857 / WWW.WSPGROUP.COM

0	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	2017/11/01
révisions / revisions		DATE

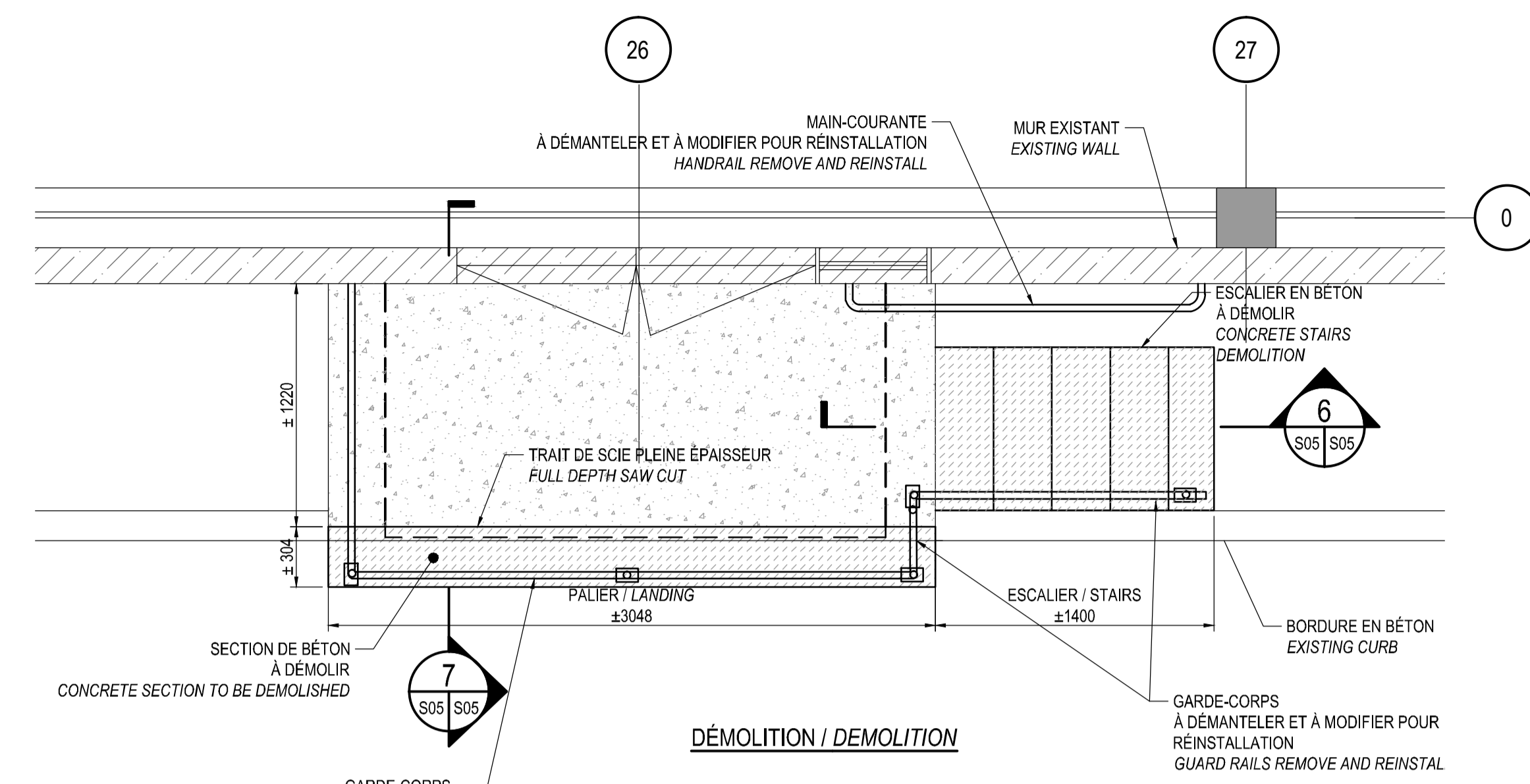
A B C
A no. du détail / detail no.
B no. de la feuille-ou détail exigé / sheet no. - where detail required
C no. de la feuille-ou détaillé / sheet no. - where detailed

Projet / Project
AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA / AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA
2560, BOUL. HOCHÉLEGA, QUÉBEC
RÉPARATION DES DALLES DU GARAGE & DES AIRES DE PROPAGATION / PARKING SLABS AND GROWTH CHAMBER REPAIRS

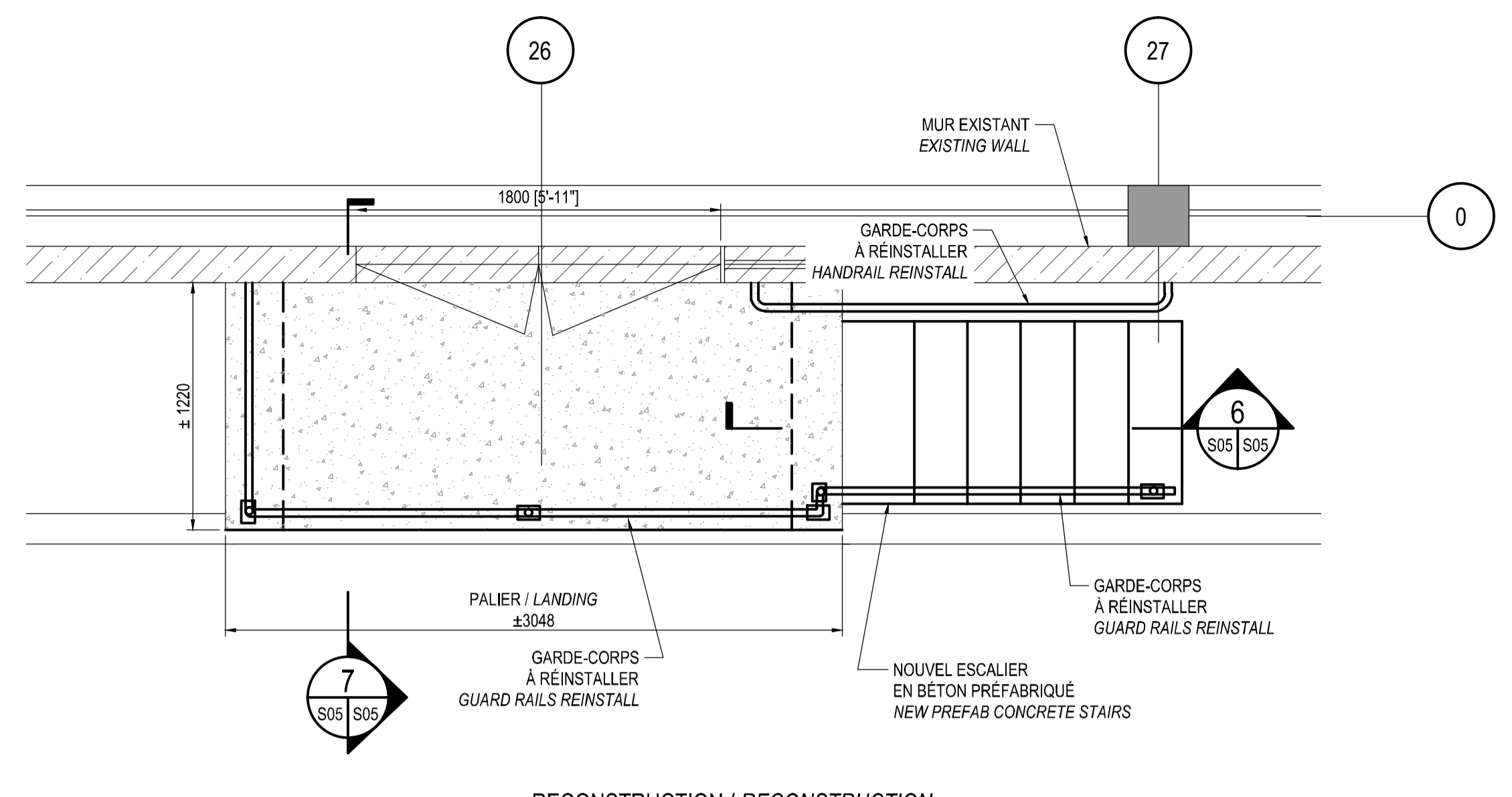
Dessin / Drawing
STRUCTURE / STRUCTURAL
COUPES ET DETAILS / CROSS-SECTION AND DETAILS

Conçu par / Designed by YVES BEAUDOIN ing.	Date / Date 2017/11/01
Dessiné par / Drawn by SYLVAIN ROY tech.	Date / Date 2017/11/01
Approuvé par / Approved by YVES BEAUDOIN ing.	Date / Date 2017/11/01
Soumission / Submission R.072788.001	Gestionnaire de projet / Project Manager FRANÇOIS RONDEAU ing.
TPSGC / PWGSC S04-DT-DPP-R_072788_001.dwg	151-11004-00
No de projet / Project number R.072788.001	No de projet / Project number 151-11004-00
No de plan ou dessin / File name R_072788_001_S04-DT-DPP	No de feuille / Sheet no S04/08

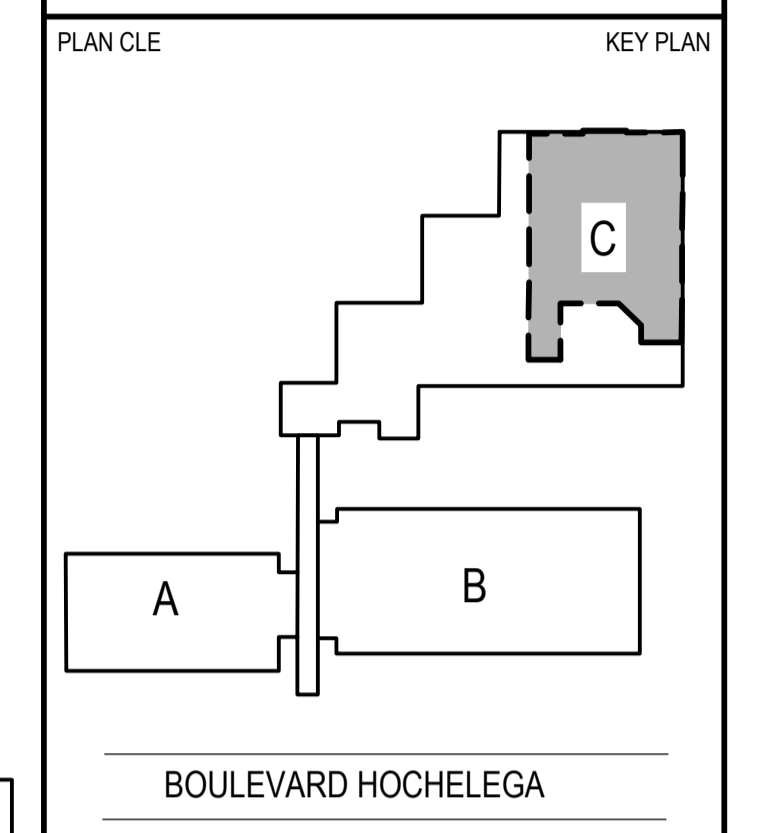
AutoCAD 2017/11/01 P:\2015\11\151-11004-00\STRUCTURE\5_CDAO\151-11004-00_ST.DWG



DÉMOLITION / DEMOLITION
VUE EN PLAN PERRON ET ESCALIER
PLAN VIEW BALCONY AND STAIR
 ÉCHELLE / SCALE: 1:25



RECONSTRUCTION / RECONSTRUCTION



MÉCANIQUE / MECHANICAL

wsp

1300, BOULEVARD GUILLAUME-COUTURE, BUREAU 401
 LÉVIS (QUÉBEC) CANADA G3V 5T3
 TÉL. : 418 839-1430 / TÉLÉC. : 418 839-8407 / WWW.WSPGROUP.COM

STRUCTURE / STRUCTURAL

wsp

5355, BOULEVARD DES GRADINS
 QUÉBEC (QUÉBEC) CANADA G2J 1C8
 TÉL. : 418 623-2254 / TÉLÉC. : 418 624-1857 / WWW.WSPGROUP.COM

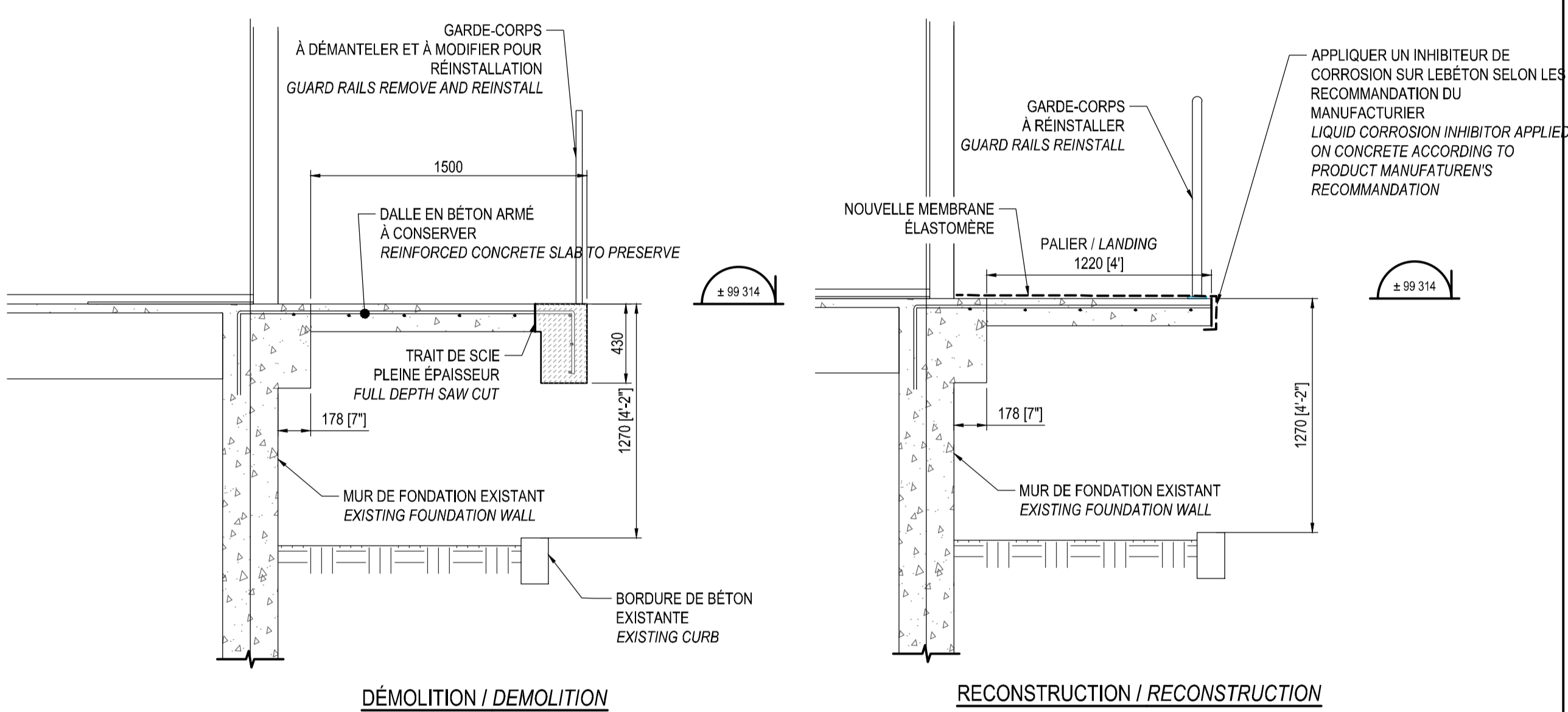
0	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	2017/11/01
révisions / revisions		DATE

AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA / AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA
 2560, BOUL. HOCHÉLAGA, QUÉBEC

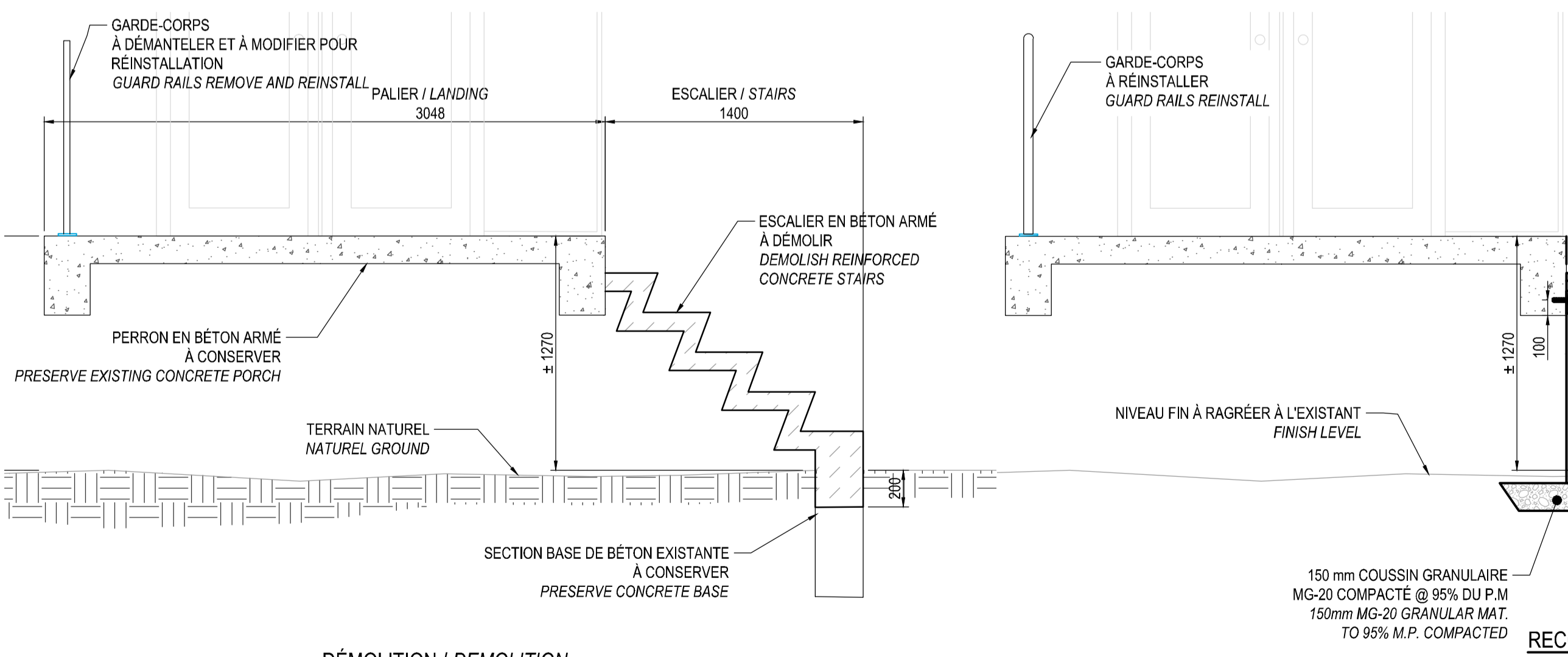
RÉPARATION DES DALLES DU GARAGE & DES AIRES DE PROPAGATION / PARKING SLABS AND GROWTH CHAMBER REPAIRS

STRUCTURE / STRUCTURAL
COUPES ET DÉTAILS / CROSS-SECTION AND DETAILS

Conçu par / Designed by	YVES BEAUDOIN ing.	Date / Date	2017/11/01
Dessiné par / Drawn by	SYLVAIN ROY tech.	Date / Date	2017/11/01
Approuvé par / Approved by	YVES BEAUDOIN ing.	Date / Date	2017/11/01
Client / Client	Gestionnaire de projet TPSCG / Project Manager: FRANÇOIS RONDEAU ing. / PWGSC Project Manager		
No de projet / Project number	R.072788.001	No de projet / Project number	151-11004-00
TPSCG / PWGSC	Client / Client	TPSCG / PWGSC	Client / Client
Nom du fichier / File name	S05-PN-ESC-R_072788_001.dwg	No de classement / Classification	
No de plan ou dessin / File name	R_072788_001_S05-PN-ESC	No feuille / Sheet no	S05/08



DÉMOLITION / DEMOLITION
COUPE TYPE / TYP. CROSS SECTION EXISTANT / CURRENT
 ÉCHELLE / SCALE: 1:25



DÉMOLITION / DEMOLITION
COUPE TYPE / TYP. CROSS SECTION PROPOSÉ / PROPOSED
 ÉCHELLE / SCALE: 1:25

PROCÉDURE DE RÉPARATION DE FISSURES / PROCEDURE REPAIR CRACK

EN ÉLÉVATION / EN PLAN

FISSURES DE 0,8 mm ET PLUS / CRACKS OF 0,8 mm AND MORE

- RAINURER LES FISSURES. / GROOVE THE CRACKS.
- DÉCAPER LA SURFACE DE BÉTON À L'AIDE D'UN JET D'EAU HAUTE PRESSION OU PAR PROJECTION D'ABRASIF HUMIDE POUR ENLEVER TOUTE POUSSIÈRE, LAITANCE ET MATIÈRE ÉTRANGÈRE. / STRIP THE CONCRETE SURFACE WITH HIGH-PRESSURE WATER JET OR PROJECTION OF WET ABRASIVE TO REMOVE ANY DUST, LAITANCE AND FOREIGN MATTER.
- PLACER DES POINTS D'INJECTION, SCÉLLER LES PORTS ET LES SURFACES DES FISSURES À L'AIDE D'UN ADHÉSIF DE RÉSINE ÉPOXYDE. / IN ORDER TO PREVENT THE LOSS OF RESIN, PROVIDE INJECTION PORTS. SEAL ENTRY PORT AND AREA AND CRACK SURFACES. USE AN EPOXY RESIN ADHESIVE.
- LORSQUE LE SCÉLLEMENT A DURCI, INJECTER SOUS PRESSION CONSTANTE LE PRODUIT D'INJECTION DE FISSURES. / WHEN THE COMPOUND HAS CURED, INJECT THE CRACK INJECTION PRODUCT UNDER STEADY PRESSURE.
- UNE FOIS QUE L'ON COMMENCE L'INJECTION, IL FAUT CONTINUER JUSQU'À CE QUE LE MATÉRIAU D'INJECTION COMMENCE À SORTIR PAR LE POINT D'INJECTION VOISIN. OBSTRUER ENSUITE LE PREMIER POINT D'INJECTION AVANT DE PASSER AU POINT SUIVANT. / AFTER STARTING INJECTION, PURSUE OPERATION UNTILL THE INJECTION MATERIAL IS PUSHED OUT OF THE NEXT INJECTION PORT. THEN, PLUG THE FIRST INJECTION PORT BEFORE MOVING TO THE NEXT.
- LORSQUE LA RÉSINE D'ÉPOXY A DURCI, MEULER LE DESSUS DES SURFACES DE BÉTON À L'ENDROIT DU SCÉLLEMENT AFIN D'ÉLIMINER DE LA SURFACE LE SCÉLLANT ET LE SURPLUS D'ÉPOXY. PARTOUT AILLEURS, LES SURFACES DES FISSURES RÉPARÉES DOIVENT PRÉSENTER UNE FINITION DE QUALITÉ. / WHEN THE EPOXY RESIN HAS CURED, MEULER LE DESSUS DES SURFACES DE BÉTON WHERE SEALANT WAS APPLIED IN ORDER TO REMOVE BOTH THE SUPERFICIAL SEALANT AND EXCESS COMPOUND. EVERYWHERE ELSE THE REPAIRED FISSURE SURFACES MUST DISPLAY A QUALITY FINISH.

DÉTAIL TYP. RÉPARATION DE FISSURES / TYPICAL DETAIL OF CRACK REPAIR
 ÉCHELLE / SCALE: 1:10

POUR FIN DE SOUMISSION, PRÉVOIR UNE LONGUEUR DE ± 15 m. / FOR SUBMISSION EXPECT ±15m. LONG

NOTE: SPÉCIFICATIONS SUPPLÉMENTAIRES DE RÉPARATION DE BÉTON

ADHÉSIF D'ANCRAGE: ADHÉSIF HYBRIDE BICOMPOSANT À INJECTER. LE SYSTÈME D'ADHÉSIF DOIT AVOIR ÉTÉ TESTÉ SELON LES CRITÈRES D'ÉVALUATION DE L'ORGANISME ICC-ES POUR LES ANCRAGES POSTSCÉLLÉS DANS LE BÉTON.

PRODUIT D'IMPRÉGNATION INHIBITEUR DE CORROSION: UN INHIBITEUR DE CORROSION LIQUIDE CONÇU POUR PÉNÉTRER ET MIGRER DANS LE BÉTON AFIN DE PROTÉGER LES BARRES D'ARMATURE.

BÉTON DE RÉPARATION: BÉTON OU MORTIER À BASE DE CIMENT PRÊT À L'EMPLOI (EN SAC) AUTOPLAÇANT.

AGENT DE LIAISONNEMENT ET REVÊTEMENT ANTICORROSION: UN REVÊTEMENT À TROIS COMPOSANTS, À BASE DE CIMENT ET D'ÉPOXYDE MODIFIÉ À BASE D'EAU.

PROCÉDURE POUR FINI-PLANCHER EN BÉTON:
 APPRÊT: -1 COUCHE DE 6 MILS D'ÉPAISSEUR, APPRÊT EPOXY 100% SOLIDE
 FINITION: -1 COUCHE DE 8 MILS D'ÉPAISSEUR, PEINTURE EPOXY 100% SOLIDE ANTIDÉRAPANT, COULEUR "LIGHT GREY"

PRÉPARATION: - NETTOYER LES SURFACES AVEC NETTOYEUR / DÉGRASSEUR
 - ENLEVER TOUTE TRACE DE PEINTURE EXISTANT AVEC UNE MÉTHODE MÉCANIQUE APPROPRIÉE.
 - LA SURFACE DOIT ÊTRE PROPRE ET EXEMPT DE POUSSIÈRE
 - PRENDRE SOINS DE PROTÉGER TOUS LES ÉQUIPEMENTS EXISTANTS

NON POUR CONSTRUCTION
NOT FOR CONSTRUCTION



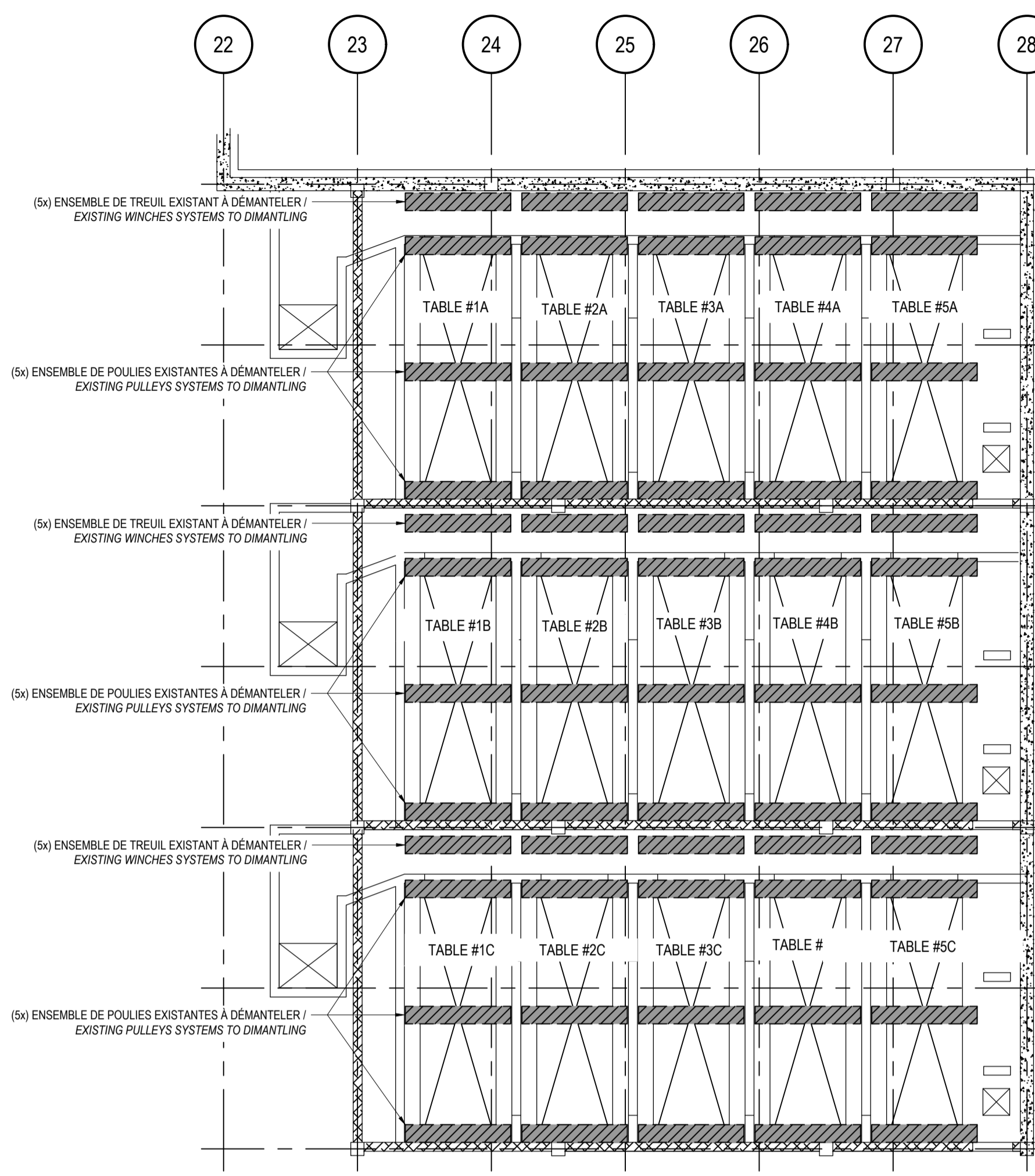
AutoCAD 2017/11/01 P:\2015\1151-11004-00\STRUCTURES_5_CDAO\151-11004-00_ST.DWG

NOTES:

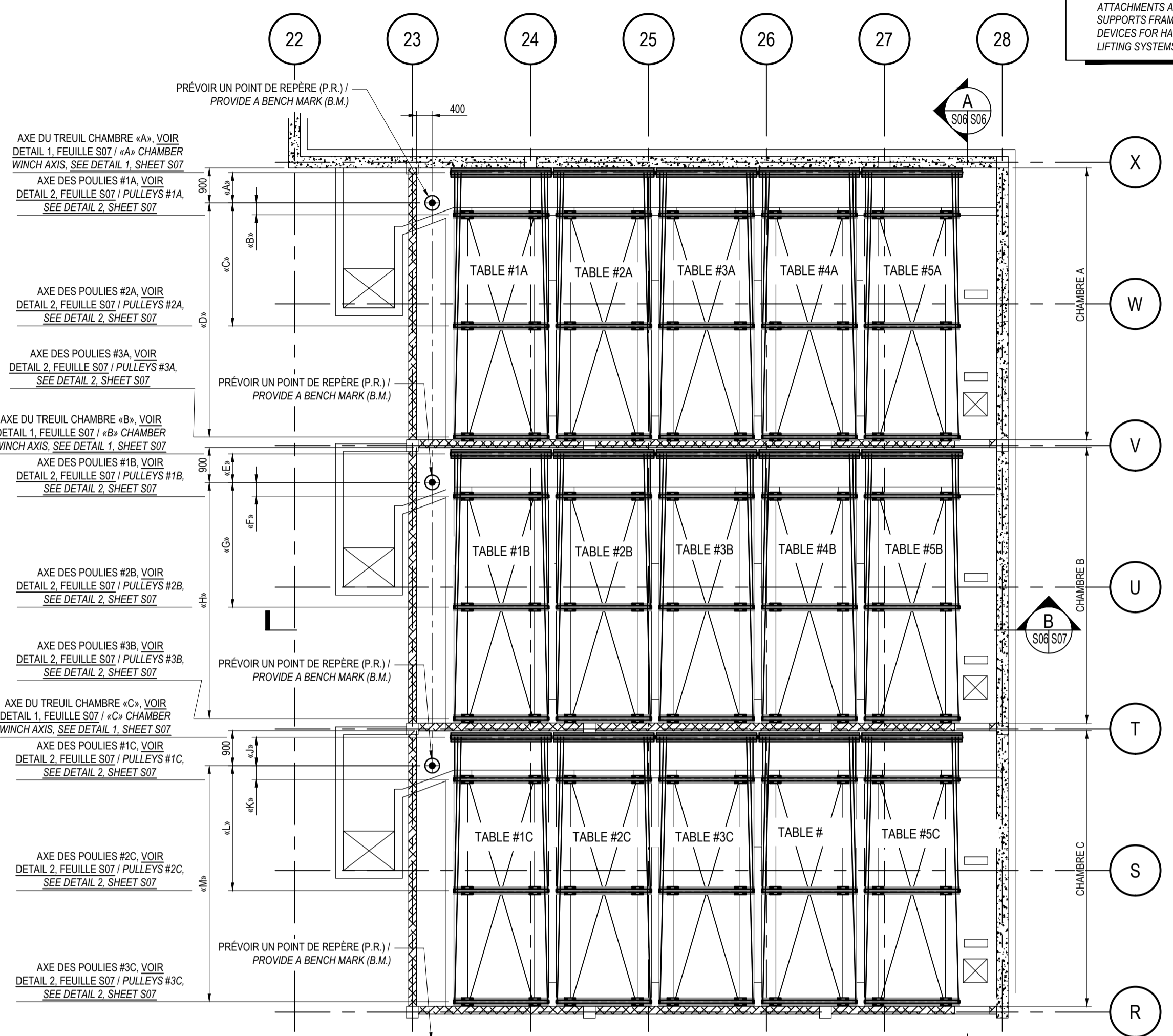
- NETTOYER, DÉGAGER ET PRÉPARER LES SURFACES SERVANT À LA FIXATION DES NOUVEAUX SYSTÈMES DE LEVAGE INCLUANT L'ENLÈVEMENT DE L'ISOLANT DE TYPE « URÉTHANE GICLÉ » / CLEAN, CLEAR AND PREPARE SURFACES FOR FIXING THE NEW LIFT SYSTEMS INCLUDING THE REMOVAL OF THE INSULATION TYPE "SPRAYED URETHANE" WHERE REQUIRED.
- DÉCROCHER, DÉPLACER ET ENTREPOSER LES SUPPORTS MOBILES DES LAMPES EN DEHORS DE LA ZONE DES TRAVAUX / UNHOOK, MOVE AND STORE THE MOBILE LAMP SUPPORTS FRAMES OUTSIDE THE WORK AREA.

NOTES:

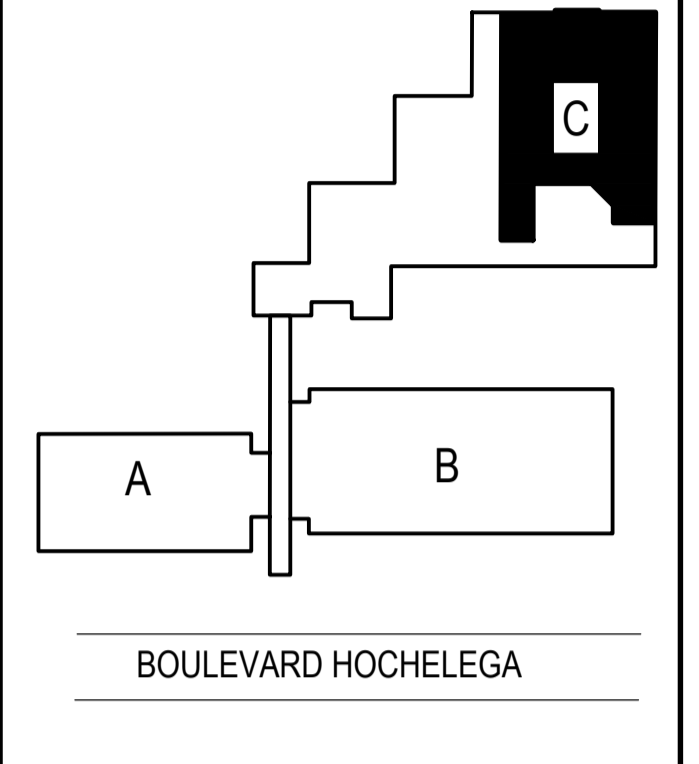
- EFFECTUER L'AJUSTEMENT DES CÂBLES ET LA FIXATION DES ATTACHES DE LEVAGE APRÈS AVOIR RÉINSTALLÉ LES SUPPORTS MOBILES DE LAMPES ET LES CONTREPOIDS, INCLUANT TOUS LES DISPOSITIFS À LA MANIPULATION DES BÂTIS, LES ESSAIS ET LA MISE EN SERVICE DES NOUVEAUX SYSTÈMES DE LEVAGE / ADJUST CABLES AND LIFTING ATTACHMENTS AFTER REPOSITIONING THE MOBILE LAMP SUPPORTS FRAMES AND COUNTERWEIGHT, INCLUDING ALL DEVICES FOR HANDLING, TESTING AND COMMISSIONING NEW LIFTING SYSTEMS.



VUE EN PLAN EXISTANT
 PLAN VIEW EXISTING CONDITION
 ÉCHELLE / SCALE 1:100



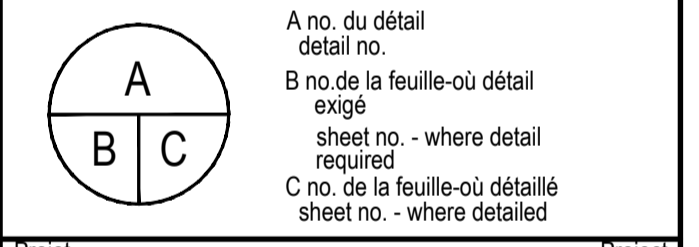
VUE EN PLAN CONSTRUCTION
 CONSTRUCTION PLAN VIEW
 ÉCHELLE / SCALE 1:100



MECANIQUE / MECHANICAL
wsp
 1300, BOULEVARD GUILLAUME-COUTURE, BUREAU 401
 LEVIS (QUÉBEC) CANADA G5V 5T3
 TÉL. : +1 839-1430 | TÉLÉC. : +1 839-6407 | WWW.WSPGROUP.COM

STRUCTURE / STRUCTURAL
wsp
 5355, BOULEVARD DES GRADINS
 QUÉBEC (QUÉBEC) CANADA G2J 1C8
 TÉL. : +1 823-2254 | TÉLÉC. : +1 824-1857 | WWW.WSPGROUP.COM

0	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	2017/11/01
révisions / revisions		DATE



Projet / Project
 TPSSG
 PWGSC
 2560, BOUL. HOCHÉLEGA,

RÉPARATION DES DALLES DU GARAGE & DES AIRES DE PROPAGATION
 PROJECT NAME

SYSTÈME DE LEVAGE LIFTING DEVICE
 ARRANGEMENT GÉNÉRAL ET DÉTAILS GENERAL ARRANGEMENT AND DETAILS

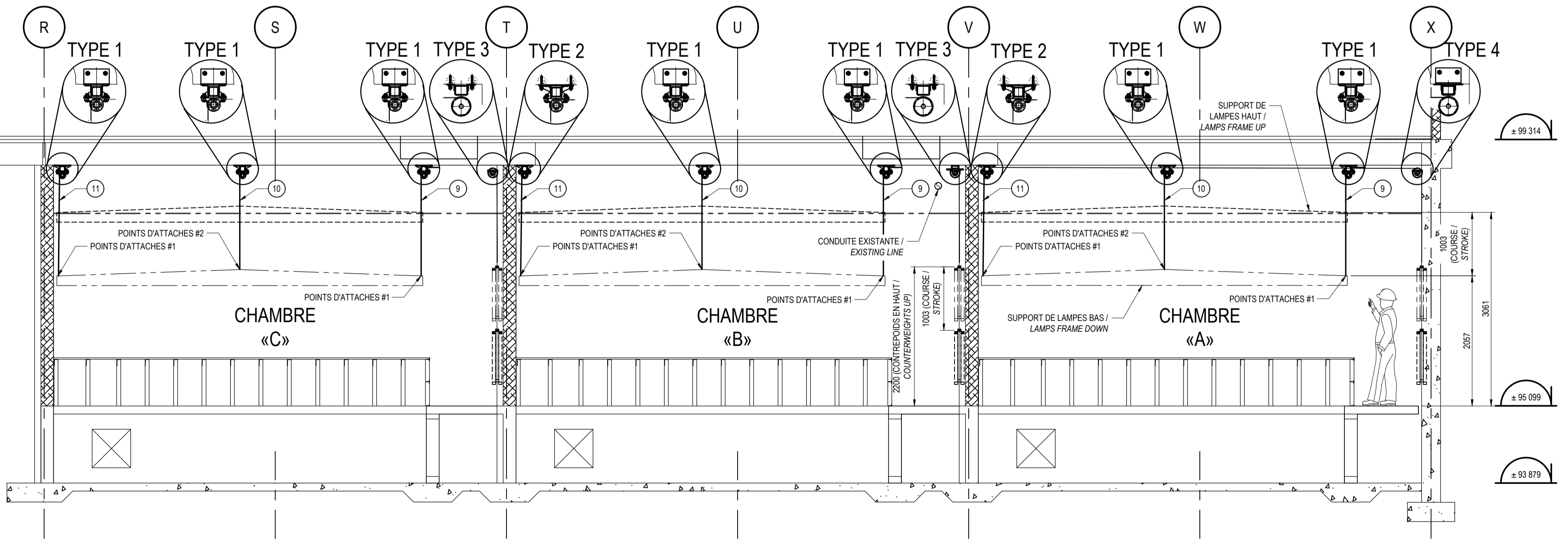
Conçu par / Designed by	STÉPHANE NADEAU ing.	Date / Date	2017/11/01
Dessiné par / Drawn by	NICOLAS CANTIN tech.	Date / Date	2017/11/01
Approuvé par / Approved by	YVES BEAUDOIN ing.	Date / Date	2017/11/01
Soumission / Submission		Gestionnaire de projet / Project Manager	FRANÇOIS RONDEAU ing.
Tender		No de projet / Project number	PWGSC
No de projet / Project number	R.072788.01	No de projet / Project number	151-11004-00
TPSSG	PWGSC	Client	Client
Nom du fichier / File name	S06-PC-DPP-R_072788_001.dwg	No de classement / Classification	
No de plan ou dessin / Drawing or sheet no.	R_072788_001_S06-PC-DPP	No feuille / Sheet no.	S06/08

TOLÉRANCES SI NON SPÉCIFIÉES				RAYONS DE COIN 2mm MAX.	
X	.X	.XX	XX*	3.2	MEULER LES ARÊTES
±0.5	±0.3	±0.15	±1*		ÉBAVURER

TOLÉRANCES POUR PIÈCES USINÉES: POSITION-ORIENTATION-FORME					
SYMBÔLE	//	⊙	—	⊥	≡
MÉTRIQUE	0.15 mm/m	0.02 mm	0.15 mm/m	0.15 mm/m	0.05 mm

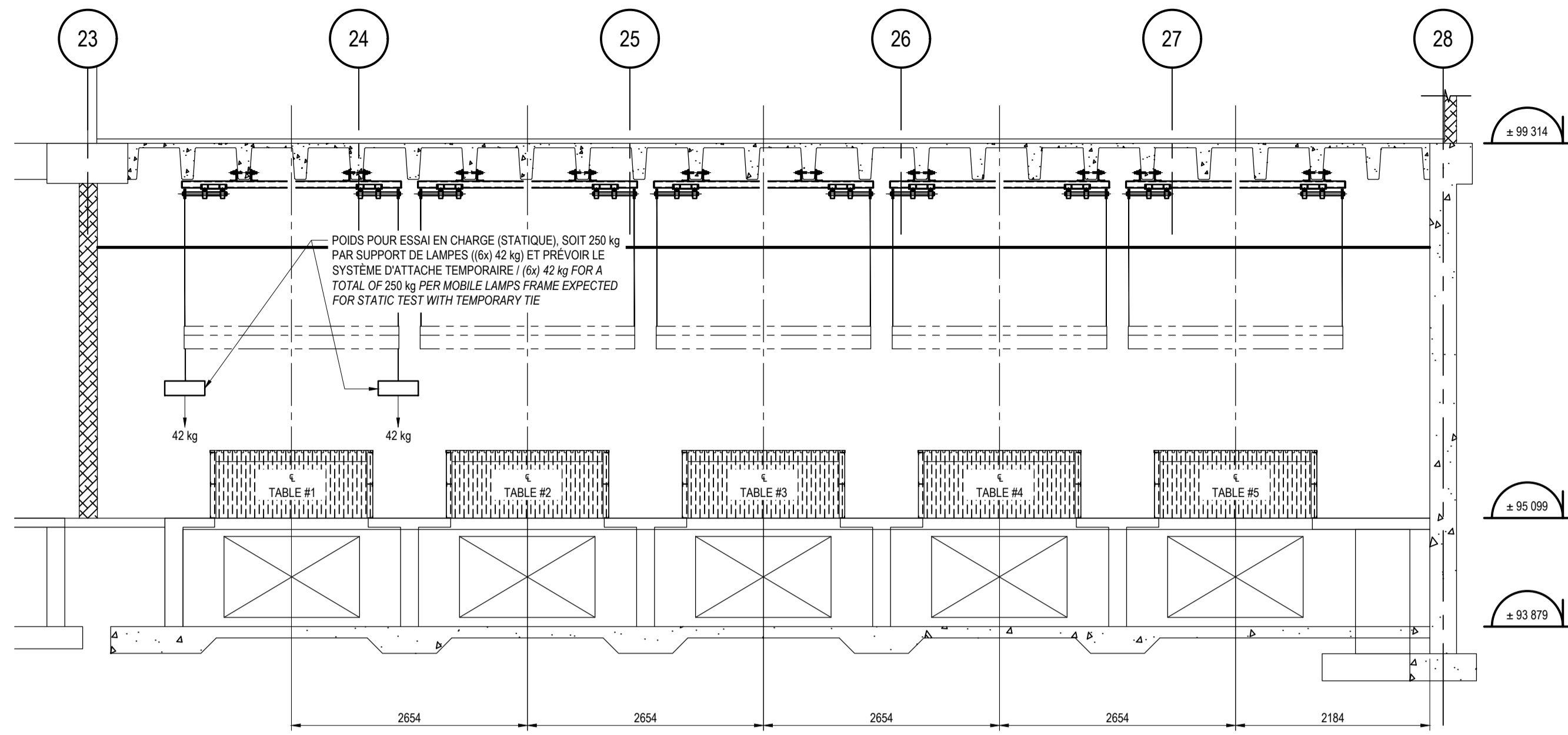
APPAREILS DE LEVAGE
 1. APPROBATION DU DESSIN: CE DESSIN PEUT ÊTRE UTILISÉ POUR FABRICATION, SEULEMENT S'IL EST ÉMIS POUR CONSTRUCTION ET COMPORTE LE SÉAU ET LA SIGNATURE DE L'INGÉNIEUR DE PROJET.
 2. MATÉRIAUX: SAUF INDICATION CONTRAIRE, L'ACIER DES PROFILÉS «H» ET «I» SERA CONFORME À LA NORME CAN/CSA-G40.21 DU TYPE 350W. L'ACIER DES PROFILÉS TUBULAIRES (HSS) SERA CONFORME À LA NORME CAN/CSA-G40.21 DU TYPE 350W, CLASSE H. L'ACIER DES SECTIONS EN «C», CORNIÈRES, PLAQUES ET BARRES, SERA CONFORME À LA NORME CAN/CSA-G40.21 DU TYPE 300W. L'ACIER DES PROFILÉS EN «S» SERA CONFORME À LA NORME ASTM A992, A572 GR. 50.
 LES BOUTONS SERONT À HAUTE RÉSISTANCE SELON LA NORME ASTM A-325M OU SELON LA NORME ISO R898 CLASSE 8.8, SAUF SI INDICATION CONTRAIRE.
 3. EXIGENCES DE FABRICATION: LES BORDS DES PLAQUES ET MEMBRURES D'ACIER DOIVENT ÊTRE LISSES ET EXEMPTS DE FISSURES, DE CREUX ET DE CASSURES. LES BORDS ET LES OUVERTURES NE DOIVENT PAS ÊTRE COUPÉS MANUELLEMENT OU AU CHALUMÉAU.
 4. SOUDAGE: TOUTES LES SOUDURES DOIVENT ÊTRE CONFORMES AUX EXIGENCES DES NORMES CSA W47.1 ET W59. DES PREUVES DE CONFORMITÉ SONT REQUISES (COPIE DES LETTRES DE VALIDATION ET CARTE D'IDENTITÉ DES SOUDEURS ÉMIS PAR LE BUREAU CANADIEN DE SOUDAGE) (VOIR PARAGRAPHE 7).
 5. INSPECTION: SAUF INDICATION CONTRAIRE, LES SOUDURES DEVRONT ÊTRE INSPECTÉES VISUELLEMENT 48 HEURES APRÈS LEUR RÉALISATION. UN RAPPORT DEVA ÊTRE FOURNI (VOIR PARAGRAPHE 7).
 6. ESSAIS: L'APPAREIL DE LEVAGE DOIT ÊTRE MIS À L'ESSAI SOUS CHARGE, CONFORMEMENT AUX EXIGENCES DE LA NORME CSA B167. UNE CHARGE SUPÉRIEURE DE 25% À LA CHARGE NOMINALE DOIT ÊTRE SOULEVÉE SANS AFFECTER L'INTÉGRITÉ DE LA STRUCTURE (AUCUNE DÉFORMATION, FISSURES OU AUTRES ANOMALIES NE DOIVENT EN RÉSULTER). L'ESSAI DOIT ÊTRE EFFECTUÉ EN PRÉSENCE DE L'INGÉNIEUR DE WSP. À DÉFAUT DE QUOI UNE ATTESTATION D'ESSAI DOIVENT S'IGNÉE PAR UN INGÉNIEUR DEVRA ÊTRE REMISE À L'INGÉNIEUR DE WSP (VOIR PARAGRAPHE 7). CET ESSAI EST RÉALISÉ SANS MOUVEMENT (STATIQUE).
 7. CERTIFICATS ET DOCUMENTATION: TOUS LES CERTIFICATS, DOCUMENTS ET ATTESTATIONS EXIGÉS AUX PARAGRAPHES 2, 4, 5 ET 6 DOIVENT ÊTRE REMIS EN DEUX EXEMPLAIRES AU REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE.
 8. MISE EN SERVICE: LA MISE EN SERVICE NE SERA PERMISE QU'É, LORSQU'É TOUTES LES EXIGENCES MENTIONNÉES AUX PARAGRAPHES 1 À 7 AURONT ÉTÉ RESPECTÉES.
 9. PEINTURE: VOIR SPÉCIFICATIONS AU DEVIS, SECTION 11 10 00 ARTICLE 3.3.3.

LIFTING DEVICES
 1. APPROVAL OF THE DRAWING: THIS DRAWING CAN BE USED TO MANUFACTURE, ONLY IF IT IS ISSUED FOR CONSTRUCTION AND INCLUDES THE SEAL AND SIGNATURE OF PROJECT ENGINEER.
 2. MATERIALS: UNLESS OTHERWISE, STEEL PROFILES "H" AND "I" WILL MEET THE CAN/CSA-G40.21 TYPE OF 350W. STEEL TUBULAR PROFILES (HSS) WILL MEET THE CAN/CSA-G40.21 TYPE 350W, CLASS H. STEEL IN SECTION "C", ANGLE, PLATES AND BARS, WILL MEET THE CAN/CSA-G40.21 TYPE OF 300W. STEEL PROFILES IN "S" WILL MEET THE STANDARD ASTM A992, A572 GR. 50.
 BOLTS ARE HIGH STRENGTH IN COMPLIANCE ASTM A-325M OR ACCORDING TO ISO R898 8.8 CLASS UNLESS OTHERWISE NOTED.
 3. MANUFACTURING REQUIREMENTS: THE EDGES OF PLATES AND STEEL FRAMES MUST BE SMOOTH AND FREE FROM CRACKS, HOLLOW AND BREAKS. EDGES AND OPENINGS SHOULD NOT BE CUT BY HAND OR FLAME.
 4. WELDING: WELDING ALL MUST COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF STANDARDS AND CSA W47.1 W59. EVIDENCE OF CONFORMITY ARE REQUIRED (COPY OF VALIDATION OF LETTERS AND IDENTITY CARD ISSUED BY THE BUREAU CANADIEN DU SOUDAGE) (SEE PARAGRAPH 7).
 5. INSPECTION: UNLESS OTHERWISE, THE WELD SHOULD BE INSPECTED VISUALLY 48 HOURS AFTER THEIR REALIZATION. A REPORT WILL BE PROVIDED (SEE SECTION 7).
 6. TEST: UNIT LIFTING TO BE TESTED IN CHARGE, IN ACCORDANCE WITH THE REQUIREMENTS OF CSA B167. CHARGE HIGHER THAN 25% OF THE NOMINAL CHARGE MUST BE RAISED NOT AFFECT THE INTEGRITY OF THE STRUCTURE (NO STRAIN, CRACK OR OTHER DEFECTS SHOULD RESULT). TEST SHOULD BE PERFORMED IN THE PRESENCE OF THE WSP ENGINEER. FAILURE TO A CERTIFICATE DULY SIGNED BY TEST ENGINEER WILL BE DELIVERED TO ENGINEER WSP (SEE PARAGRAPH 7). THIS TEST IS MADE WITHOUT MOVEMENT (STATIC).
 7. CERTIFICATES AND DOCUMENTATION: ALL CERTIFICATES, DOCUMENTS AND ATTESTATION REQUIRED TO PARAGRAPH 2, 4, 5 AND 6 SHOULD BE DELIVERED IN TWO COPIES IN THE REPRESENTATIVE OF THE DEPARTMENT.
 8. OPERATION: OPERATION WILL BE GRANTED THAT WHEN ALL REQUIREMENTS LISTED IN PARAGRAPH 1 TO 7 HAVE BEEN FOLLOWED.
 9. PAINTING: SEE SPECIFICATIONS IN SECTION 11 10 00 ARTICLE 3.3.3.



COUPE TYPE / TYP. CROSS SECTION
 PROPOSÉ / PROPOSED
 ÉCHELLE / SCALE 1:50

NON POUR CONSTRUCTION / NOT FOR CONSTRUCTION

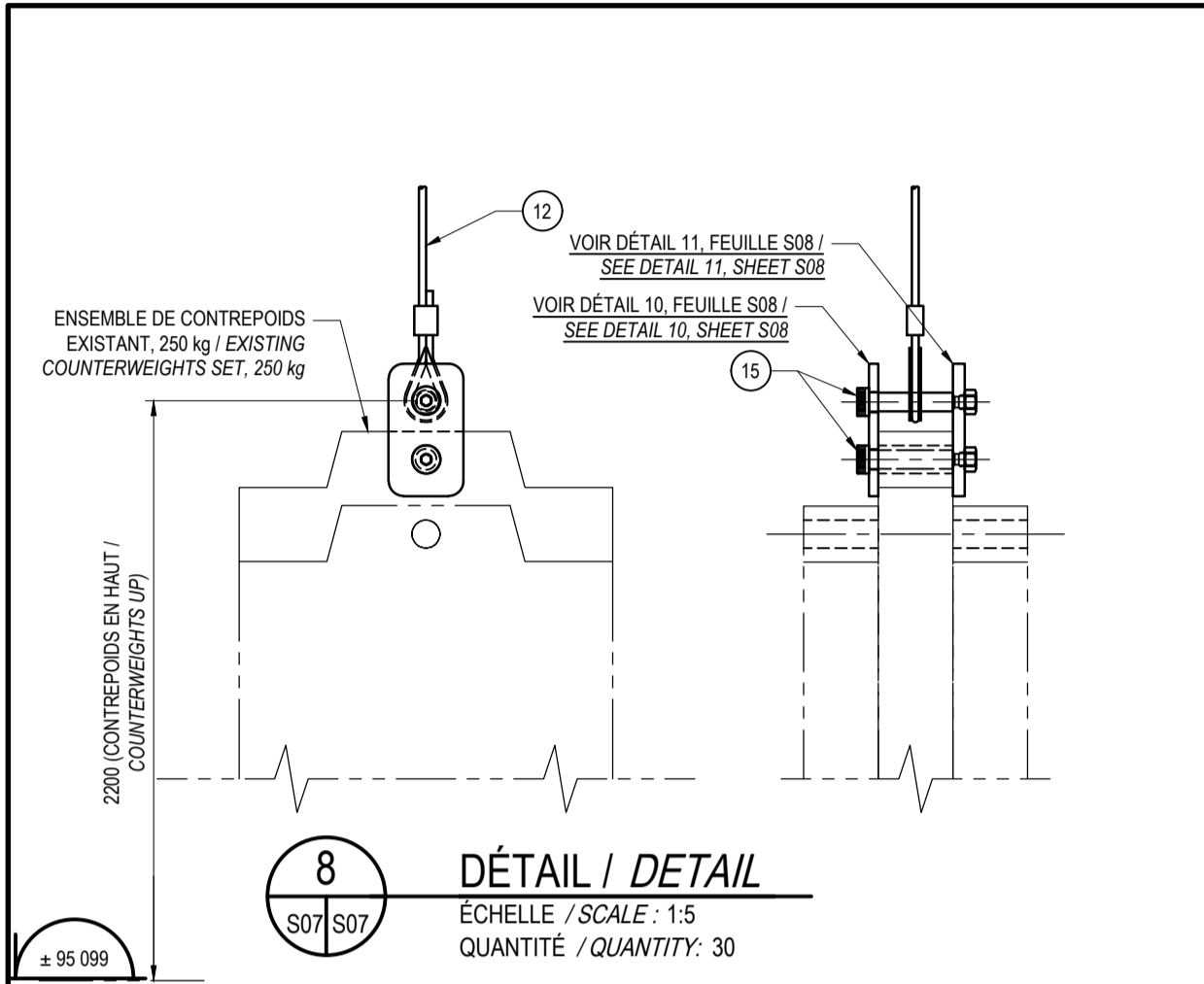


B COUPE / CROSS SECTION
ÉCHELLE / SCALE: 1:50

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES DU TREUIL / WINCH TECHNICAL SPECIFICATIONS

- CAPACITÉ DE TRACTION / TRACTION CAPACITY: 10 kN
- VITESSE DU CÂBLE / CABLE SPEED: 1.25 m/min
- DIA. CÂBLE / CABLE DIA: 4.7 mm (3/16")
- DIA. TAMBOUR / DRUM DIA: 133 mm (5-1/4")
- CAPACITÉ D'ENROULEMENT / WINDING CAPACITY: 4.1 m + 3 TOURS MORTS / SAFETY LOOPS
- PUISSANCE MAX. / POWER MAX: 0.33 hp
- REDUCTEUR COUPLE DE SORTIE / GEAR OUTPUT TORQUE: 362 Nm à 3 RPM (3200 lb.ft)
- CONTREPOIDS / COUNTERWEIGHT: (2x) 250 kg

NON POUR CONSTRUCTION / NOT FOR CONSTRUCTION



ITEM	QTE	DESCRIPTION	FABRICANT	REMARQUES
1	15	REDUCTEUR (VOIR SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES) / WINCH (SEE TECHNICALS) SPECIFICATION: CFC300-600LRS6-114KW/14-M320-CFC175-30 #197862		OU ÉQUIVALENT
2	15	MOTEUR / MOTOR: 12HP / 1800 RPM / 208 V / 3 PH - FLA 1.9 AMP. / 56C / ALUMINIUM		
3	30	ACCOUPLÉMENT D'ARBRE FLEXIBLE À CHAÎNE À ROULEAUX, 4000 RPM MAX., POUR ARBRE 31.8mm, MONTAGE AVEC CLÉ Ø36.0mm EXT. / HIGH-TORQUE FLEXIBLE SHAFT COUPLING FOR ROLLER CHAINS, 4000 RPM MAX., FOR 31.8mm SHAFT, WITH KEY WAY, 96.0mm Ø EXT.		
4	15	CHAÎNE À ROULEAUX POUR ACCOUPLEMENT D'ARBRE Ø63.9mm EXT. / ROLLER CHAIN FOR 63.9mm OD HIGH-TORQUE FLEXIBLE SHAFT COUPLING		
5	90	ROULEMENT À PALIER À SEMELLE POUR ARBRE 31.8mm, BÂTI EN FONTE, FIXATION PAR VIS DE BLOCAGE / PULLOW BLOCK WITH SET SCREW FOR SHAFT 31.8mm		
6	180	ROULEMENT À PALIER À SEMELLE POUR ARBRE 41.3mm, BÂTI EN FONTE, FIXATION PAR VIS DE BLOCAGE / PULLOW BLOCK WITH SET SCREW FOR SHAFT 41.3mm		
7	45	ENSEMBLE DE (2) TAMBOURS (DROIT ET GAUCHE) POUR ARBRE 31.8mm, Ø133.4mm, CAPACITÉ DE 5486mm DE CÂBLE, INSTALLATION AVEC VIS PRESSION, CLÉ 6.4mm, CAPACITÉ 340 kg, POUR CÂBLE 4.8mm / INDUSTRIAL DRUM (RIGHT AND LEFT) FOR SHAFT 31.8, 133.4mm Ø, CABLE CAPACITY: 5486mm, SET SCREW INSTALLED, 6.4mm KEY WAY UNDER SET SCREW, CAPACITY 340 kg FOR 4.8mm CABLE		OU ÉQUIVALENT
8	90	POULIE POUR CÂBLE 9.5mm, Ø101.6mm EXT., POUR ARBRE 31.8mm / PULLEY FOR WIRE ROPE 9.5mm, 101.6mm Ø EXT., FOR SHAFT 31.8mm		
9	30	CÂBLE D'AVIATION EN ACIER GALVANISÉ, Ø4.8mm, 7x19, 5.6m LG, ÉPISSURE MÉCANIQUE, OÛL AVEC COSSE (SUR UNE EXTREMITÉ SEULEMENT) / GALVANISED STEEL CABLE, 4.8mm Ø, 7x19, 5.6m LG, MECHANIC SPLICE WITH THIMBLE (ONLY ON ONE CABLE END)		
10	30	CÂBLE D'AVIATION EN ACIER GALVANISÉ, Ø4.8mm, 7x19, 8.4m LG, ÉPISSURE MÉCANIQUE, OÛL AVEC COSSE (SUR UNE EXTREMITÉ SEULEMENT) / GALVANISED STEEL CABLE, 4.8mm Ø, 7x19, 8.4m LG, MECHANIC SPLICE WITH THIMBLE (ONLY ON ONE CABLE END)		
11	30	CÂBLE D'AVIATION EN ACIER GALVANISÉ, Ø4.8mm, 7x19, 11.2m LG, ÉPISSURE MÉCANIQUE, OÛL AVEC COSSE (SUR UNE EXTREMITÉ SEULEMENT) / GALVANISED STEEL CABLE, 4.8mm Ø, 7x19, 11.2m LG, MECHANIC SPLICE WITH THIMBLE (ONLY ON ONE CABLE END)		
12	30	CÂBLE D'AVIATION EN ACIER GALVANISÉ, Ø4.8mm, 7x19, 5.3m LG, ÉPISSURE MÉCANIQUE, OÛL AVEC COSSE (SUR UNE EXTREMITÉ SEULEMENT) / GALVANISED STEEL CABLE, 4.8mm Ø, 7x19, 5.3m LG, MECHANIC SPLICE WITH THIMBLE (ONLY ON ONE CABLE END)		CONTREPOIDS / COUNTERWEIGHT
13	90	TENDEUR DE CÂBLE 9.5x152mm, CHAPE ET CHAPE ACIER GALVANISÉ / TURNBUCKLE 9.5x152mm, CLEVIS MOUNTING ON (2) ENDS GALVANISED STEEL		
14	120	BOULON À OÛL FILETÉ À ÉPAULEMENT, 1/2"-13, CAPACITÉ 2600 LB / THREADED EYE BOLT WITH SHOULDER, 1/2"-13, CAPACITY: 2600 LB		
15	60	BOULON À ÉPAULEMENT Ø1/2"x2-1/4" LG, EN ACIER GALVANISÉ, C/A ÉCROUS 3/8" / SHOULDER SCREW Ø1/2"x2-1/4" LG, GALVANISED STEEL, C/W 3/8" NUT		
16	-	SYSTÈME D'ANCRAGE AVEC ADHÉSIF, Ø12.7mm ACIER INOX, 304 / ANCHORING SYSTEM WITH ADHESIVE SUCH AS, Ø12.7 S.S. 304		
17	-	ACIER À CLÉ 6.4 x 6.4 / 6.4 x 6.4 KEY, STEEL		
18	60	BOULON 7/16"-14 UNC C/A RONDELLE FREIN / BOLT 7/16"-14 UNC C/W LOCK WASHER		
19	180	BOULON 5/8"-11 UNC C/A RONDELLE PLATE / BOLT 5/8"-11 UNC C/W FLAT WASHER		
20	120	BOULON 5/8"-11 UNC C/A RONDELLE PLATE ET ÉCROU / BOLT 5/8"-11 UNC C/W FLAT WASHER AND NUT		
21	-	TIGE FILETÉE Ø3/4"-10 UNC x 12" LG (2) RONDELLES PLATES ET (4) ÉCROUS, ACIER INOX / STAINLESS STEEL 3/4"-10 UNC x 12" LG, 2 THREADED ROD C/W (2) FLAT WASHER AND (4) NUTS		

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada / Public Works and Government Services Canada

Direction générale des biens immobiliers / Real Property branch

Région du Québec / Quebec region

Canada

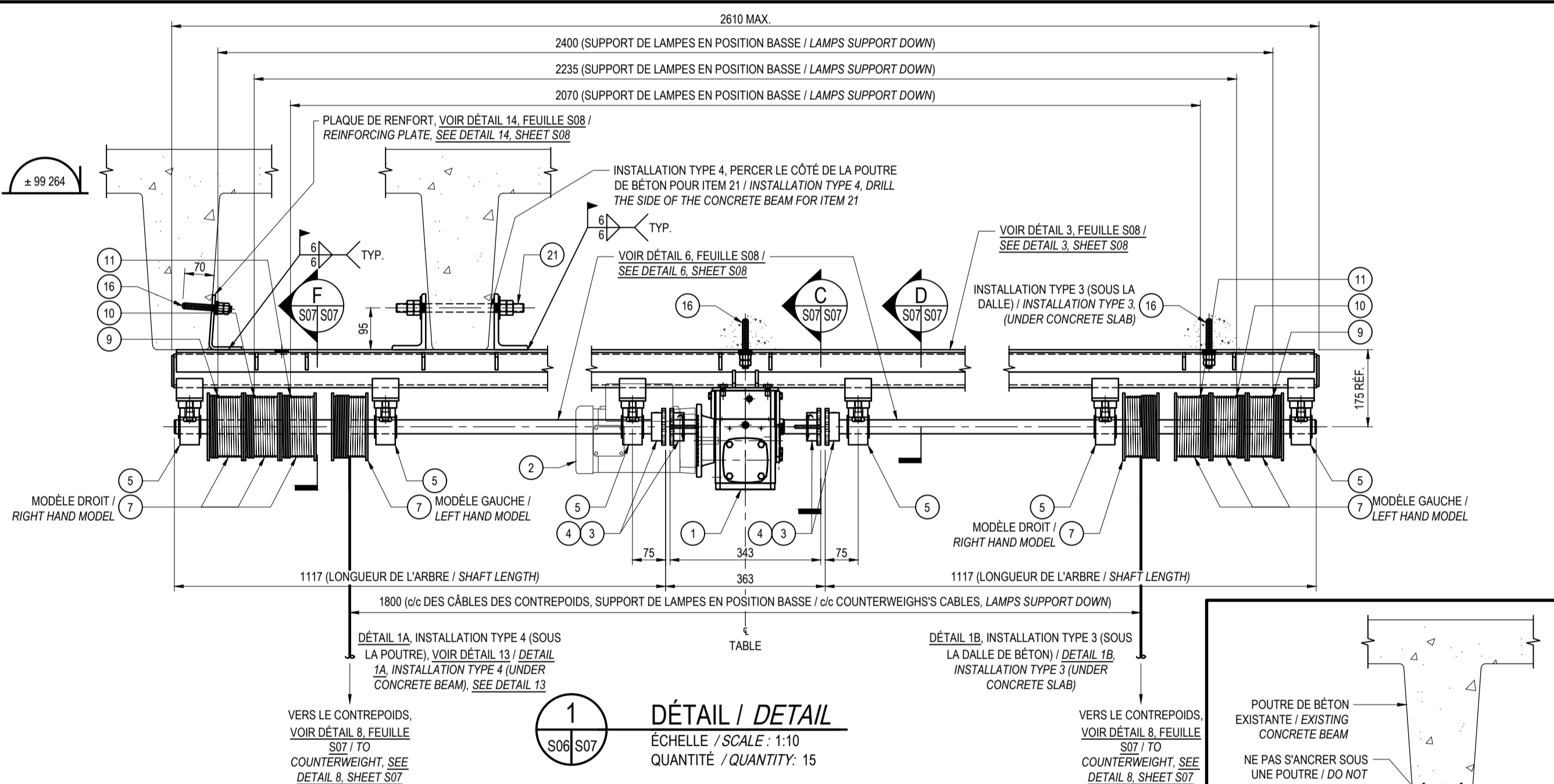
A **B** **C**

BOULEVARD HOCHLEGA

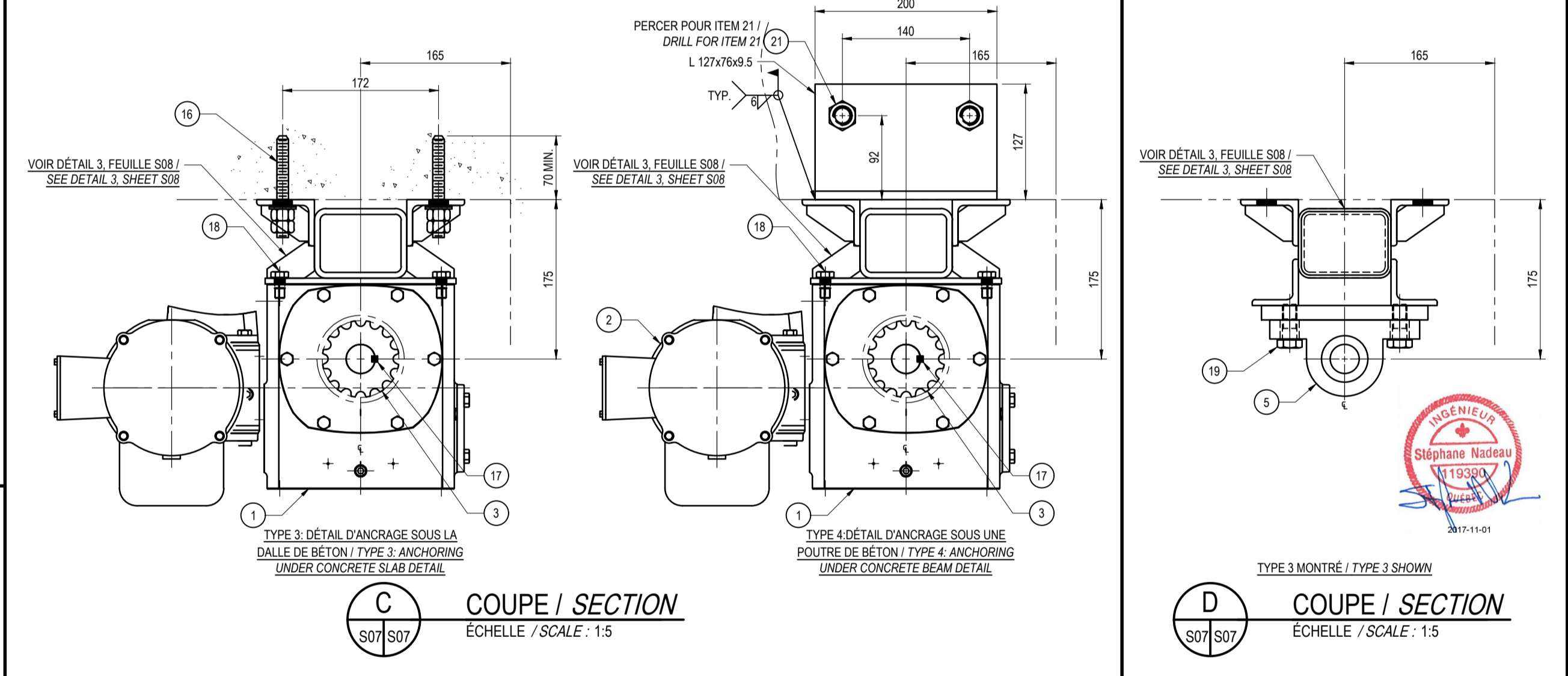
MÉCANIQUE / MECHANICAL

wsp

1300, BOULEVARD GUILLAUME-COUTURE, BUREAU 401 LEVIS (QUÉBEC) CANADA G6V 5T3
TEL. : 418 839-1430 / TELEC. : 418 839-6407 / WWW.WSPGROUP.COM

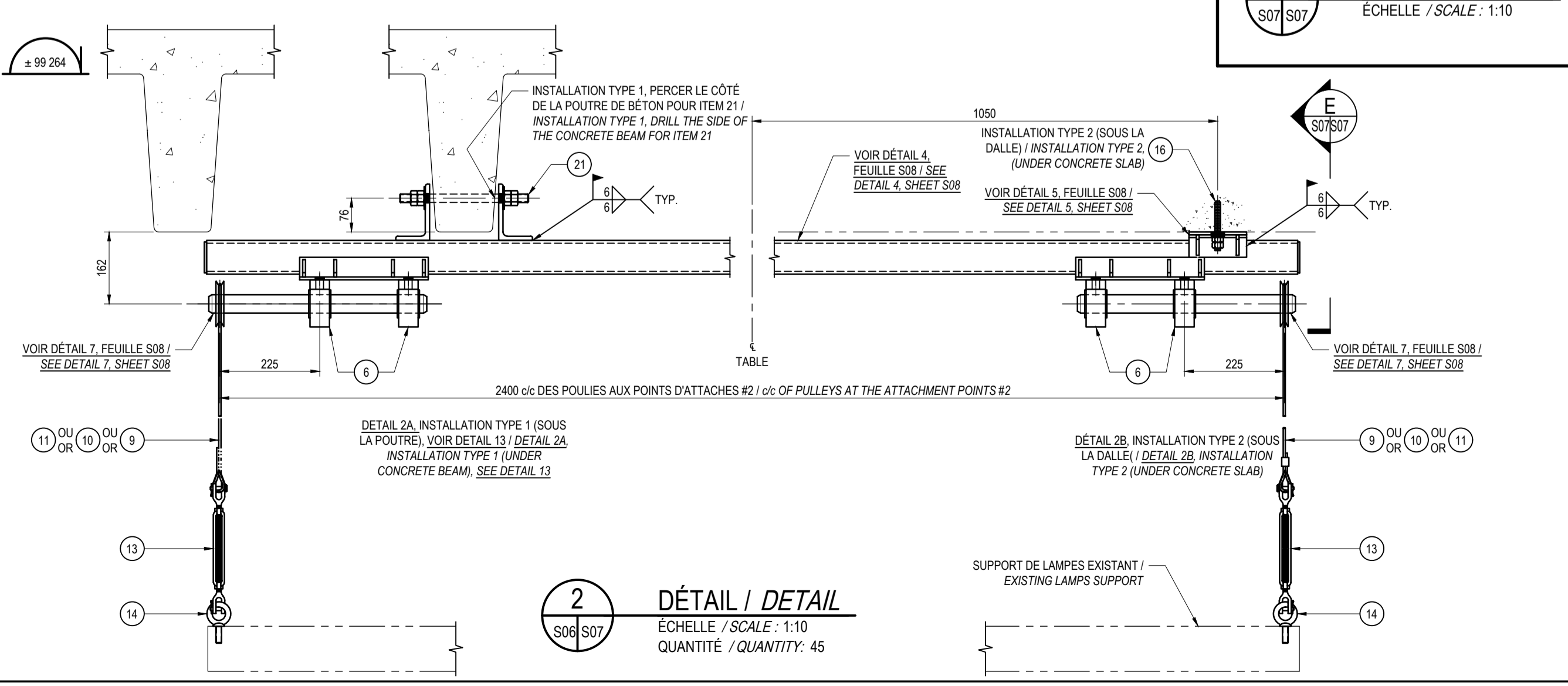


1 DÉTAIL / DETAIL
ÉCHELLE / SCALE: 1:10
QUANTITÉ / QUANTITY: 15

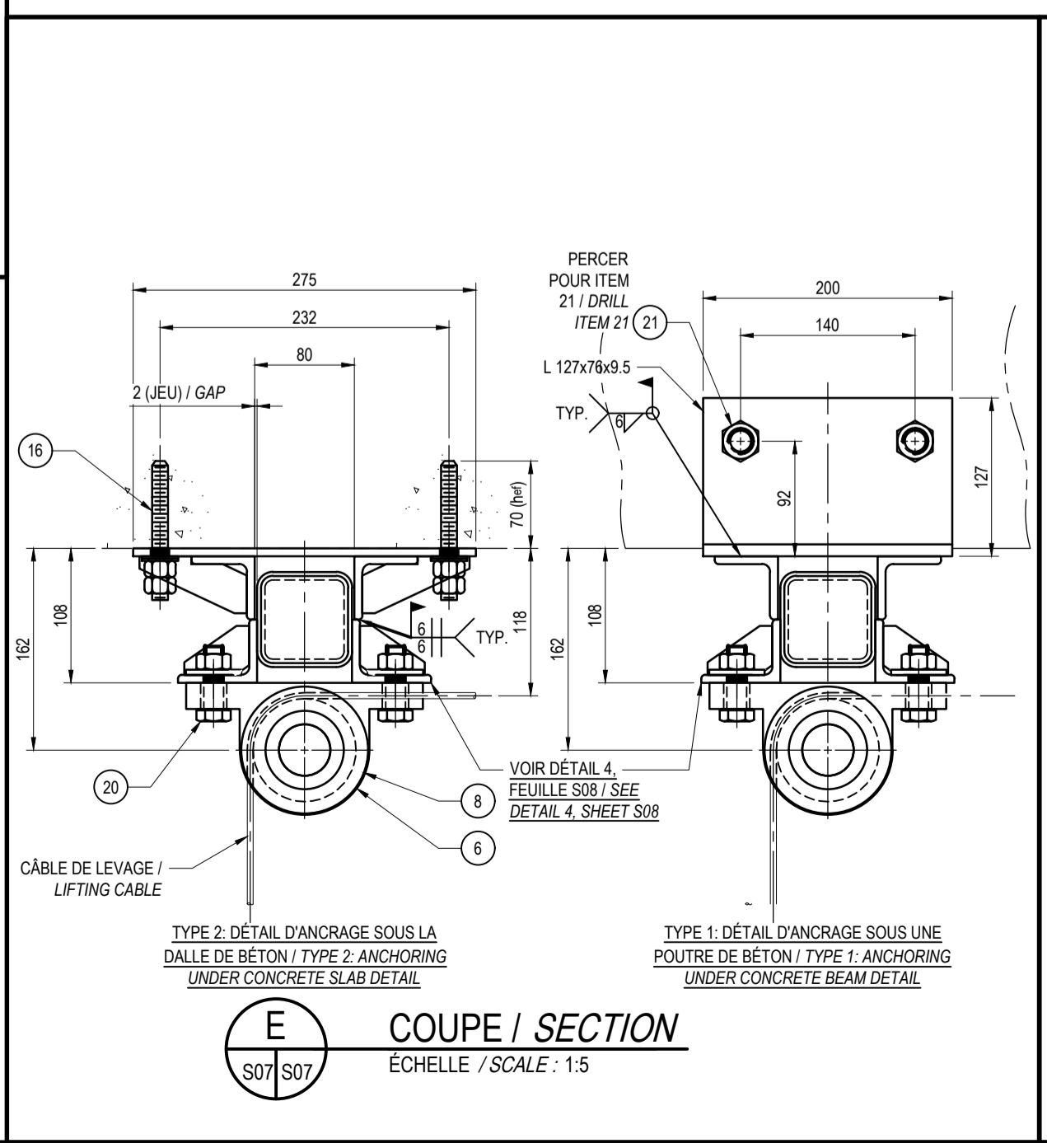


C COUPE / SECTION
ÉCHELLE / SCALE: 1:5

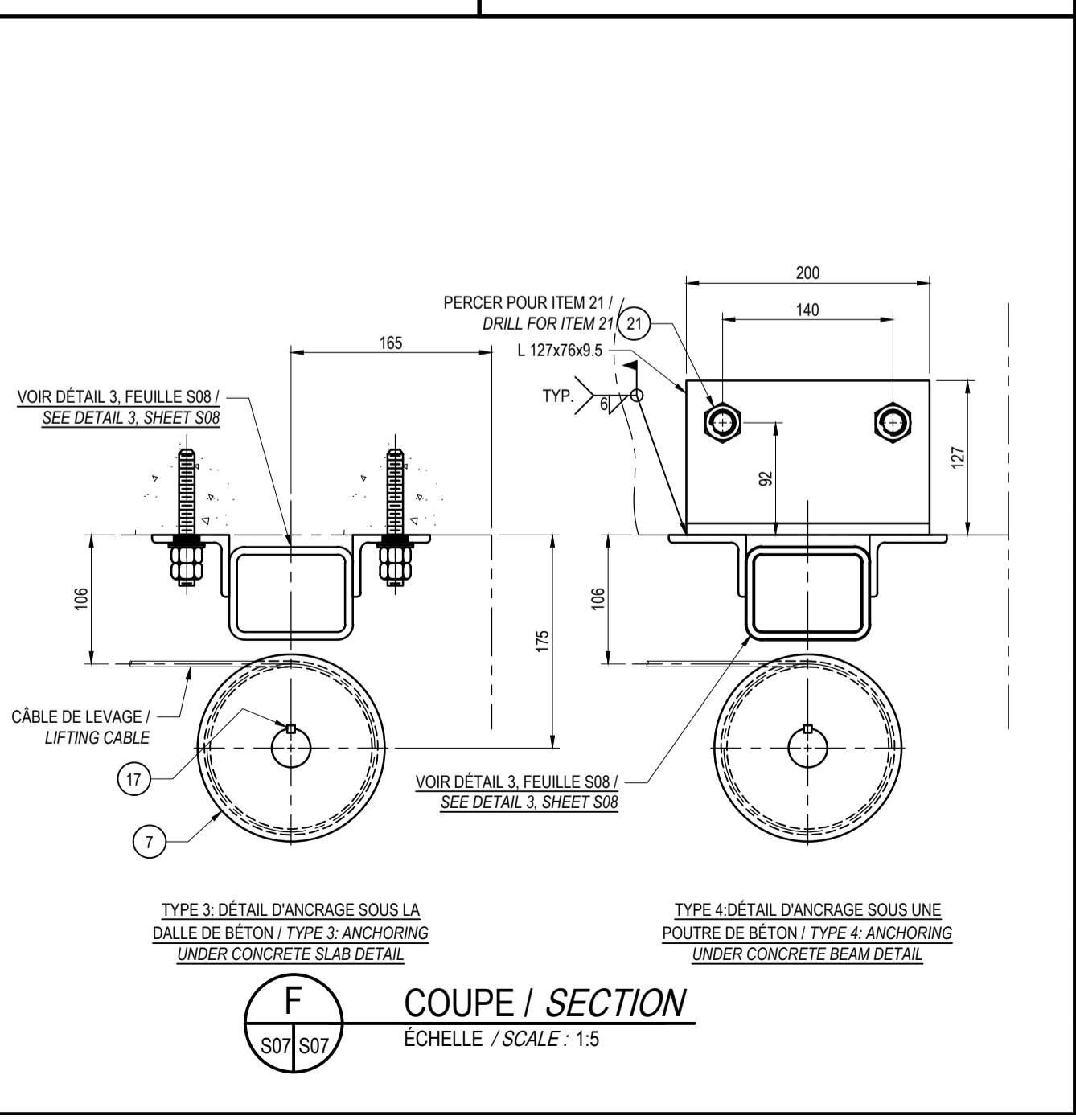
D COUPE / SECTION
ÉCHELLE / SCALE: 1:5



2 DÉTAIL / DETAIL
ÉCHELLE / SCALE: 1:10
QUANTITÉ / QUANTITY: 45



E COUPE / SECTION
ÉCHELLE / SCALE: 1:5



F COUPE / SECTION
ÉCHELLE / SCALE: 1:5

STRUCTURE / STRUCTURAL

wsp

5355, BOULEVARD DES GRADINS QUÉBEC (QUÉBEC) CANADA G2J 1C8
TEL. : 418 623-2254 / TELEC. : 418 624-1857 / WWW.WSPGROUP.COM

0	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	2017/11/01
révisions / revisions		DATE

A A no. du détail / detail no.
B B no. de la feuille-où détail exigé / sheet no. - where detail required
C C no. de la feuille-où détaillé sheet no. - where detailed

Projet / Project

TPSGC / PWGSC

2560, BOUL. HOCHLEGA,

RÉPARATION DES DALLES DU GARAGE & DES AIRES DE PROPAGATION / PROJECT NAME

Système de levage / LIFTING DEVICE

ARRANGEMENT GÉNÉRAL ET DÉTAILS / GENERAL ARRANGEMENT AND DETAILS

Conçu par / Designed by: STÉPHANE NADEAU ing. 2017/11/01 Date

Dessiné par / Drawn by: NICOLAS CANTIN tech. 2017/11/01 Date

Approuvé par / Approved by: YVES BEAUDOIN ing. 2017/11/01 Date

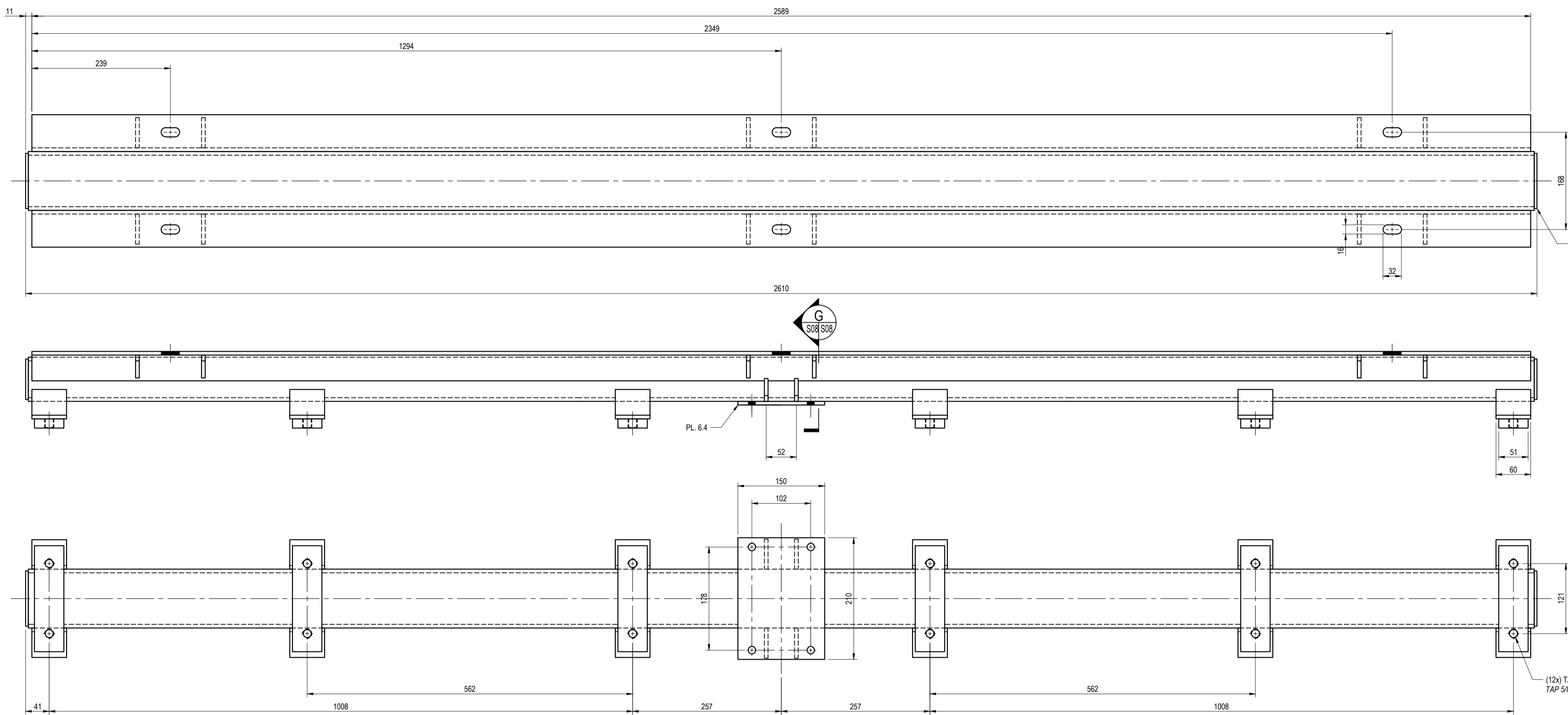
Soumission / Tender: R.072788.01 151-11004-00

TPSGC / PWGSC Client / Client

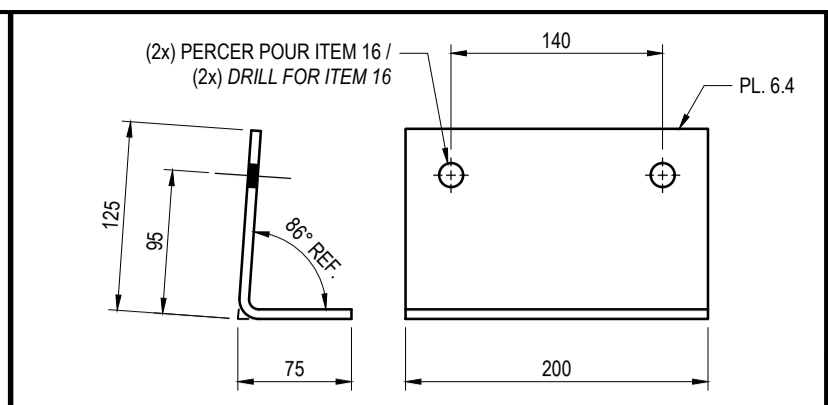
Nom du fichier / File name: S06-PC-DPP-R_072788_001.dwg No de classement / No of classification

No de plan ou dessin / No of drawing: R_072788_001_S07-PC-DPP No feuille / No of sheet: S07/08

AutoCAD 2017/11/01 N:\PROJETS\151-11004-00 TPSGC\2 TECH\5 DAO_CAD\01_PRODUCTION\01_MECANIQUE\S06-PC-DPP-R_072788_001.DWG

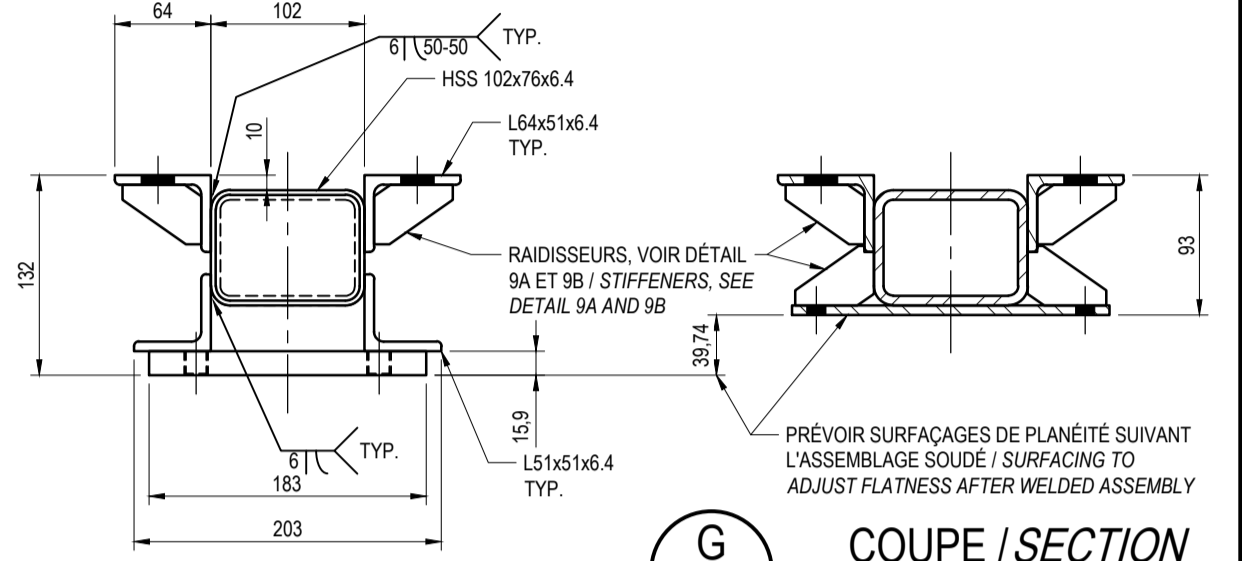


3 DÉTAIL / DETAIL
ÉCHELLE / SCALE: 1:5
QUANTITÉ / QUANTITY: 15

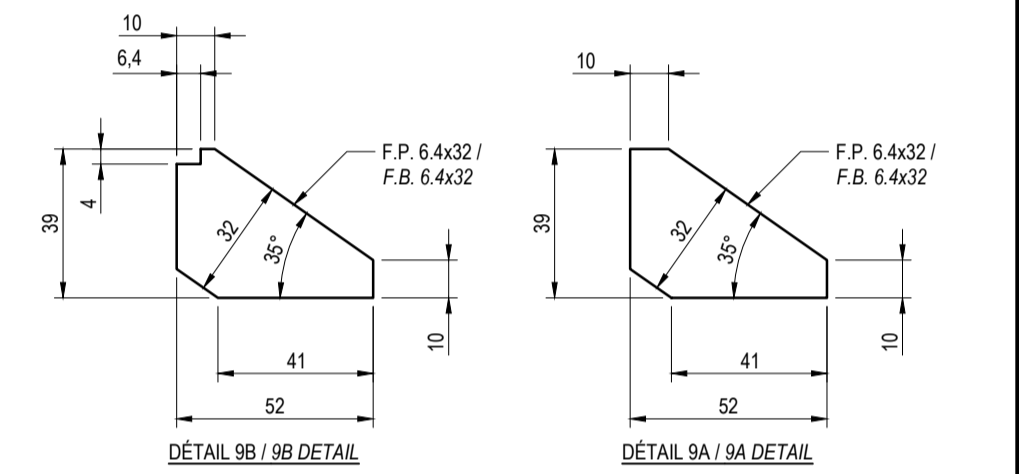


14 DÉTAIL / DETAIL
ÉCHELLE / SCALE: 1:5

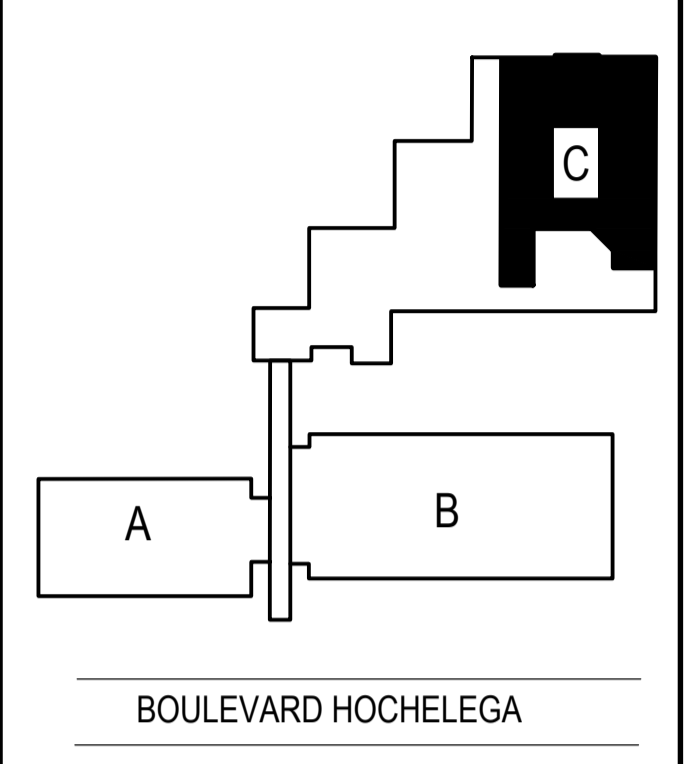
NON POUR CONSTRUCTION / NOT FOR CONSTRUCTION



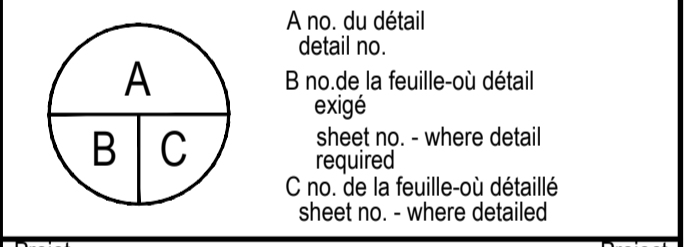
G COUPE / SECTION
ÉCHELLE / SCALE: 1:5



9 DÉTAIL / DETAIL
ÉCHELLE / SCALE: 1:2



0	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	2017/11/01
révisions / revisions		DATE



Projet / Project

TPSGC
PWGSC

2560, BOUL. HOCHÉLEGA,

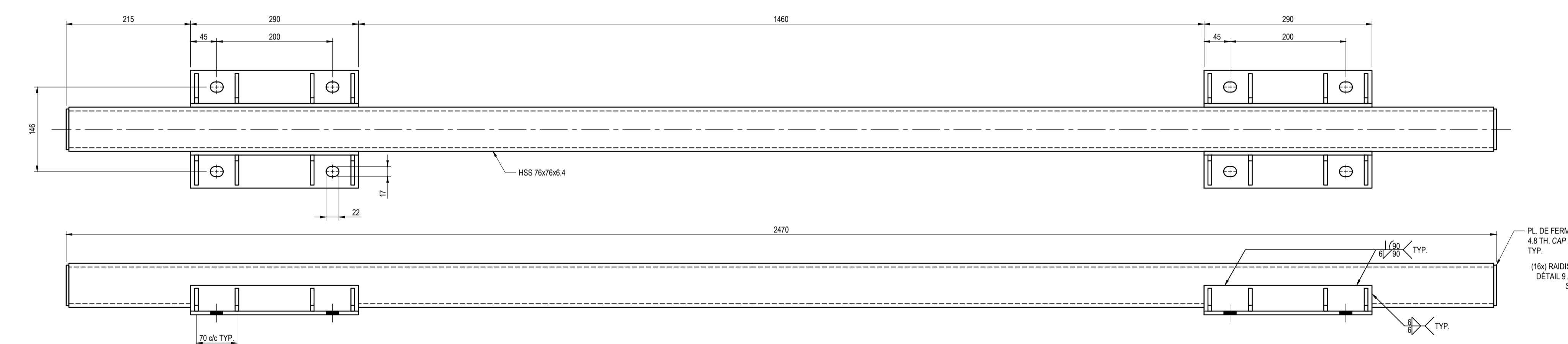
RÉPARATION DES DALLES DU GARAGE & DES AIRES DE PROPAGATION
PROJECT NAME

Dessin / Drawing

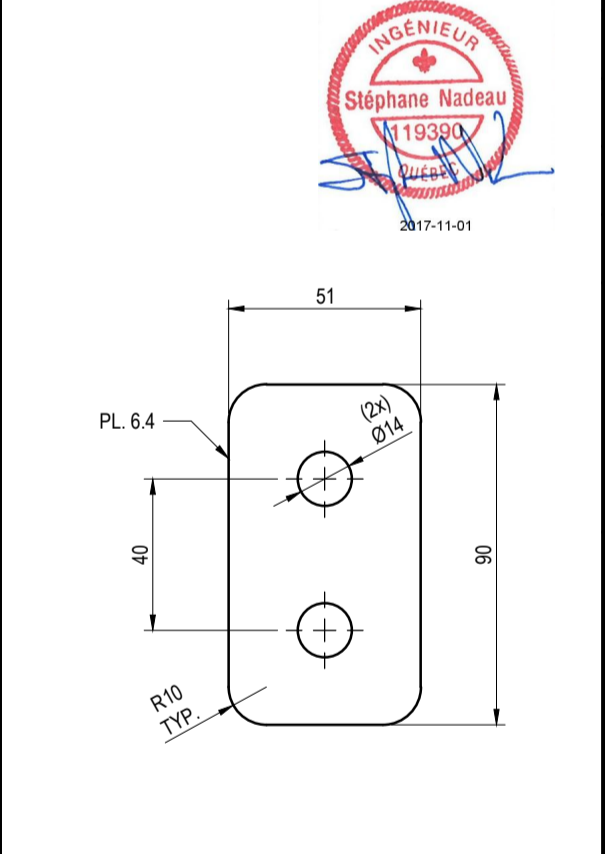
SYSTÈME DE LEVAGE
LIFTING DEVICE

DÉTAILS
DETAILS

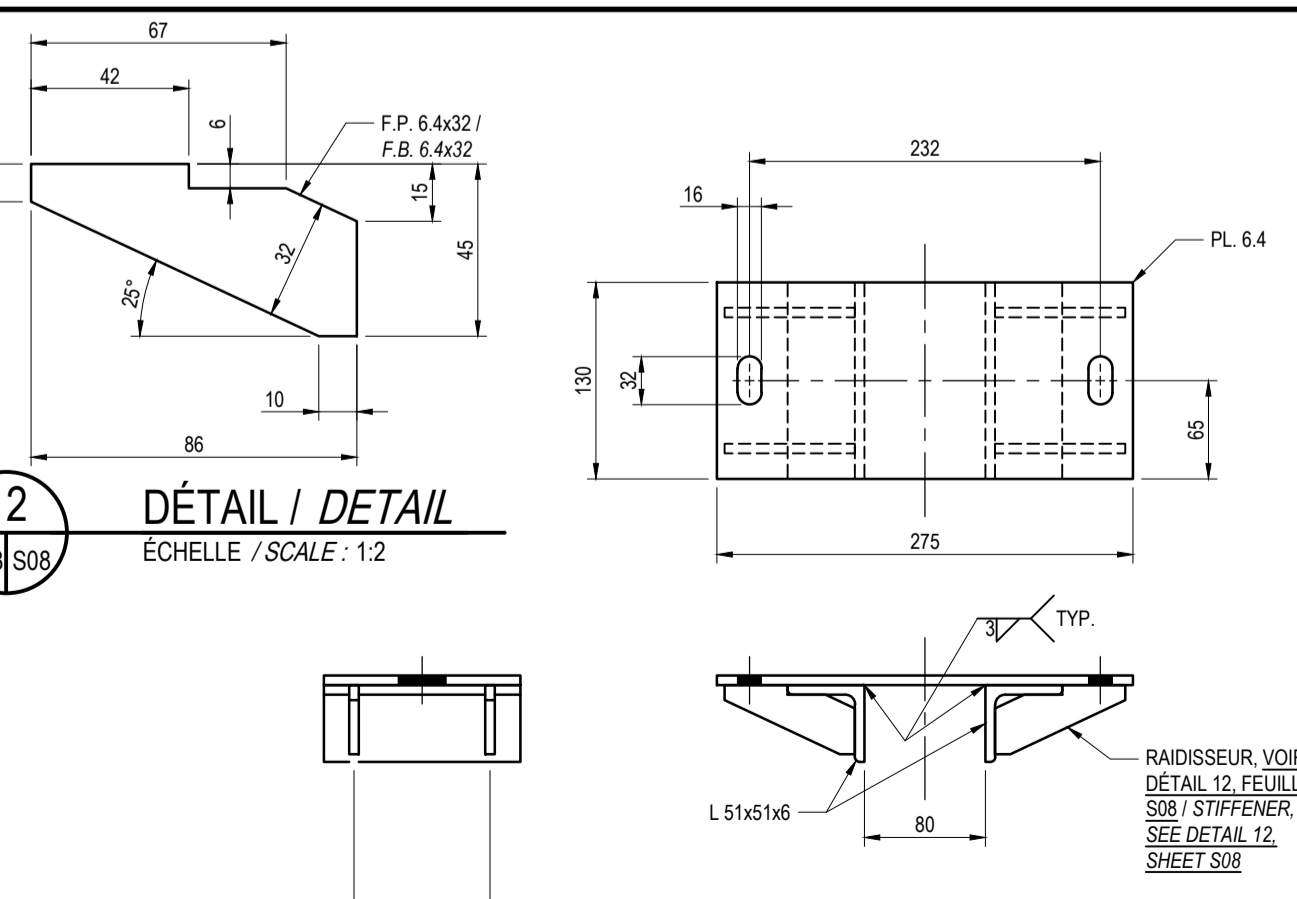
Conçu par / Designed by	STÉPHANE NADEAU ing.		2017/11/01
Dessiné par / Drawn by	NICOLAS CANTIN tech.		2017/11/01
Approuvé par / Approved by	YVES BEAUDOIN ing		2017/11/01
Soumission / Tender	Gestionnaire de projet / Project Manager		FRANÇOIS RONDEAU ing.
No de projet / Project number	R.072788.01	No de projet / Project number	151-11004-00
TPSGC / PWGSC / Client		TPSGC / PWGSC / Client	
Nom de fichier / File name	S06-PC-DPP-R_072788_001.dwg	No de classement / Sheet no.	S08/S08
No de plan ou dessin / File name	R_072788_001_S08-PC-DPP	No feuille / Sheet no.	S08/S08



4 DÉTAIL / DETAIL
ÉCHELLE / SCALE: 1:5
QUANTITÉ / QUANTITY: 45

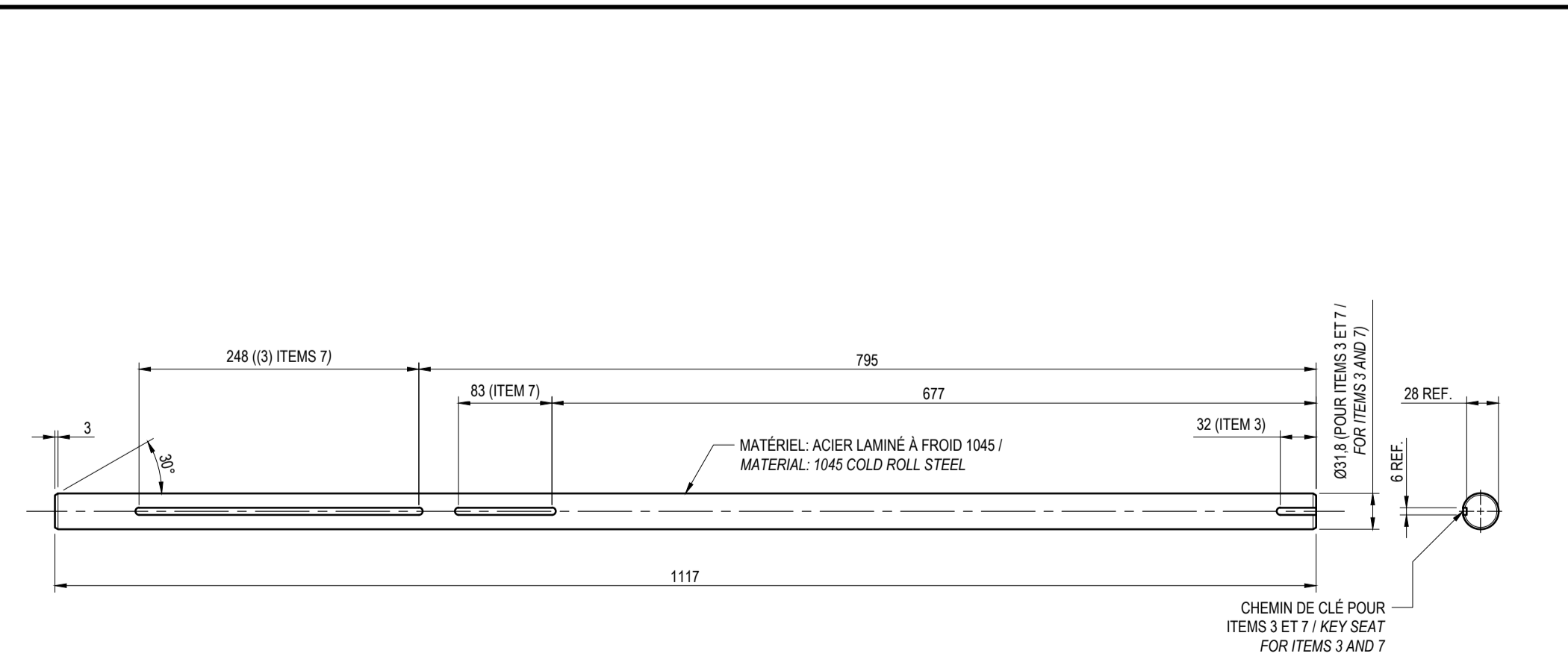


10 DÉTAIL / DETAIL
ÉCHELLE / SCALE: 1:2
QUANTITÉ / QUANTITY: 30

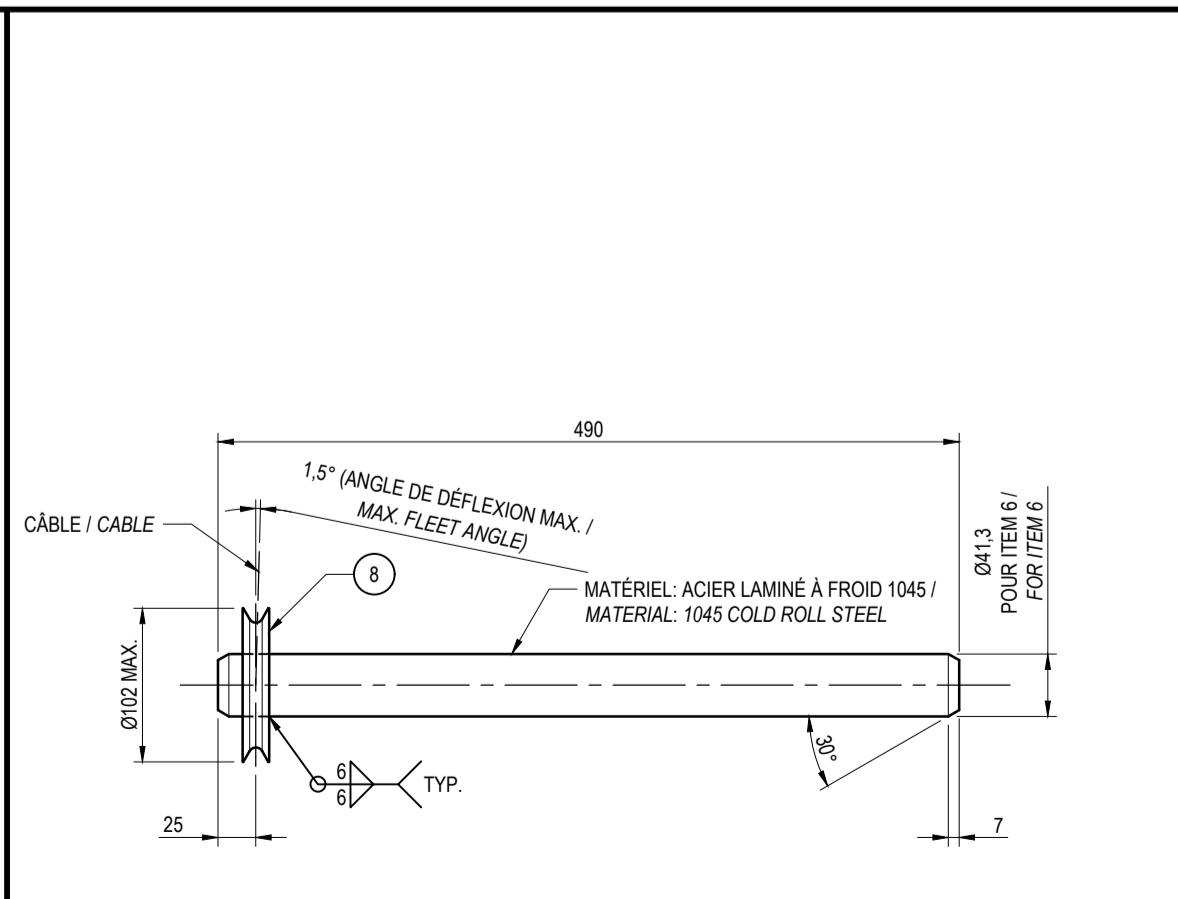


12 DÉTAIL / DETAIL
ÉCHELLE / SCALE: 1:2

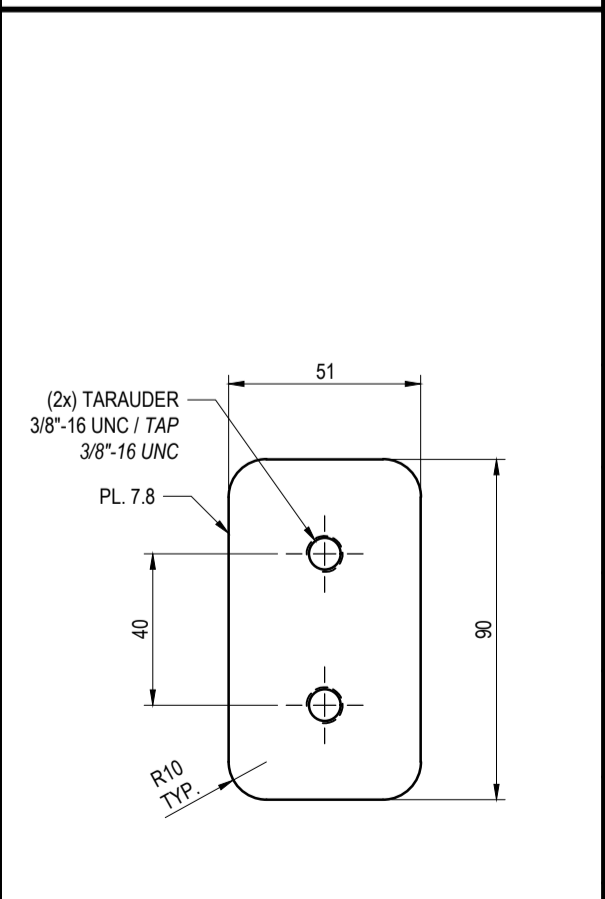
5 DÉTAIL / DETAIL
ÉCHELLE / SCALE: 1:5



6 DÉTAIL / DETAIL
ÉCHELLE / SCALE: 1:5
QUANTITÉ / QUANTITY: 30



7 DÉTAIL / DETAIL
ÉCHELLE / SCALE: 1:5
QUANTITÉ / QUANTITY: 90

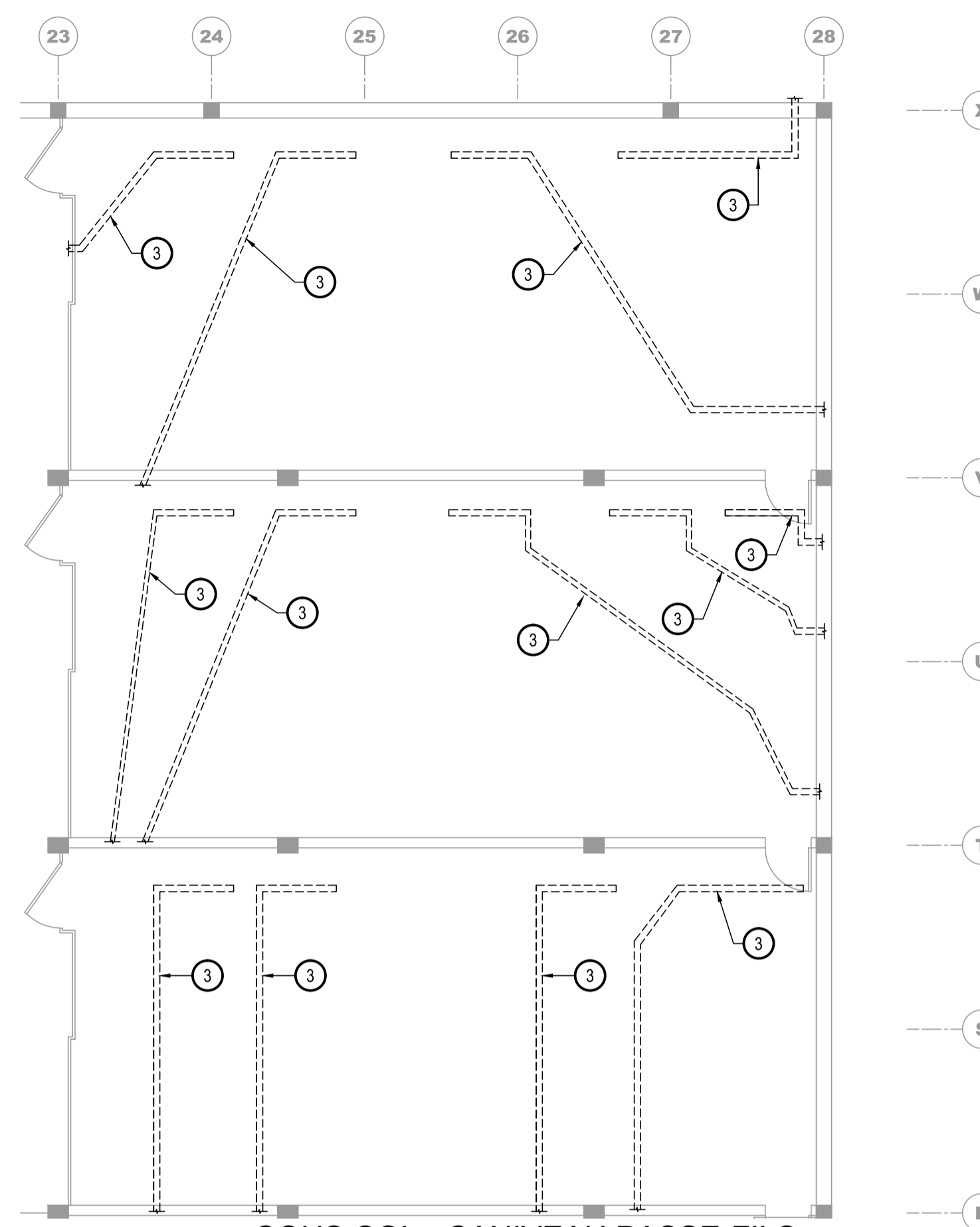


11 DÉTAIL / DETAIL
ÉCHELLE / SCALE: 1:2
QUANTITÉ / QUANTITY: 30

AutoCAD 2017/11/01 N:\PROJETS\151-11004-00 TPSGC\2_TCH\5_DAO\CAD\01_PRODUCTION\01_MECANIQUE\S06-PC-DPP-R_072788_001.DWG



2017-11-01



SOUS-SOL - CANIVEAU PASSE-FILS
Basement - Splitter Troughs

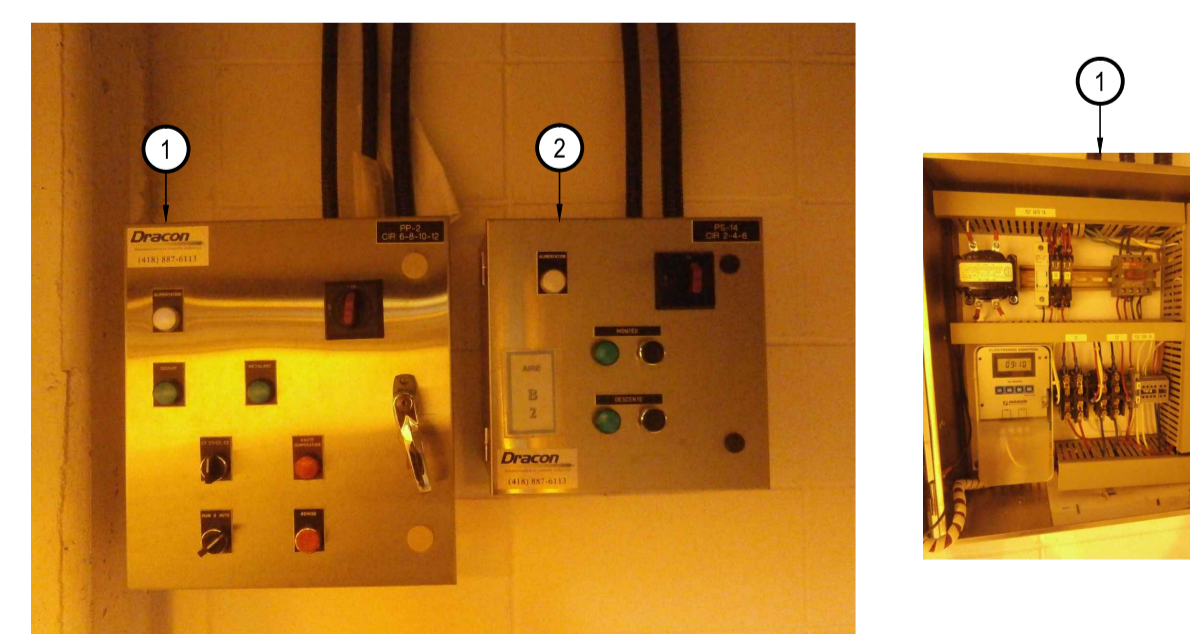
ÉCHELLE/Scale: 1:100

LÉGENDE D'ÉLECTRICITÉ / Electrical legend

----	EXISTANT / EXISTING
.....	DÉMOLITION / DEMOLITION
—	PROPOSÉ / PROPOSED
□	LUMINAIRE / LIGHTING FIXTURE
□	SECTIONNEUR / DISCONNECT SWITCH
○	RACCORDEMENT D'UN MOTEUR / MOTOR CONNECTION
⊠	BOÎTE DE JONCTION / JUNCTION BOX
■	PANNEAU DE DISTRIBUTION / DISTRIBUTION PANEL
⊙	PRISE 347V, 20A, TWIST-LOCK, NEMA L24-20R / ELECTRICAL OUTLET 347V, 20A, TWIST-LOCK, NEMA L24-20R
LHT	INTERRUPTEUR LIMITE HAUTE TEMPÉRATURE / LIMIT SWITCH HIGH TEMPERATURE
LSB	INTERRUPTEUR FIN DE COURSE BAS / DOWN LIMIT SWITCH
LSH	INTERRUPTEUR FIN DE COURSE HAUT / HIGH LIMIT SWITCH
EC	ÉQUIPEMENT EXISTANT À CONSERVER / PRESERVE EXISTING EQUIPMENT
EE	ÉQUIPEMENT EXISTANT À ENLEVER / REMOVE EXISTING EQUIPMENT
EMT	CONDUIT TUBE MÉTALLIQUE "EMT" / "EMT" METALLIC TUBING (CONDUIT)

NOTES/Notes:

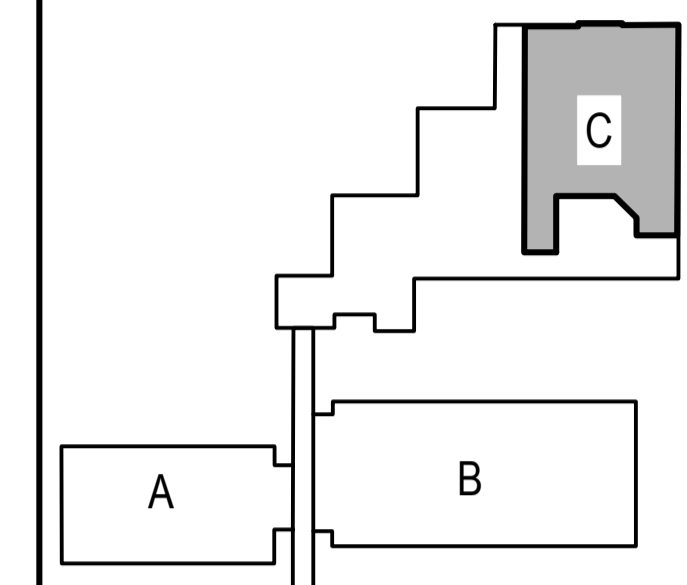
- 1 CONTRÔLEUR POUR L'ÉCLAIRAGE DE LA PLATE-FORME EXISTANT, À ENLEVER TEMPORAIREMENT DURANT LES TRAVAUX DE STRUCTURE ET À RÉINSTALLER À LA FIN DES TRAVAUX. EFFECTUER LE DÉMÂTELEMENT DES ALIMENTATION JUSQU'À LA SOURCE (CÂBLE TEW SOUS CANIVEAU PASSE-FIL/CONDUIT EMT). TRAVAUX À COORDONNER AU CHANTIER AVEC LE PROPRIÉTAIRE. / REMOVE EXISTING PLATFORM LIGHTING CONTROL DURING STRUCTURAL WORKS AND REINSTALL AT COMPLETION. DISMANTLE POWER FEED UP TO SOURCE (TEW CABLE UNDER GUTTER WIRE GUIDE/EMT CONDUIT). COORDINATE WORK ON SITE WITH OWNER.
- 2 CONTRÔLEUR DU NIVEAU DE LA PLATE-FORME EXISTANT, À ENLEVER TEMPORAIREMENT DURANT LES TRAVAUX DE STRUCTURE ET À RÉINSTALLER À LA FIN DES TRAVAUX. AVANT D'EFFECTUER LE RETRAIT DE L'ÉQUIPEMENT, L'ENTREPRENEUR DEVRA COORDONNER AVEC L'ENTREPRENEUR GÉNÉRALE L'ABAISSÉMENT DE LA PLATE-FORME LE PLUS BAS POSSIBLE AFIN D'EFFECTUER LE RETRAIT DE CELLE-CI PAR L'ENTREPRENEUR GÉNÉRALE ET PERMETTRE LES TRAVAUX DE STRUCTURE. EFFECTUER LE DÉMÂTELEMENT DES ALIMENTATION JUSQU'À LA SOURCE (CÂBLE TEW SOUS CANIVEAU PASSE-FIL/CONDUIT EMT). TRAVAUX À COORDONNER AU CHANTIER AVEC LE PROPRIÉTAIRE. / REMOVE EXISTING PLATFORM LIGHTING CONTROL DURING STRUCTURAL WORKS AND REINSTALL AT COMPLETION. BEFORE REMOVING THE EQUIPMENT, CONTRACTOR SHALL COORDINATE WITH GENERAL CONTRACTOR THE LOWERING OF THE PLATFORM TO LOWEST POSITION FOR REMOVAL BY GENERAL TO ALLOW STRUCTURAL WORKS. DISMANTLE POWER FEED UP TO SOURCE (TEW CABLE UNDER GUTTER WIRE GUIDE/EMT CONDUIT). COORDINATE WORK ON SITE WITH OWNER.
- 3 CANIVEAU PASSE-FILS 180x125mm, EN ACIER, BOULONNÉ, À DÉMÂTELER DANS LA ZONE DE DÉMOLITION. EFFECTUER LE DÉMÂTELEMENT DE ±75 CÂBLES PAR CANIVEAU DANS LA ZONE DE DÉMOLITION. / DISMANTLE BOLTED WIRE GUIDE STEEL CHANNEL 180x125mm IN THE DEMOLITION ZONE. DISMANTLE THE ±75 CABLES IN EACH CHANNEL IN THE DEMOLITION ZONE.



CONTRÔLEUR ÉCLAIRAGE / PLATE-FORME
Lighting / Platform Controller

ÉCHELLE/Scale: Aucune / Nothing

PLAN CLÉ / KEY PLAN



BOULEVARD HOCHÉLEGA

MÉCANIQUE / MECHANICAL



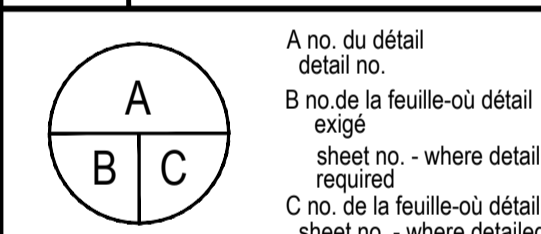
1300, BOULEVARD GUILLAUME-COUTURE, BUREAU 401
 LÉVIS (QUÉBEC) CANADA G6V 5T3
 TÉL. : 418 839-1430 | TÉLÉC. : 418 839-8407 | WWW.WSPGROUP.COM

STRUCTURE / STRUCTURAL



5355, BOULEVARD DES GRADINS
 QUÉBEC (QUÉBEC) CANADA G2J 1C8
 TÉL. : 418 623-2254 | TÉLÉC. : 418 624-1857 | WWW.WSPGROUP.COM

0	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	2017/11/01
révisions / revisions		DATE



A no. du détail / detail no.
 B no. de la feuille-où détail exigé / sheet no. - where detail required
 C no. de la feuille-où détaillé / sheet no. - where detailed

Projet / Project: AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA / AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA
 2560, BOUL. HOCHÉLEGA,

RÉPARATION DES DALLES DU GARAGE & DES AIRES DE PROPAGATION / PARKING SLABS AND GROWTH CHAMBER REPAIRS

Dessin / Drawing

ÉLECTRICITÉ / ELECTRICITY
 DÉMOLITION / DEMOLITION
 VUE EN PLAN / PLAN VIEW

Conçu par / Designed by: MAXIME POMERLEAU tech.	Date / Date: 2017/11/01
Dessiné par / Drawn by: MAXIME POMERLEAU tech.	Date / Date: 2017/11/01
Approuvé par / Approved by: ALEXANDRO PERSON ing.	Date / Date: 2017/11/01
Soumission / Submission: Gestionnaire de projet TPSGC / Project Manager: FRANÇOIS RONDEAU ing.	
Tender / Tender: PWGSC Project Manager	
No de projet / Project number: R.072788.001	No de projet / Project number: 151-11004-00
TPSGC / PWGSC / Client / Client: E01-LE-EQU-R_072788_001.dwg	No de classement / No of classification: E01/04
No de plan ou dessin / No of plan or drawing: R_072788_01-E01-LE-EQU	No de feuille / Sheet no: E01/04

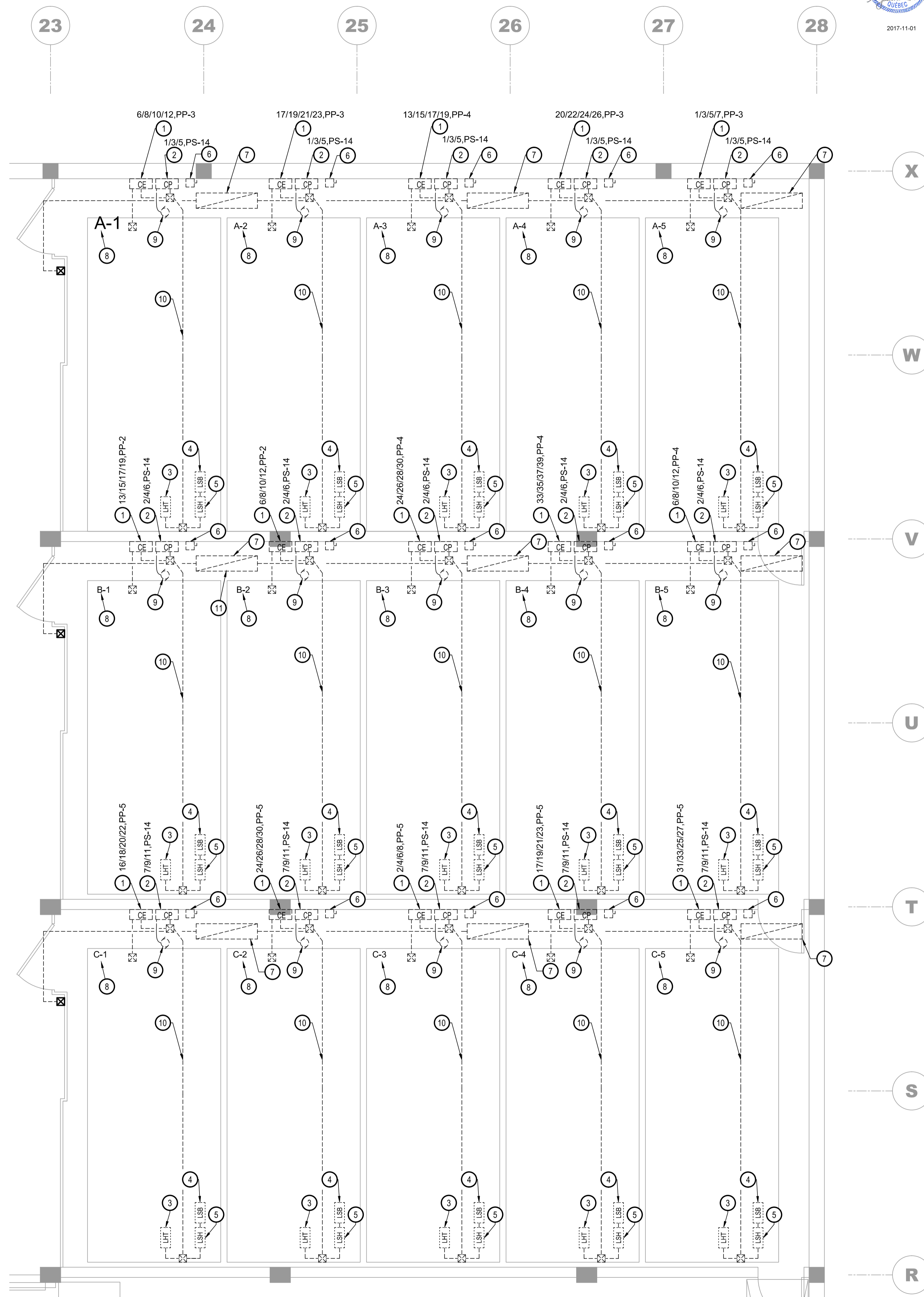
NON POUR CONSTRUCTION

NOT FOR CONSTRUCTION

NOTES/Notes:

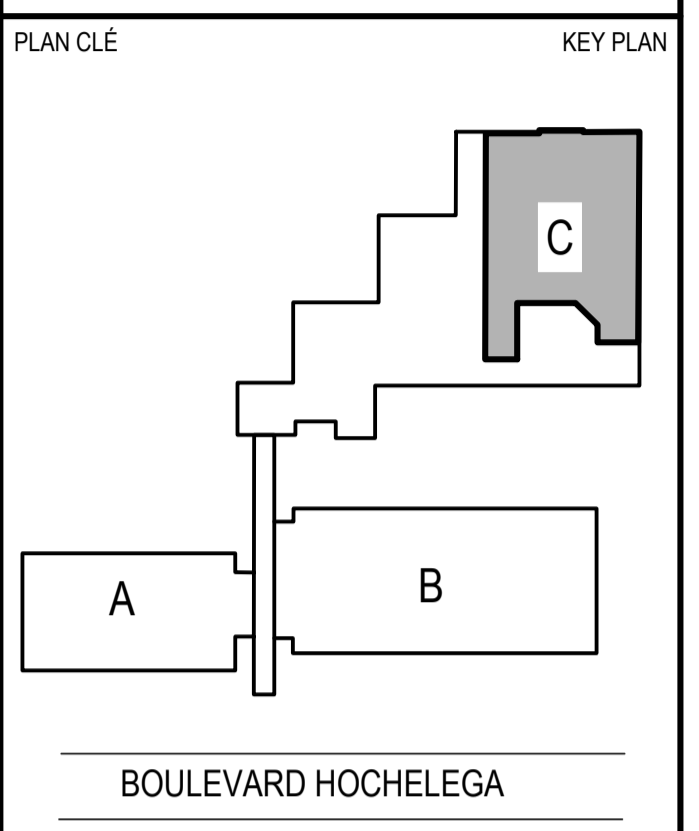
- 1 CONTRÔLEUR POUR L'ÉCLAIRAGE DE LA PLATE-FORME EXISTANT, À ENLEVER TEMPORAIREMENT DURANT LES TRAVAUX DE STRUCTURE ET À RÉINSTALLER À LA FIN DES TRAVAUX. EFFECTUER LE DÉMANTÈLEMENT DES ALIMENTATION JUSQU'À LA SOURCE (CÂBLE TEW SOUS CANIVEAU PASSE-FIL/CONDUIT EMT). TRAVAUX À COORDONNER AU CHANTIER AVEC LE PROPRIÉTAIRE. / REMOVE EXISTING PLATFORM LIGHTING CONTROL DURING STRUCTURAL WORKS AND REINSTALL AT COMPLETION. DISMANTLE POWER FEED UP TO SOURCE (TEW CABLE UNDER GUTTER WIRE GUIDE/EMT CONDUIT). COORDINATE WORK ON SITE WITH OWNER.
- 2 CONTRÔLEUR DU NIVEAU DE LA PLATE-FORME EXISTANT, À ENLEVER TEMPORAIREMENT DURANT LES TRAVAUX DE STRUCTURE ET À RÉINSTALLER À LA FIN DES TRAVAUX. AVANT D'EFFECTUER LE RETRAIT DE L'ÉQUIPEMENT, L'ENTREPRENEUR DEVRA COORDONNER AVEC L'ENTREPRENEUR GÉNÉRALE L'ABAISSEMENT DE LA PLATE-FORME LE PLUS BAS POSSIBLE AFIN D'EFFECTUER LE RETRAIT DE CELLE-CI PAR L'ENTREPRENEUR GÉNÉRALE ET PERMETTRE LES TRAVAUX DE STRUCTURE. EFFECTUER LE DÉMANTÈLEMENT DES ALIMENTATION JUSQU'À LA SOURCE (CÂBLE TEW SOUS CANIVEAU PASSE-FIL/CONDUIT EMT). TRAVAUX À COORDONNER AU CHANTIER AVEC LE PROPRIÉTAIRE. / REMOVE EXISTING PLATFORM LIGHTING CONTROL DURING STRUCTURAL WORKS AND REINSTALL AT COMPLETION. BEFORE REMOVING THE EQUIPMENT, CONTRACTOR SHALL COORDINATE WITH GENERAL CONTRACTOR THE LOWERING OF THE PLATFORM TO LOWEST POSITION FOR REMOVAL BY GENERAL TO ALLOW STRUCTURAL WORKS. DISMANTLE POWER FEED UP TO SOURCE (TEW CABLE UNDER GUTTER WIRE GUIDE/EMT CONDUIT). COORDINATE WORK ON SITE WITH OWNER.
- 3 THERMOSTAT AVEC BULBE THERMOSTATIQUE, DANS L'ENTREPLAFOND, À CONSERVER. EFFECTUER LE DÉMANTÈLEMENT DU CÂBLAGE EXISTANT ENTRE LE THERMOSTAT ET LE CONTRÔLEUR D'ÉCLAIRAGE DE LA PLATE-FORME CONCERNÉE. / PRESERVE THERMOSTAT W/BULB IN CEILING VOID. DISMANTLE EXISTING CABLE BETWEEN THERMOSTAT AND LIGHTING CONTROL OF CONCERNED PLATFORM.
- 4 INTERRUPTEUR DE FIN DE COURSE TEL QUE CUTLER HAMMER, TYPE L, 600V, NIVEAU BAS, INSTALLÉ À 1850mm CENTRE P/R AU PLANCHER, MONTÉ SUR SUPPORT CANSTRUT, À ENLEVER TEMPORAIREMENT AFIN D'EFFECTUER LES TRAVAUX D'ENLEVÈMENT TEMPORAIRE DE LA PLATE-FORME. EFFECTUER LE DÉMANTÈLEMENT DES CÂBLES SOUS CONDUIT JUSQU'AU CONTRÔLEUR DU NIVEAU DE LA PLATE-FORME. TRAVAUX À COORDONNER AU CHANTIER AVEC LE PROPRIÉTAIRE. / DISMANTLE LIMIT SWITCH SUCH AS Cutler Hammer, TYPE L, 600v, HIGH LEVEL, INSTALLED 3000mm CENTRE P/R O FLOOR MOUNTED ON CANSTRUT SUPPORT. TO ALLOW TEMPORARY REMOVAL OF PLATFORM. DISMANTLE CABLE IN CONDUIT UP TO PLATFORM LEVEL CONTROLLER. COORDINATE WORK ON SITE WITH OWNER.
- 5 INTERRUPTEUR DE FIN DE COURSE TEL QUE CUTLER HAMMER, TYPE L, 600V, NIVEAU HAUT, INSTALLÉ À 3000mm CENTRE P/R AU PLANCHER, MONTÉ SUR SUPPORT CANSTRUT, À ENLEVER TEMPORAIREMENT AFIN D'EFFECTUER LES TRAVAUX D'ENLEVÈMENT TEMPORAIRE DE LA PLATE-FORME. EFFECTUER LE DÉMANTÈLEMENT DES CÂBLES SOUS CONDUIT JUSQU'AU CONTRÔLEUR DU NIVEAU DE LA PLATE-FORME. TRAVAUX À COORDONNER AU CHANTIER AVEC LE PROPRIÉTAIRE. / TO ALLOW TEMPORARY REMOVAL OF PLATFORM, DISMANTLE LIMIT SWITCH SUCH AS Cutler Hammer, TYPE L, 600v, LOW LEVEL, INSTALLED 1850mm CENTRE P/R TO FLOOR MOUNTED ON CANSTRUT SUPPORT. DISMANTLE CABLE IN CONDUIT UP TO PLATFORM LEVEL CONTROLLER. COORDINATE WORK ON SITE WITH OWNER.
- 6 SECTIONNEUR POUR ALIMENTATION DU CONTRÔLEUR D'ÉCLAIRAGE ET DU CONTRÔLEUR DE NIVEAU DE LA PLATE-FORME, SITUÉ DANS L'ENTRE-PLAFOND, À DÉMANTÈLER. / DISMANTLE ISOLATING SWITCH TO LIGHTING CONTROL AND PLATFORM LEVEL CONTROL LOCATED IN THE CEILING VOID.

- 7 LUMINAIRE 305x1220mm 2T8, EN SURFACE, EXISTANT À ENLEVER TEMPORAIREMENT AFIN D'EFFECTUER LES TRAVAUX DE STRUCTURE. EFFECTUER LES DÉBRANCHEMENTS REQUIS AINSI QUE LE DÉMANTÈLEMENT DES CÂBLES 2#12 SOUS CONDUIT EMT 21mmØ DANS L'ENTREPLAFOND JUSQU'À LA BOÎTE DE JONCTION À L'EXTÉRIEUR DE LA SALLE DE PROPAGATION. L'ENTREPRENEUR DEVRA INCLURE DE L'ÉCLAIRAGE TEMPORAIRE DURANT LES TRAVAUX ET LES INCLURE À SES FRAIS AINSI QUE LES RACCORDEMENTS REQUIS. TRAVAUX À COORDONNER AU CHANTIER AVEC LE PROPRIÉTAIRE. / DISMANTLE EXISTING SURFACE LUMINAIRE 305x1220MM 2T8 TO ALLOW STRUCTURAL WORK. PROCEED TO REQUIRED DISCONNECT & DISMANTLING OF 2#12 WIRES IN EMT 21MMØ CONDUITS IN CEILING VOID UP TO JUNCTION BOX OUTSIDE THE GROWTH CHAMBERS. CONTRACTOR TO PROVIDE TEMPORARY LIGHTING DURING CONSTRUCTION AND INCLUDE ITEM & REQUIRED CONNECTIONS TO HIS PRICE. COORDINATE WORK ON SITE WITH OWNER.
- 8 PLATE-FORME D'ÉCLAIRAGE MOBILE, 2650x6235mm, EN ACIER, À ENLEVER TEMPORAIREMENT PAR D'AUTRE. L'ENTREPRENEUR DEVRA INCLURE LE RETRAIT DE 33 LUMINAIRES AYANT LES CARACTÉRISTIQUES SUIVANTES:
 - DE MARQUE POWERLITE ET P. L. LIGHT SYSTEM
 - 400W-MH/400W-HPS, 347V
 - SUPPORTÉ PAR LA PLATE-FORME VIA 2 CROCHETS EN "J"
 - ALIMENTÉ VIA CORDON SOUPLE ET FICHE L24-20P.
 L'ENTREPRENEUR DEVRA ENTREPOSER LES LUMINAIRES ET INCLURE LES PROTECTIONS REQUISES AFIN DE NE PAS ENDOMMAGER NI LA LAMPE, NI L'APPAREIL D'ÉCLAIRAGE. TOUS DOMMAGES CAUSÉS AUX LUMINAIRES DEVRONT ÊTRE CORRIGÉS ET RÉPARÉS PAR L'ENTREPRENEUR. ENTREPOSAGE À COORDONNER AVEC LE PROPRIÉTAIRE. DE PLUS, L'ENTREPRENEUR DEVRA EFFECTUER LE DÉBRANCHEMENT DES CIRCUITS D'ÉCLAIRAGE DANS LE CONTRÔLEUR RESPECTIF ET EFFECTUER LE RETRAIT DU CONDUIT FLEXIBLE ÉTANCHE AUX LIQUIDES "LIQUID TIGHT" CIA CONDUCTEURS ENTRE LA PLATE-FORME ET LE CONTRÔLEUR VIA L'ENTREPLAFOND. DESCENTE DE LA PLATE-FORME ET TRAVAUX À COORDONNER AU CHANTIER AVEC L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL ET LE PROPRIÉTAIRE. / MOBILE LIGHTING PLATFORM 2650x6235mm, IN STEEL REMOVED BY OTHERS. CONTRACTOR TO INCLUDE THE REMOVAL OF 33 LUMINAIRES DISPLAYING THE FOLLOWING FEATURES:
 - POWERLITE & P. L. BRAND LIGHT SYSTEM
 - 400w-Mh/400w-Hps, 347v
 - SUPPORTED BY PLATFORM WITH 2 "J" HOOKS
 - POWERED BY FLEXIBLE CORD & L24-20p PLUG.
 CONTRACTOR TO STORE THE LUMINAIRES AND INCLUDE ANY PROTECTION TO PRESERVE THE LAMPS AND FIXTURES. ANY DAMAGE CAUSED TO LIGHTING EQUIPMENT SHALL BE REPAIRED BY THE CONTRACTOR. COORDINATE STORAGE WITH OWNER. IN ADDITION, THE CONTRACTOR SHALL DISCONNECT THE LIGHTING CIRCUITS IN THEIR RESPECTIVE CONTROLLERS AND REMOVE THE "LIQUID TIGHT" FLEXIBLE CORD C/W CONDUCTORS BETWEEN THE PLATFORM AND THE CONTROLLER VIA THE CEILING VOID. COORDINATE PLATFORM LOWERING AND WORKS ON SITE WITH GENERAL CONTRACTOR AND OWNER.
- 9 MOTEUR 208v, 3Ø, 3/4HP, 2.8A, ALIMENTÉ VIA CONTRÔLEUR DU NIVEAU DE LA PLATE-FORME, À DÉBRANCHER. / DISCONNECT MOTOR 208v, 3 Ø, 3/4hp, 2.8a, POWERED VIA PLATFORM LEVEL CONTROLLER.
- 10 CÂBLES SOUS CONDUIT EMT 21mmØ, À DÉMANTÈLER. / DISMANTLE CABLES IN EMT 21mm Ø.



SOUS-SOL
Basement
 ÉCHELLE/Scale: 1:50

NON POUR CONSTRUCTION
NOT FOR CONSTRUCTION



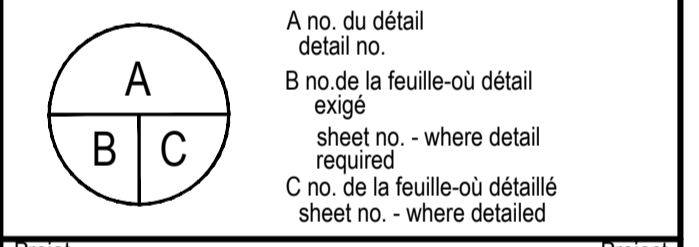
MÉCANIQUE / MECHANICAL

1300, BOULEVARD GUILLAUME-COUTURE, BUREAU 401
 LÉVIS (QUÉBEC) CANADA G5V 5T3
 TÉL. : 418 839-1430 | TÉLÉC. : 418 834-1857 | WWW.WSPGROUP.COM

STRUCTURE / STRUCTURAL

5355, BOULEVARD DES GRADINS
 QUÉBEC (QUÉBEC) CANADA G2J 1C8
 TÉL. : 418 623-2254 | TÉLÉC. : 418 624-1857 | WWW.WSPGROUP.COM

0	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	2017/11/01
révisions / revisions		DATE



Projet / Project
AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA
AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA
 2560, BOUL. HOCHÉLEGA,
RÉPARATION DES DALLES DU GARAGE & DES AIRES DE PROPAGATION
PARKING SLABS AND GROWTH CHAMBER REPAIRS

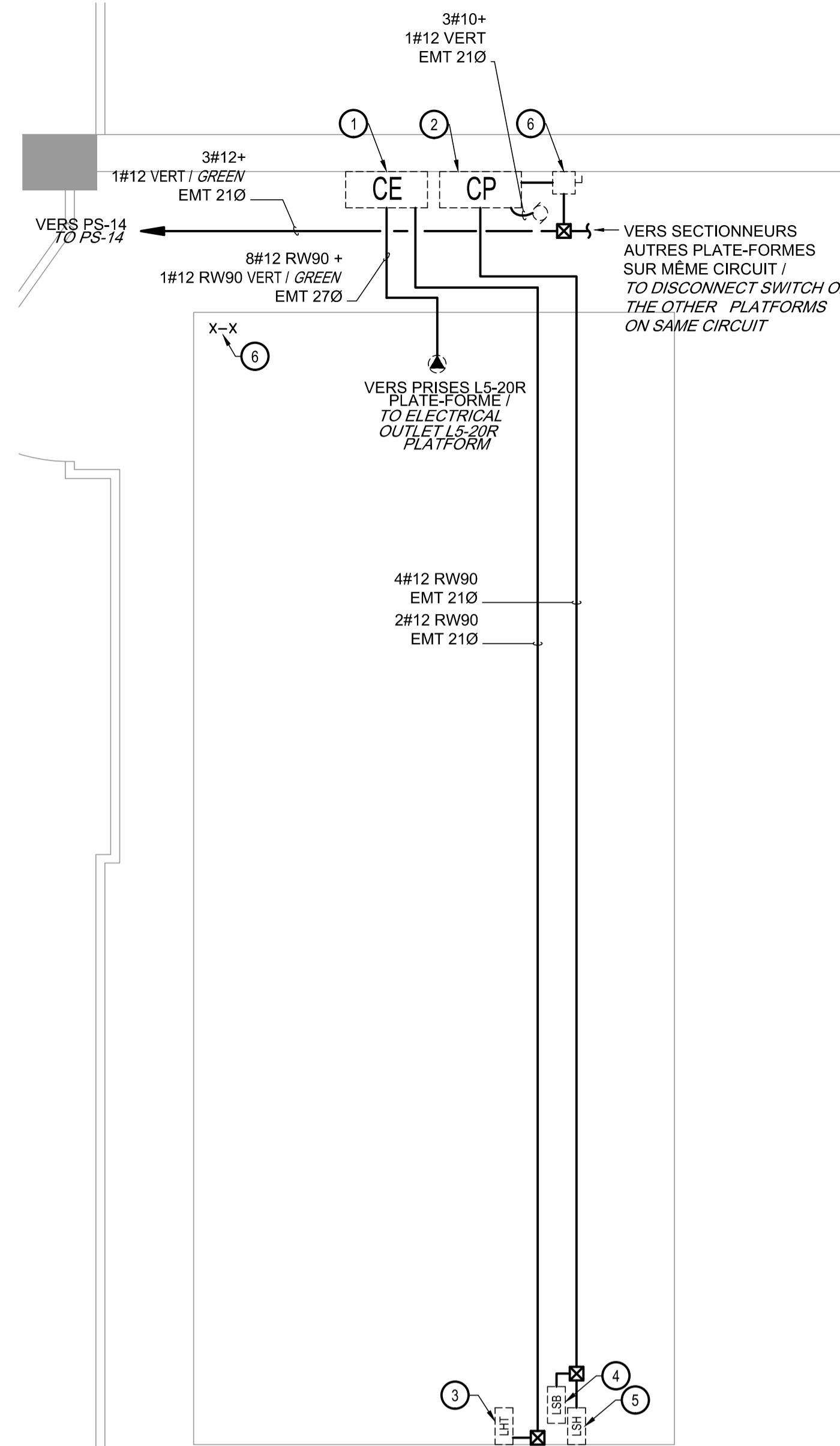
Dessin / Drawing
ÉLECTRICITÉ
ELECTRICITY
DÉMOLITION
DEMOLITION
VUE EN PLAN
PLAN VIEW

Conçu par / Designed by MAXIME POMERLEAU tech.	Date / Date 2017/11/01
Dessiné par / Drawn by MAXIME POMERLEAU tech.	Date / Date 2017/11/01
Approuvé par / Approved by ALEJANDRO PERSON ing	Date / Date 2017/11/01
Soumission / Tender ---	Gestionnaire de projet / Project Manager FRANÇOIS RONDEAU ing.
No de projet / Project number R.072788.001	No de projet / Project number 151-11004-00
Nom du fichier / File name E02-PN-EQU-R_072788_001.dwg	No de classement / Sheet no. E02/04
No de plan ou dessin / No de feuille / Sheet no. R_072788_01-E02-PN-EQU	No de classement / Sheet no. E02/04

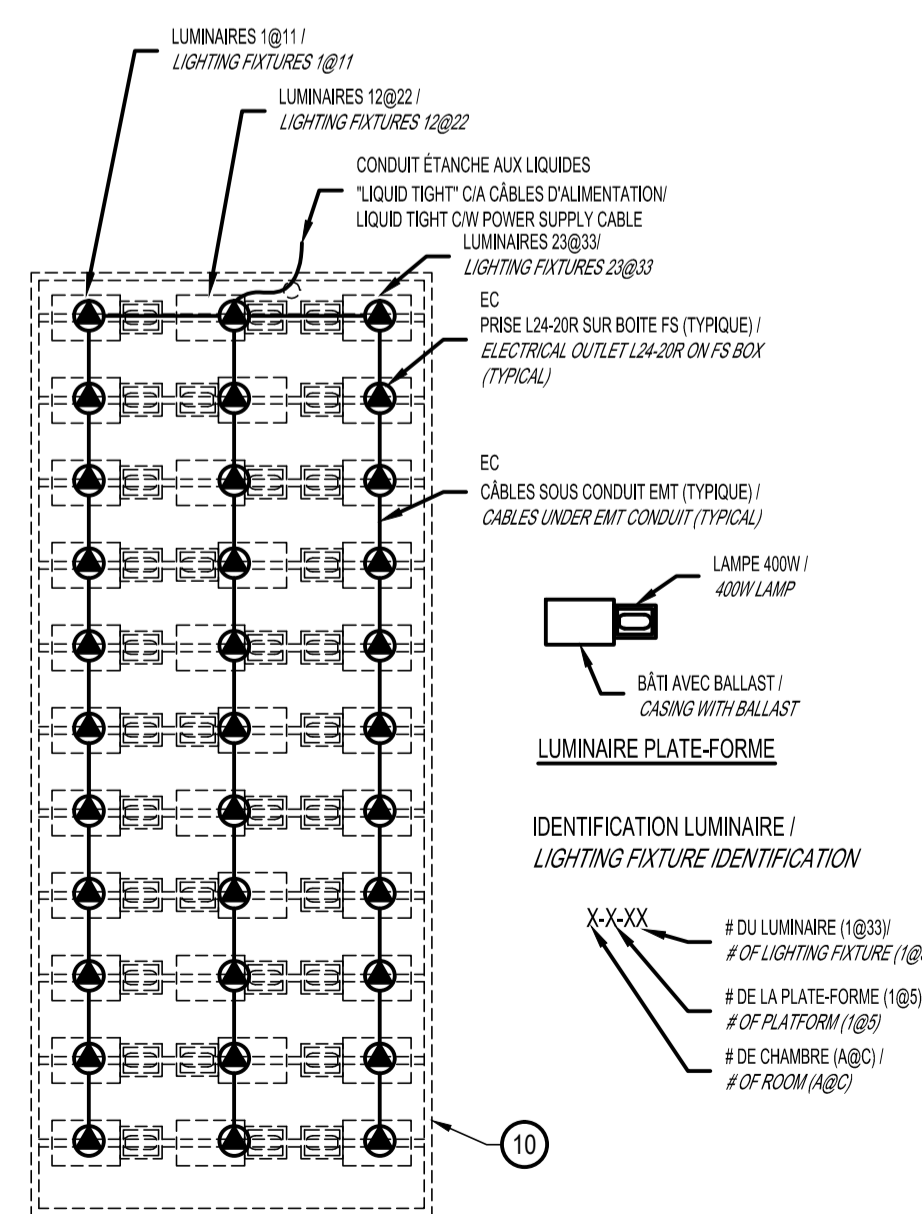
AutoCAD 2017/10/27 \\CAQUEIDAT01\PROJETS\2015\11-11004-00\STRUCTURE\5_CDAO\MEC-ELEC\V_072788_001_E-01.DWG

NOTES/Notes:

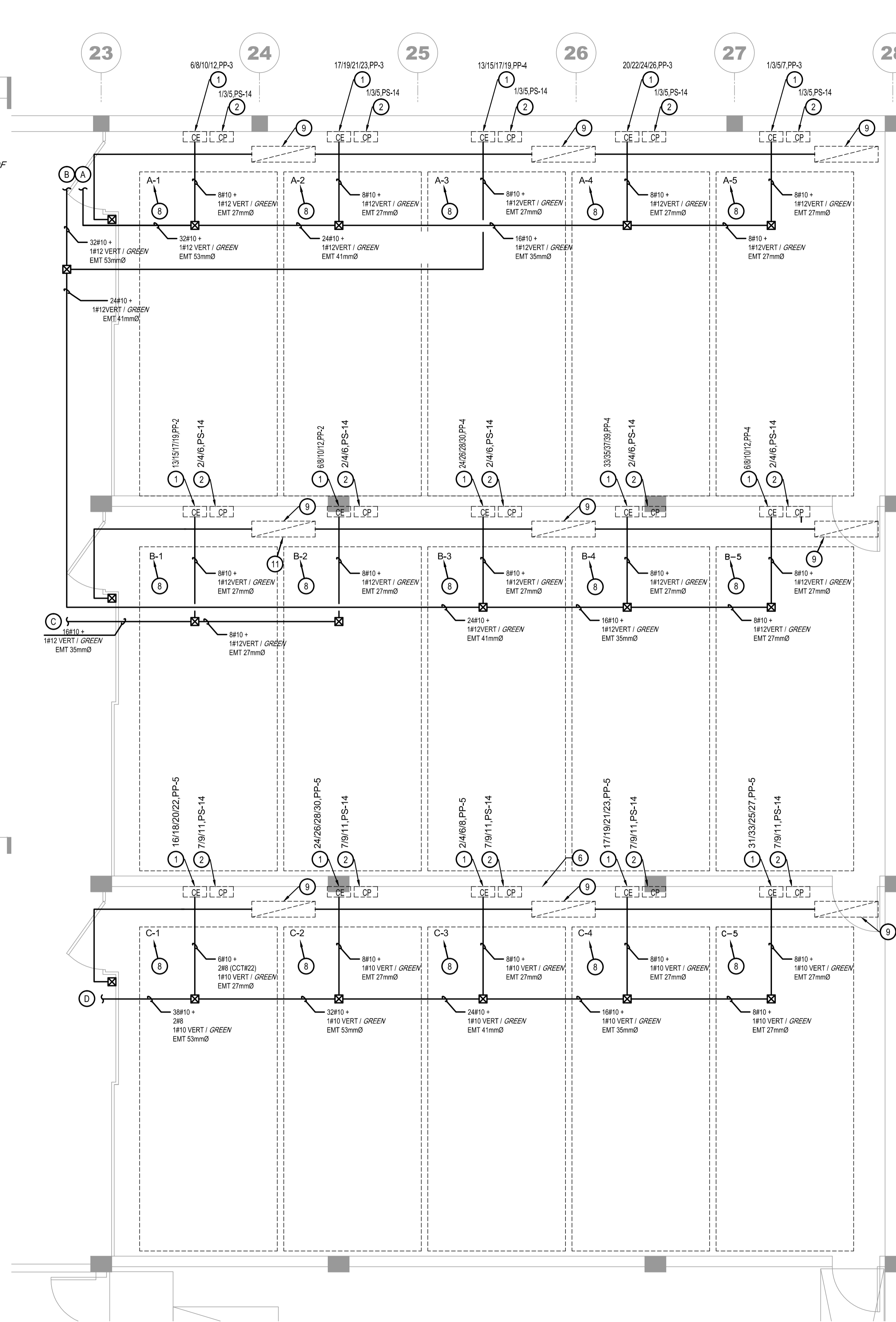
- CONTRÔLEUR POUR L'ÉCLAIRAGE DE LA PLATE-FORME EXISTANT À RÉINSTALLER ET RÉALIMENTER À LA FIN DES TRAVAUX DE STRUCTURE VIA LES CIRCUITS IDENTIFIÉS AU PRÉSENT PLAN. TRAVAUX ET POSITIONNEMENT EXACT À COORDONNER AU CHANTIER AVEC LE PROPRIÉTAIRE. / AT STRUCTURAL WORK COMPLETION REINSTALL & RECONNECT EXISTING PLATFORM LIGHTING CONTROLLER VIA CIRCUITS IDENTIFIED HEREIN. COORDINATE WORKS & POSITIONING ON SITE WITH OWNER.
- CONTRÔLEUR DU NIVEAU DE LA PLATE-FORME EXISTANT, À RÉINSTALLER ET RÉALIMENTER VIA LES CIRCUITS IDENTIFIÉS AU PRÉSENT PLAN ET VIA SECTIONNEUR (NOTE 6). POSITIONNEMENT EXACT ET TRAVAUX À COORDONNER AU CHANTIER AVEC LE PROPRIÉTAIRE. / REINSTALL & RECONNECT EXISTING PLATFORM LIGHTING CONTROLLER VIA CIRCUITS IDENTIFIED HEREIN & BREAKER (NOTE 6). COORDINATE WORKS & POSITIONING ON SITE WITH OWNER.
- THERMOSTAT AVEC BULBE THERMOSTATIQUE, DANS L'ENTREPLAFOND, CONSERVÉ. À RACCORDER AU CONTRÔLEUR D'ÉCLAIRAGE. EFFECTUER LES RACCORDEMENTS REQUIS TEL QU'EXISTANT AVANT LES TRAVAUX. / PRESERVE THERMOSTAT & BULB IN CEILING VOID. CONNECT TO LIGHTING CONTROLLER. PROVIDE REQUIRED CONNECTIONS AS PER EXISTING.
- INTERRUPTEUR DE FIN DE COURSE TEL QUE CUTLER HAMMER, TYPE L, 600V, NIVEAU BAS, À RÉINSTALLER À 1850mm CENTRE P/R AU PLANCHER, SUR SUPPORT CANSTRUT EXISTANT. À RACCORDER AU CONTRÔLEUR DE NIVEAU DE LA PLATE-FORME. EFFECTUER LES RACCORDEMENTS REQUIS TEL QU'EXISTANT AVANT LES TRAVAUX. / LIMIT SWITCH SUCH AS CUTLER HAMMER TYPE L, 600v, LOW LEVEL. REINSTALL 1850mm CENTRE P/R TO FLOOR ONTO EXISTING CANSTRUT SUPPORT. CONNECT TO PLATFORM LEVEL CONTROLLER AS PER EXISTING CONNECTIONS.
- INTERRUPTEUR DE FIN DE COURSE TEL QUE CUTLER HAMMER, TYPE L, 600V, NIVEAU HAUT, À RÉINSTALLER À 3000mm CENTRE P/R AU PLANCHER, SUR SUPPORT CANSTRUT EXISTANT. À RACCORDER AU CONTRÔLEUR DE NIVEAU DE LA PLATE-FORME. / LIMIT SWITCH SUCH AS CUTLER HAMMER TYPE L, 600v, HIGH LEVEL. REINSTALL 3000mm CENTRE P/R TO FLOOR ONTO EXISTING CANSTRUT SUPPORT. CONNECT TO PLATFORM LEVEL CONTROLLER.
- NOUVEAU SECTIONNEUR TEL QUE LEVITON N1303-DS, À INSTALLER À PROXIMITÉ DU MOTEUR DANS L'ENTREPLAFOND. / INSTALL NEW SWITCH SUCH AS LEVITON N1303-DS NEAR MOTOR IN CEILING VOID.
- PLATE-FORME D'ÉCLAIRAGE MOBILE, 2650x6235mm, EN ACIER, À RÉINSTALLER PAR D'AUTRE. L'ENTREPRENEUR DEVRA INCLURE LA RÉINSTALLATION DE 33 LUMINAIRES AYANT LES CARACTÉRISTIQUES SUIVANTES:
 - DE MARQUE POWERLITE ET P.L. LIGHT SYSTEM
 - 400w-MH/400w-HPS, 347v
 - SUPPORTÉ PAR LA PLATE-FORME VIA 2 CROCHETS EN "J"
 - ALIMENTÉ VIA CORDON SOUPLE ET FICHE L24-20P.
 DE PLUS, L'ENTREPRENEUR DEVRA RÉBRANCHER LES CIRCUITS AUX DIVERSES PRISES L24-20R SELON LA CONFIGURATION EXISTANTE, AVANT LE DÉBUT DES TRAVAUX. TRAVAUX À COORDONNER AU CHANTIER AVEC L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL ET LE PROPRIÉTAIRE. / MOBILE LIGHTING PLATFORM 2650x6235mm, STEEL, REINSTALLED BY OTHERS. CONTRACTOR TO INCLUDE REINSTALLATION OF 33 LUMINAIRES DISPLAYING THE FOLLOWING FEATURES:
 - POWERLITE & P.L. BRAND LIGHT SYSTEM
 - 400w-Mh/400w-Hps, 347v
 - SUPPORTED BY PLATFORM WITH 2 "J" HOOKS
 - POWERED BY FLEXIBLE CORD & L24-20P PLUG.
 IN ADDITION, THE CONTRACTOR SHALL RECONNECT THE CIRCUITS TO THE DIFFERENT L24-20P POWER PLUGS AS PER EXISTING CONFIGURATION. COORDINATE WORK ON SITE WITH GENERAL CONTRACTOR & OWNER.
- MOTEUR 208v, 3 Ø, 3/4HP, 2.8A, À REBRANCHER AU CONTRÔLEUR DE NIVEAU DE LA PLATE-FORME VIA TECK 3C#10 CU. / RECONNECT MOTOR 208v, 3 Ø, 3/4hp, 2.8a TO PLATFORM LEVEL CONTROLLER VIA TECK 3c#10 Cu.
- LUMINAIRE 305x1220mm 2T8, EN SURFACE, À RÉALIMENTER VIA LA BOÎTE DE JONCTION À L'EXTÉRIEUR DE LA ZONE VIA 2C#12 SOUS CONDUIT EMT 21Ø. / REENERGIZE SURFACE LUMINAIRE 305x1220mm 2t8 VIA JUNCTION BOX OUTSIDE THE ZONE VIA 2c#12 IN EMT CONDUIT 21 Ø.
- À LA FIN DES TRAVAUX, L'ENTREPRENEUR DEVRA INCLURE LA RÉINSTALLATION DES LUMINAIRES DE LA PLATE-FORME SELON LA MÊME CONFIGURATION QUE L'EXISTANT AINSI QUE LE RÉBRANCHEMENT VIA LES PRISES RÉALIMENTER, AVANT D'EFFECTUER LES TRAVAUX DE DÉMOLITION, L'ENTREPRENEUR DEVRA RELEVER LES CIRCUITS ET CONFIGURATION DE LA CIRCUITERIE DES PRISES EXISTANTE ET EFFECTUER UNE RÉALIMENTATION EN RESPECTANT UNE CONFIGURATION IDENTIQUE À LA CONFIGURATION EXISTANTE. TRAVAUX À COORDONNER AU CHANTIER AVEC LE PROPRIÉTAIRE. / AT COMPLETION, THE CONTRACTOR SHALL INCLUDE REINSTALLATION OF THE PLATFORM LUMINAIRES AS PER EXISTING CONFIGURATION & REENERGIZED PLUGS. BEFORE DEMOLITION, CONTRACTOR TO MAKE RECORD OF CIRCUITS & EXISTING CONFIGURATION OF PLUGS & FINALLY RECONNECT SIMILARLY. COORDINATE WORK ON SITE WITH OWNER.



RACCORDEMENTS - TYPIQUE
Connections - Typical
 ÉCHELLE/Scale: 1:25



DÉTAIL - PLATE-FORME D'ÉCLAIRAGE MOBILE EXISTANTE
Detail - Existing lighting mobile platform
 ÉCHELLE/Scale: Aucune / Nothing



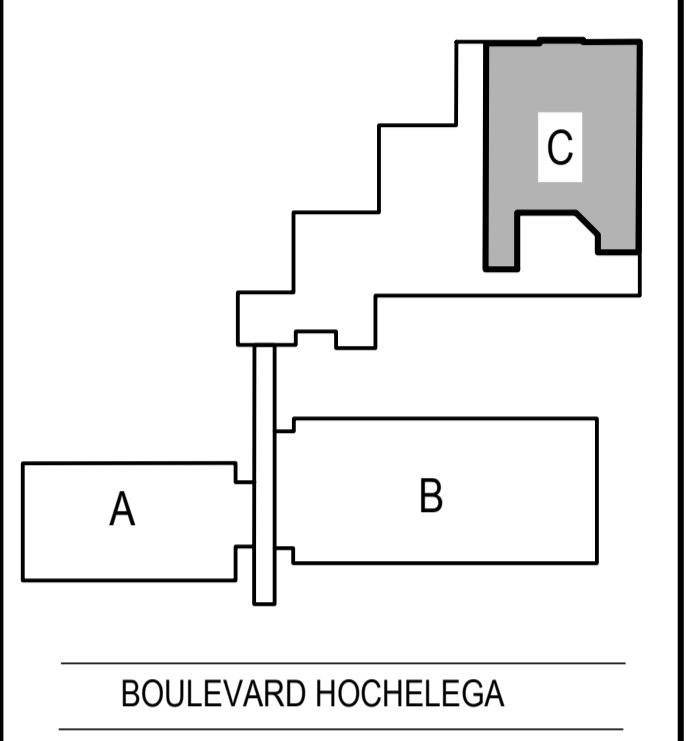
VUE EN PLAN - AMÉNAGEMENT - SOUS-SOL
Plan View - Layout - Basement
 ÉCHELLE/Scale: 1:50

NON POUR CONSTRUCTION

NOT FOR CONSTRUCTION



PLAN CLÉ / KEY PLAN



MÉCANIQUE / MECHANICAL

wsp
 1300, BOULEVARD GUILLAUME-COUTURE, BUREAU 401
 LEVIS (QUÉBEC) CANADA G5V 5T3
 TÉL. : 418 839-1430 | TÉLÉC. : 418 834-1817 | WWW.WSPGROUP.COM

STRUCTURE / STRUCTURAL

wsp
 5355, BOULEVARD DES GRADINS
 QUÉBEC (QUÉBEC) CANADA G2J 1C8
 TÉL. : 418 823-2254 | TÉLÉC. : 418 824-1817 | WWW.WSPGROUP.COM

0	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	2017/11/01
révisions / revisions		DATE

A no. du détail / detail no.
 B no. de la feuille-où détail exigé / sheet no. - where detail required
 C no. de la feuille-où détaillé / sheet no. - where detailed

Projet / Project
AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA
AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA
 2560, BOUL. HOCHÉLAGA,

RÉPARATION DES DALLES DU GARAGE & DES AIRES DE PROPAGATION
PARKING SLABS AND GROWTH CHAMBER REPAIRS

Dessin / Drawing

ÉLECTRICITÉ
ELECTRICITY

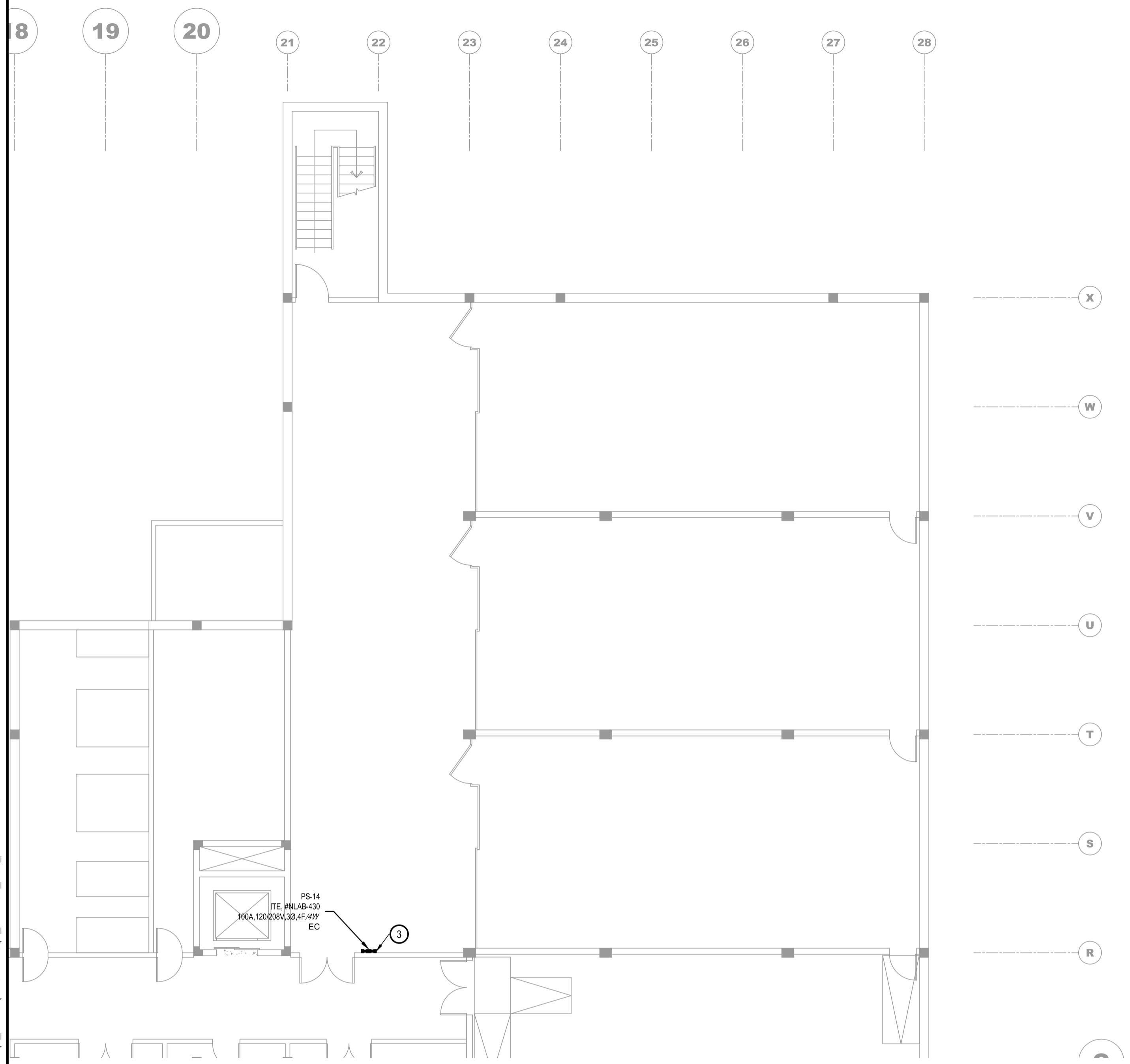
CONSTRUCTION
VUE EN PLAN

CONSTRUCTION
PLAN VIEW

Conçu par / Designed by	MAXIME POMERLEAU tech.	2017/11/01
Dessiné par / Drawn by	MAXIME POMERLEAU tech.	2017/11/01
Approuvé par / Approved by	ALEJANDRO PERSON ing	2017/11/01

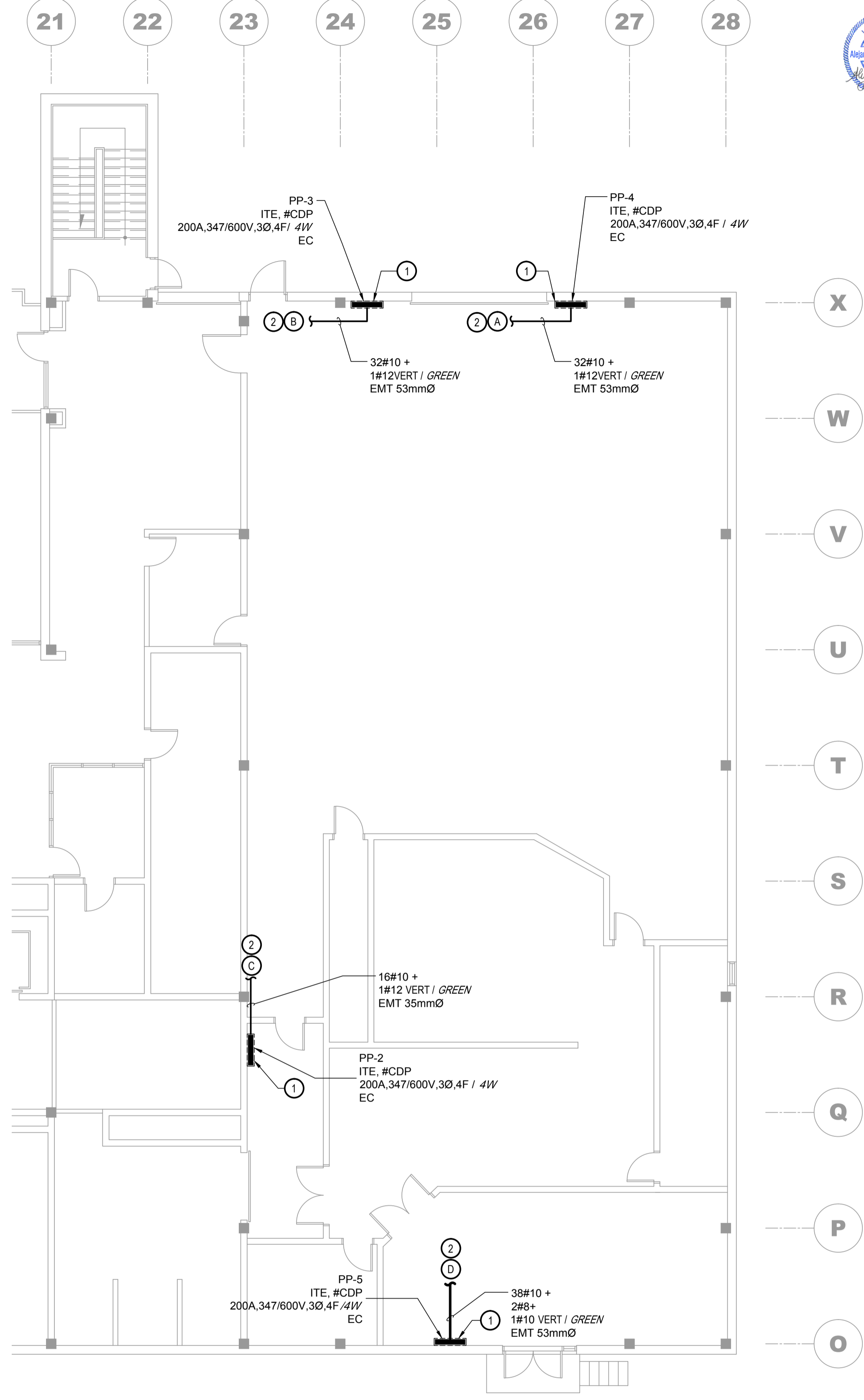
Soumission / Submission		Gestionnaire de projet / Project Manager	
FRANÇOIS RONDEAU ing.		PWGSC Project Manager	
No de projet / Project number	R.072788.001	No de projet / Project number	151-11004-00
TPSGC / PWGSC	Client	TPSGC / PWGSC	Client
Nom du fichier / File name	E03-PN-ACC-R_072788_001.dwg	No de classement / No of classification	
No de plan ou dessin / No of plan or drawing		File name / No feuille / Sheet no	
			E03/04

AutoCAD 2017/11/01 \\CAQUE\DAT01\PROJETS\2015\11-11004-00\STRUCTURE\5_CDAO\MEC-ELEC\V_072788_001_E-01.DWG



LOCALISATION - PANNEAU ÉLECTRIQUE - SOUS-SOL
Localisation - Electrical panel - Basement
 ÉCHELLE/Scale: 1:100

- NOTES/NOTES:
- L'ENTREPRENEUR DEVRA RÉUTILISER LES DISJONCTEURS ET CIRCUITS EXISTANTS DANS LE PANNEAU. CEPENDANT, TOUT LE CÂBLAGE AINSI QUE LES CONDUITS EXISTANTS DEVRONT ÊTRE REMPLACÉS. TRAVAUX À COORDONNER AU CHANTIER AVEC LE PROPRIÉTAIRE. / THE CONTRACTOR SHALL USE THE EXISTING BREAKER AND CIRCUIT IN THE ELECTRICAL PANEL, BUT, ALL EXISTING CABLES AND CONDUITS SHALL BE REPLACE. COORDINATE WORK ON SITE WITH OWNER.
 - TOUTS LES PERCEMENTS REQUIS AINSI QUE LE PASSAGE DES CÂBLES ET CONDUITS VERS LES DIVERS ÉQUIPEMENTS SERA À DÉTERMINER AU CHANTIER AVEC LE PROPRIÉTAIRE. PERCEMENTS ET ÉTANCHEITÉ SOUS LA RESPONSABILITÉ DE L'ENTREPRENEUR. / ALL OPENINGS REQUIRED AND THE PASSAGE OF CABLES AND PIPES TO VARIOUS EQUIPMENTS WILL BE DETERMINE ON SITE WITH THE OWNER. OPENING AND SEALING ARE THE RESPONSIBILITY OF THE CONTRACTOR.
 - L'ENTREPRENEUR DEVRA REMPLACER LES 3 DISJONCTEURS 30A,3P EXISTANTS PAR 3 NOUVEAUX DISJONCTEURS 15A,3P, BOULONNÉ, 10kA, COMPATIBLES AVEC LE PANNEAU EXISTANT. / THE CONTRACTOR SHALL REPLACE 3 EXISTING 30A/3P BREAKERS BY 3 NEWS 15A, 3P, BOLTED BREAKER, 10kA, COMPATIBLE WITH EXISTING ELECTRICAL PANEL.

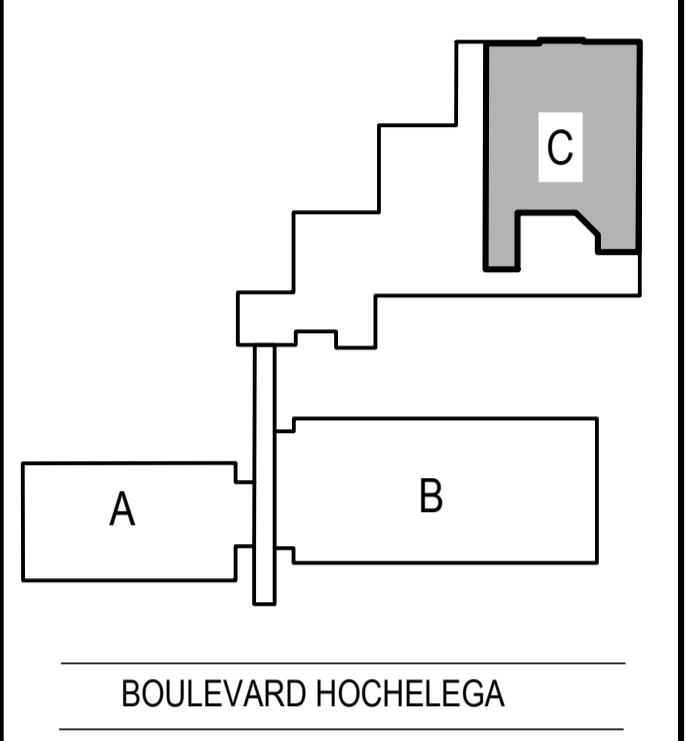


LOCALISATION- PANNEAUX ÉLECTRIQUES - REZ-DE-CHAUSSÉE
Localisation - Electrical panel - Ground Floor
 ÉCHELLE/Scale: 1:100



Travaux publics et Services gouvernementaux Canada / Public Works and Government Services Canada
 Direction générale des biens immobiliers / Real Property branch
 Région du Québec / Quebec region

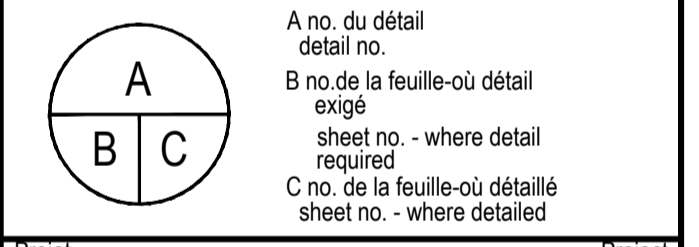
PLAN CLÉ / KEY PLAN



MÉCANIQUE / MECHANICAL
wsp
 1300, BOULEVARD GUILLAUME-COUTURE, BUREAU 401
 LÉVIS (QUÉBEC) CANADA G6V 5T3
 TÉL. : 418 839-1430 | TÉL.ÉC. : 418 839-8407 | WWW.WSPGROUP.COM

STRUCTURE / STRUCTURAL
wsp
 5355, BOULEVARD DES GRADINS
 QUÉBEC (QUÉBEC) CANADA G2J 1C8
 TÉL. : 418 623-2254 | TÉL.ÉC. : 418 624-1857 | WWW.WSPGROUP.COM

0	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	2017/11/01
révisions / revisions		DATE



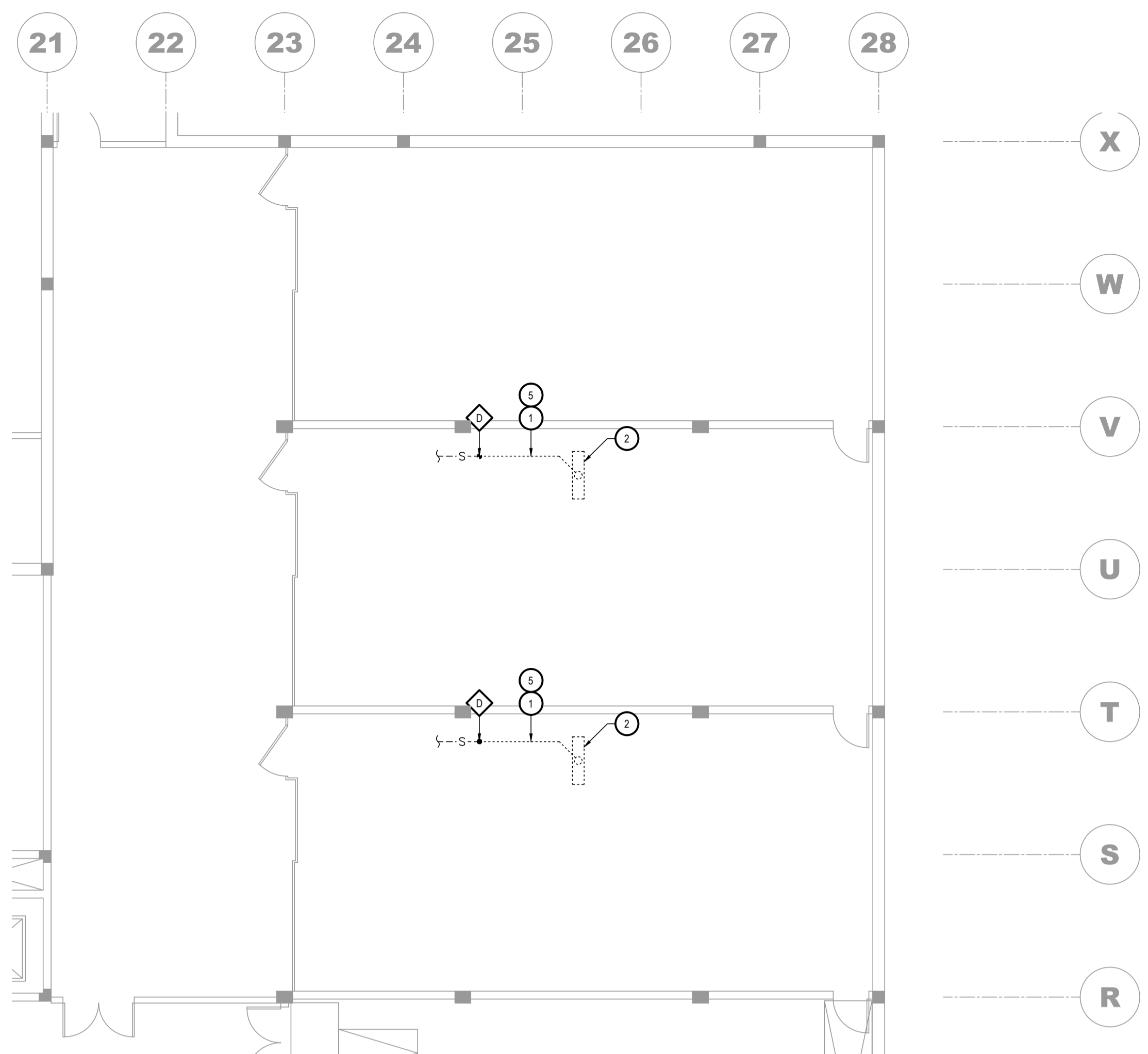
Projet / Project
 AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA / AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA
 2560, BOUL. HOCHÉLAGA,

RÉPARATION DES DALLES DU GARAGE & DES AIRES DE PROPAGATION / PARKING SLABS AND GROWTH CHAMBER REPAIRS

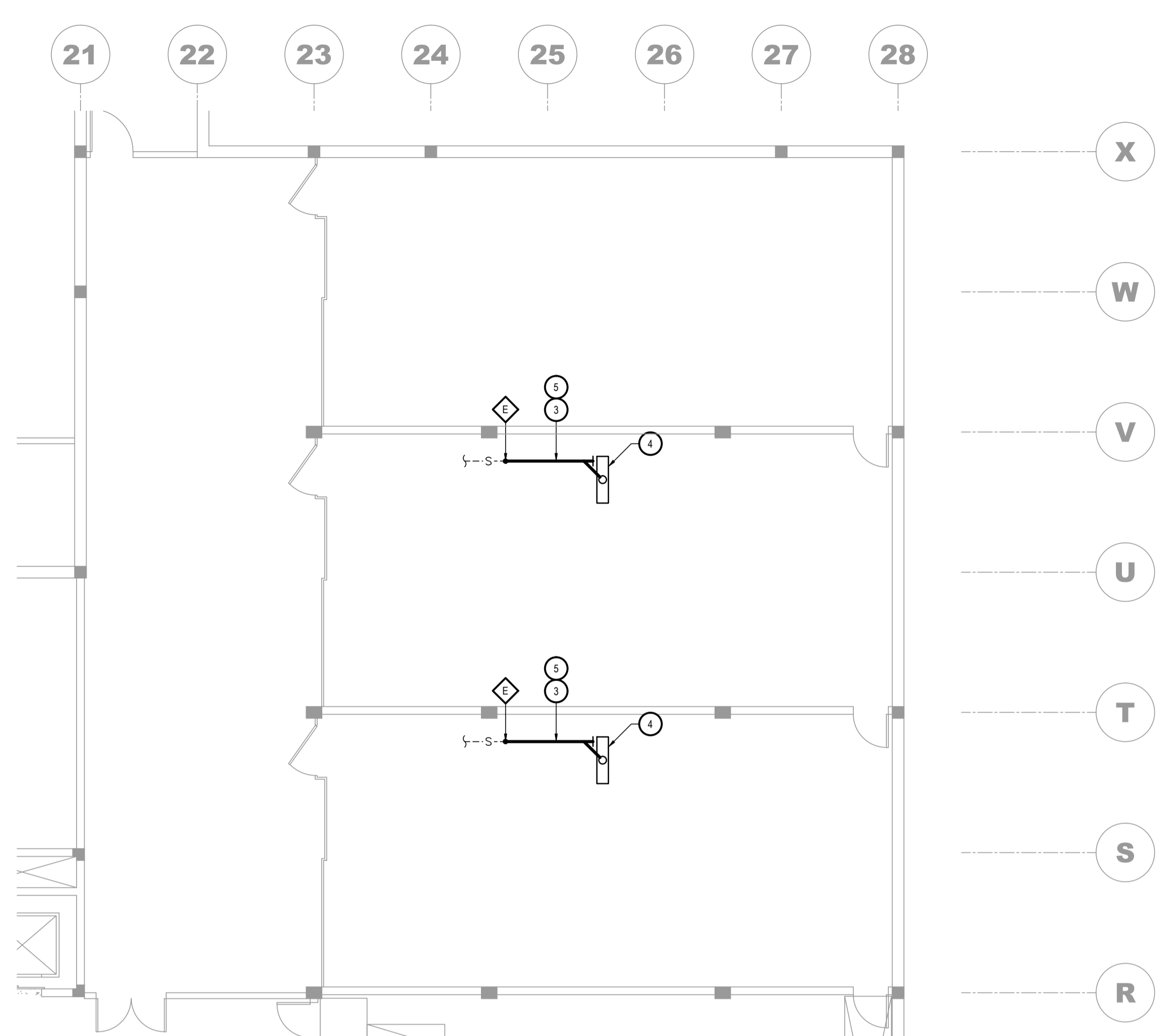
Dessin / Drawing
 ÉLECTRICITÉ / ELECTRICITY
 CONSTRUCTION LOCALISATION PANNEAUX
 CONSTRUCTION ELECTRICAL PANEL LOCALISATION

Conçu par / Designed by	MAXIME POMERLEAU tech.	2017/11/01
Dessiné par / Drawn by	MAXIME POMERLEAU tech.	2017/11/01
Approuvé par / Approved by	ALEJANDRO PERSON ing	2017/11/01
Submission / Tender	Gestionnaire de projet TPSGC / FRANÇOIS RONDEAU ing. / PWGSC Project Manager	
No de projet / Project number	R.072788.001	151-11004-00
TPSGC / PWGSC	Client	Client
Nom du fichier / File name	E04-PN-PAN-R_072788_001.dwg	No de classement / No of classment
No de plan ou dessin / No de plan ou dessin	E04-PN-PAN	File no / No de feuille / Sheet no
		E04/04

NON POUR CONSTRUCTION
NOT FOR CONSTRUCTION

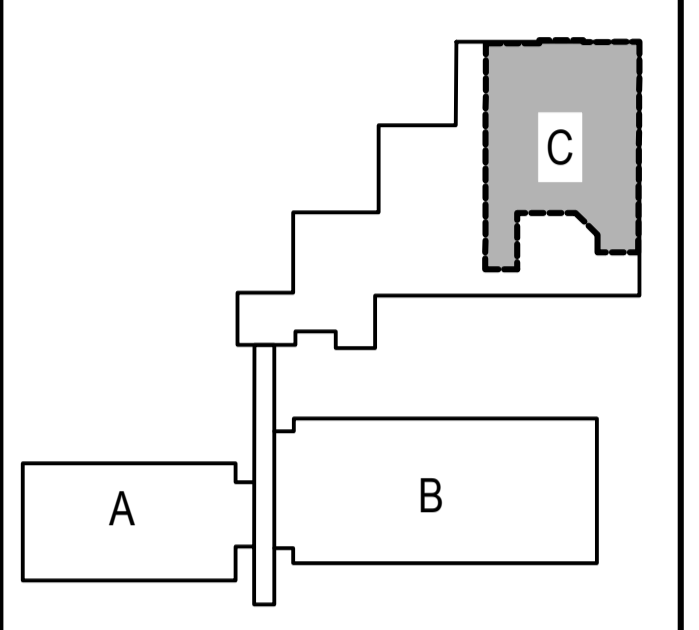


VUE EN PLAN PARTIELLE - DÉMOLITION - GARAGE
 PARTIAL PLAN VIEW - DEMOLITION - GARAGE
 ÉCHELLE/SCALE: 1:100



VUE EN PLAN PARTIELLE - CONSTRUCTION - GARAGE
 PARTIAL PLAN VIEW - CONSTRUCTION - GARAGE
 ÉCHELLE/SCALE: 1:100

PLAN CLÉ KEY PLAN



BOULEVARD HOCHÉLEGA

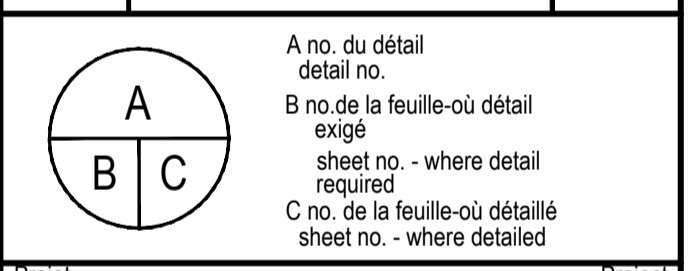
MÉCANIQUE MECHANICAL

1300, BOULEVARD GUILLAUME-COUTURE, BUREAU 401
 LÉVIS (QUÉBEC) CANADA G6V 5T3
 TÉL. : 418 839-1430 | TÉLÉC. : 418 839-8407 | WWW.WSPGROUP.COM

STRUCTURE STRUCTURAL

5355, BOULEVARD DES GRADINS
 QUÉBEC (QUÉBEC) CANADA G2J 1C8
 TÉL. : 418 623-2254 | TÉLÉC. : 418 624-1857 | WWW.WSPGROUP.COM

0	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	2017/11/01
révisions / revisions		DATE



AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA
 AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA
 2560, BOUL. HOCHÉLEGA,

RÉPARATION DES DALLES DU GARAGE & DES AIRES DE PROPAGATION
 PARKING SLABS AND GROWTH CHAMBER REPAIRS

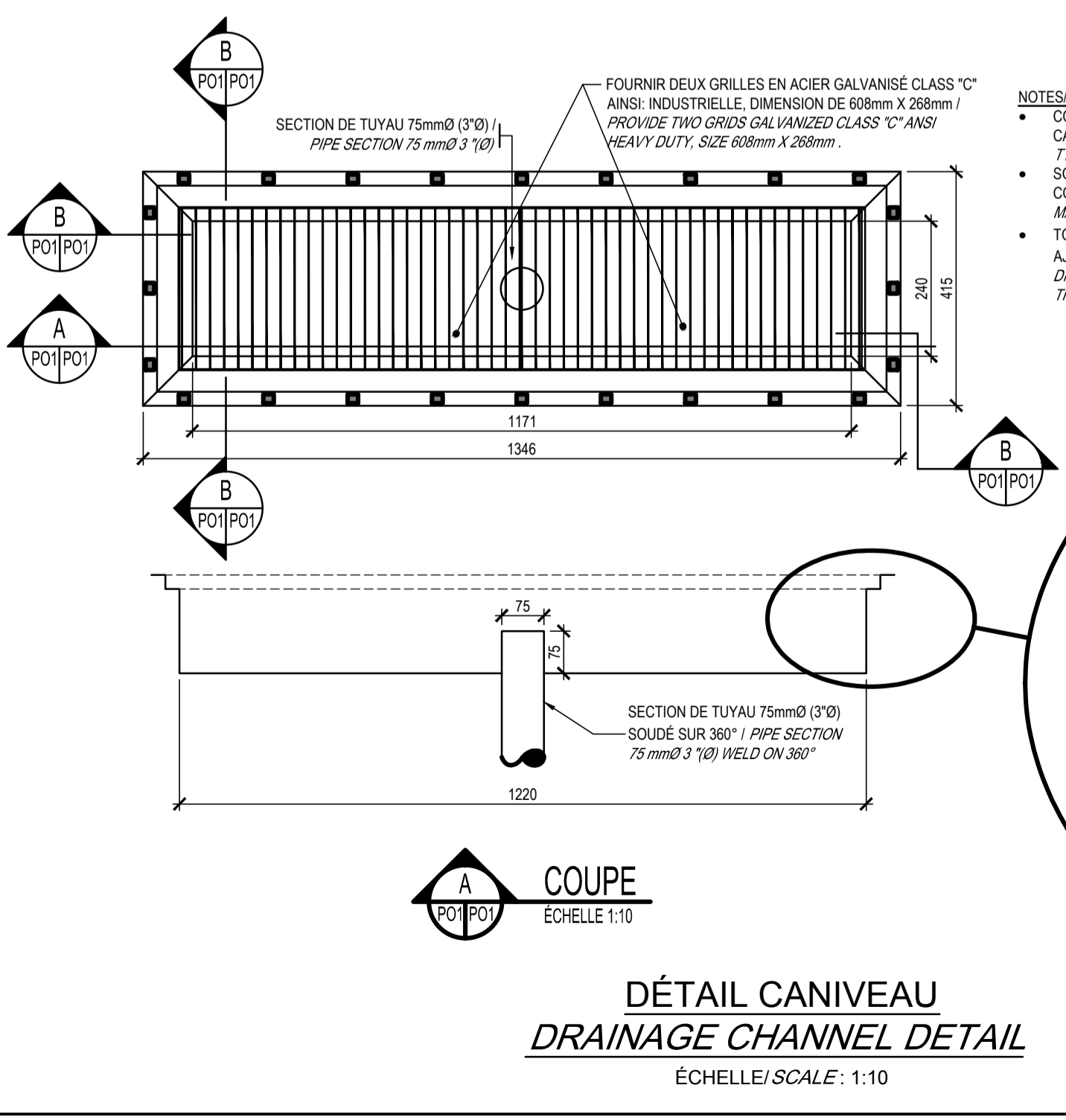
MÉCANIQUE / MÉCANICAL
 PLOMBERIE / PLUMBING

VUE EN PLAN PARTIELLE GARAGE
 PARTIAL PLAN VIEW GARAGE

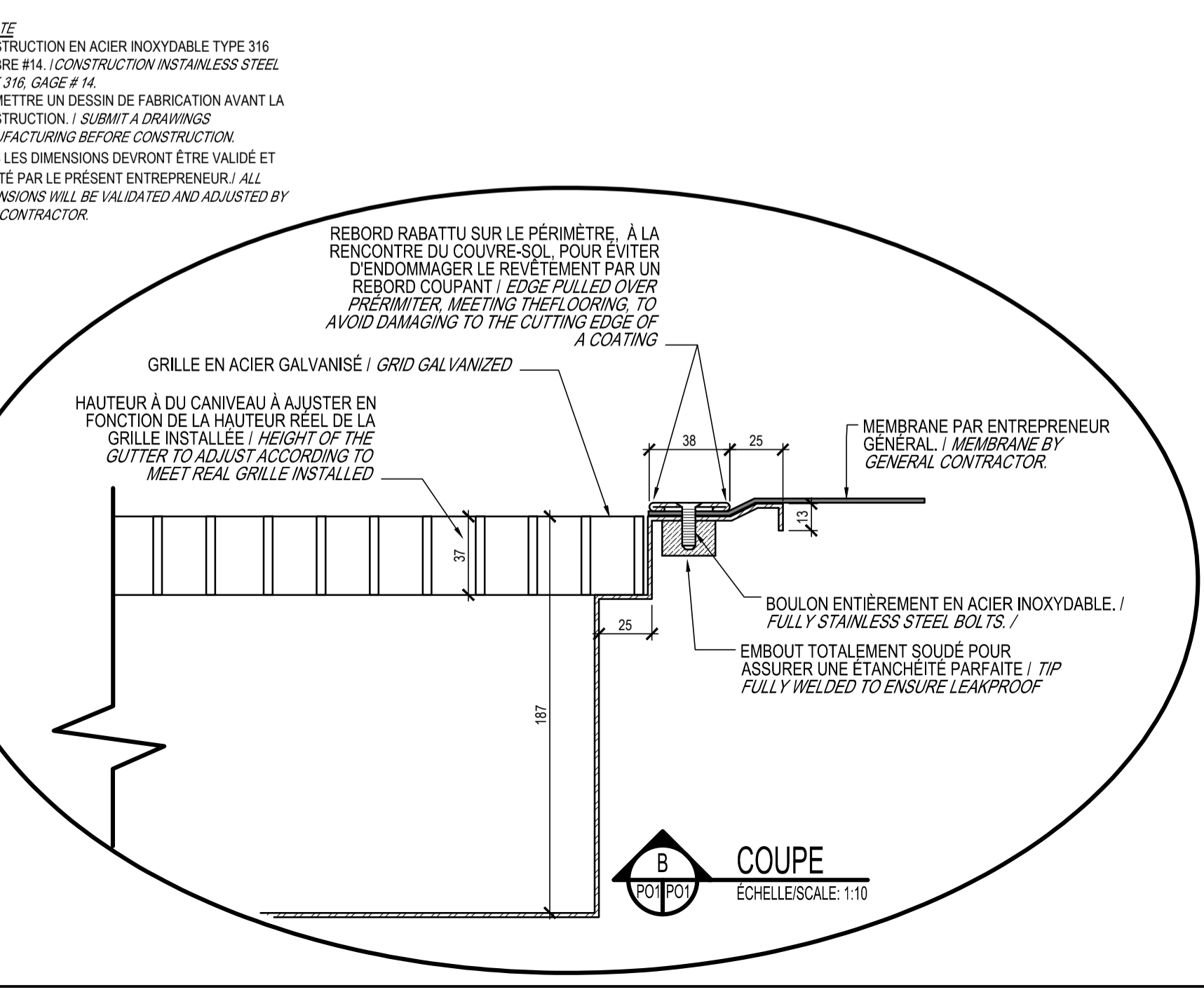
Conçu par / Designed by	UGO LEMIEUX	2017/11/01
Dessiné par / Drawn by	UGO LEMIEUX	2017/11/01
Approuvé par / Approved by	JEAN-FRANÇOIS BOUCHARD ing.	2017/11/01
Soumission / Tender	R.072788.001	151-11004-00
TPSGC / PWGSC	Client / Client	Client / Client
Nom du fichier / File name	M01-PN-CAN-R_072788_001.dwg	No de classement / No of classification
No de plan ou dessin / No of drawing	R_072788_001_P01-PN-CAN	No feuille / Sheet no.
		P01/02

EXISTANT À ENLEVER / REMOVE EXISTING	EXISTANT À CONSERVER / EXISTING KEEP	NOUVEAU / NEW	
.....S.....	---S---	—S—	TUYAUTERIE DE DRAINAGE / SEWER PIPE
.....S.....	---S---	—S—	TUYAUTERIE DIRIGÉE VERS LE BAS / DIRECTED PIPE DOWN
.....S.....	---S---	—S—	TUYAUTERIE DIRIGÉE VERS LE HAUT / DIRECTED PIPING UP
		◇	LIMITE APPROXIMATIVE DE LA DÉMOLITION / APPROXIMATE LIMIT THE DEMOLITION
		◇	POINT DE RACCORD À L'EXISTANT / CONNECTION POINT TO EXISTING

- NOTES/Notes:
- SECTION DE ±3 M DE TUYAUTERIE DE DRAINAGE 75mmØ EN FONTE RECOUVERTE D'ISOLANT DE FIBRE DE VERRE FLEXIBLE À DÉMOLIR. / DEMOLISH ±3 M LONG SECTION OF 75mmØ CAST IRON DRAINAGE PIPING COVERED IN FLEXIBLE FIBERGLASS INSULATION.
 - CANIVEAU DE DRAIN EN BÉTON DÉMOLI PAR L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL. VOIR PLAN DE STRUCTURE. / CONCRETE DRAINAGE CHANNEL TO BE DEMOLISHED BY GENERAL CONTRACTOR. CI STRUCTURAL DWG.
 - NOUVELLE TUYAUTERIE DE ±3 M EN FONTE, À JOINT MÉCANIQUE C/A SIPHON ET NOUVEAU SUPPORT. PRÉVOIR ISOLER LA NOUVELLE TUYAUTERIE À L'AIDE D'ISOLANT FLEXIBLE EN FIBRE DE VERRE 25 MM D'ÉPAISSEUR TEL QUE L'EXISTANT. / NEW ±3 M PIPE IN CAST IRON, MECHANICAL JOINT C/W SIPHON & NEW SUPPORT. PROVIDE INSULATION WITH 25mm THICK FLEXIBLE FIBER GLASS AS PER EXISTING.
 - NOUVEAU CANIVEAU DE DRAINAGE EN ACIER INOXYDALE 316, CALIBRE #14, FABRIQUÉ SUR MESURE SELON LE DÉTAIL AU PLAN. POUR CHAQUE CANIVEAU, PRÉVOIR LA FOURNITURE DE DEUX GRILLES EN ACIER GALVANISÉ CLASS "C" ET D'UN SIPHON EN FONTE DE 75mmØ. / NEW DRAINAGE CHANNEL STAINLESS STEEL 316, GAUGE # 14, MADE TO MEASURE BY PLAN DETAIL. FOR EACH CHANNEL SUPPLY TWO GALVANISED STEEL CLASS C GRID AND 75mmØ IRON P TRAP
 - TUYAUTERIE INSTALLÉE DANS L'ENTREPLAFOND DU SOUS-SOL. / PIPING INSTALLED IN BETWEEN CEILING OF BASEMENT.

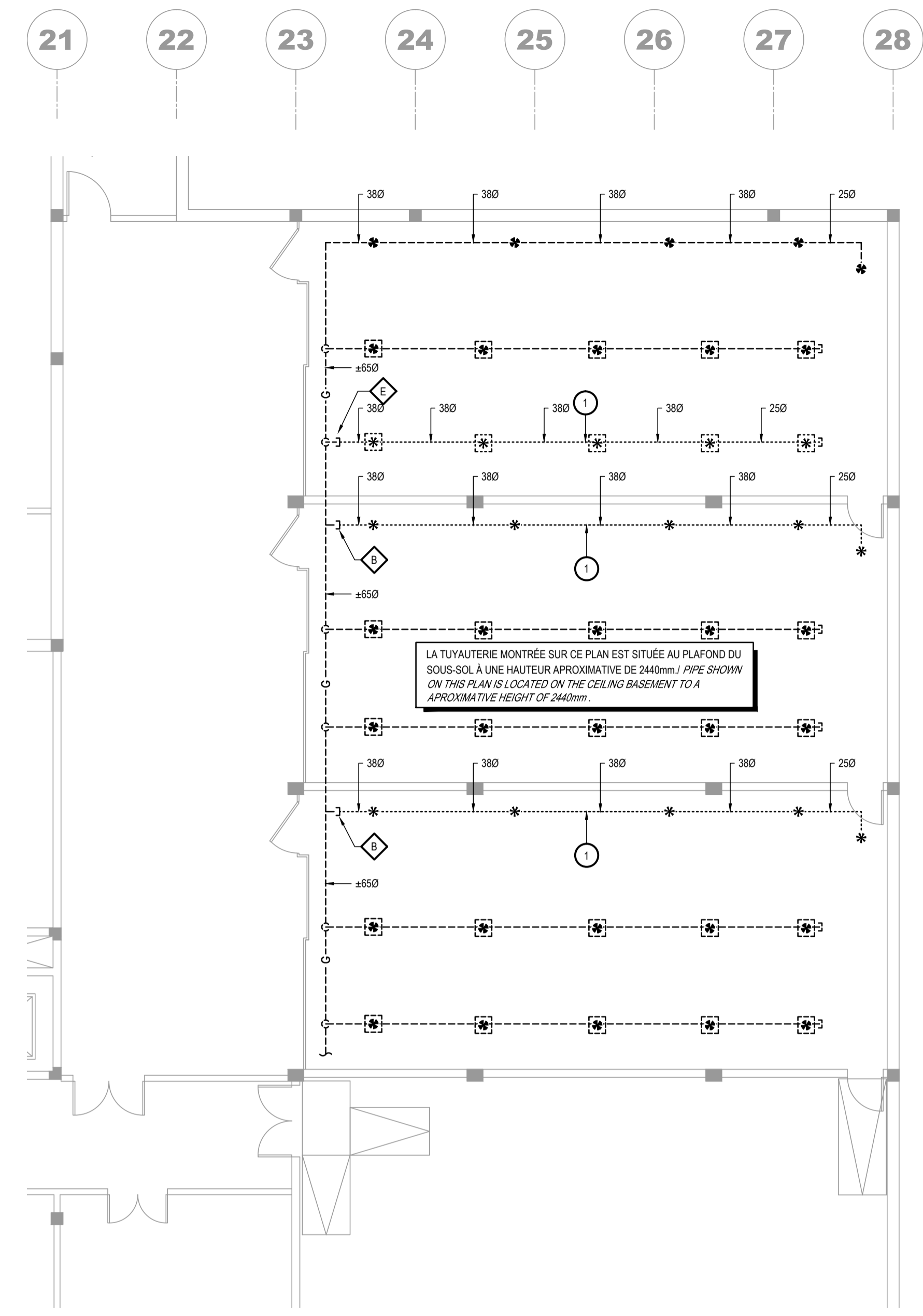


DÉTAIL CANIVEAU DRAINAGE CHANNEL DETAIL
 ÉCHELLE/SCALE: 1:10

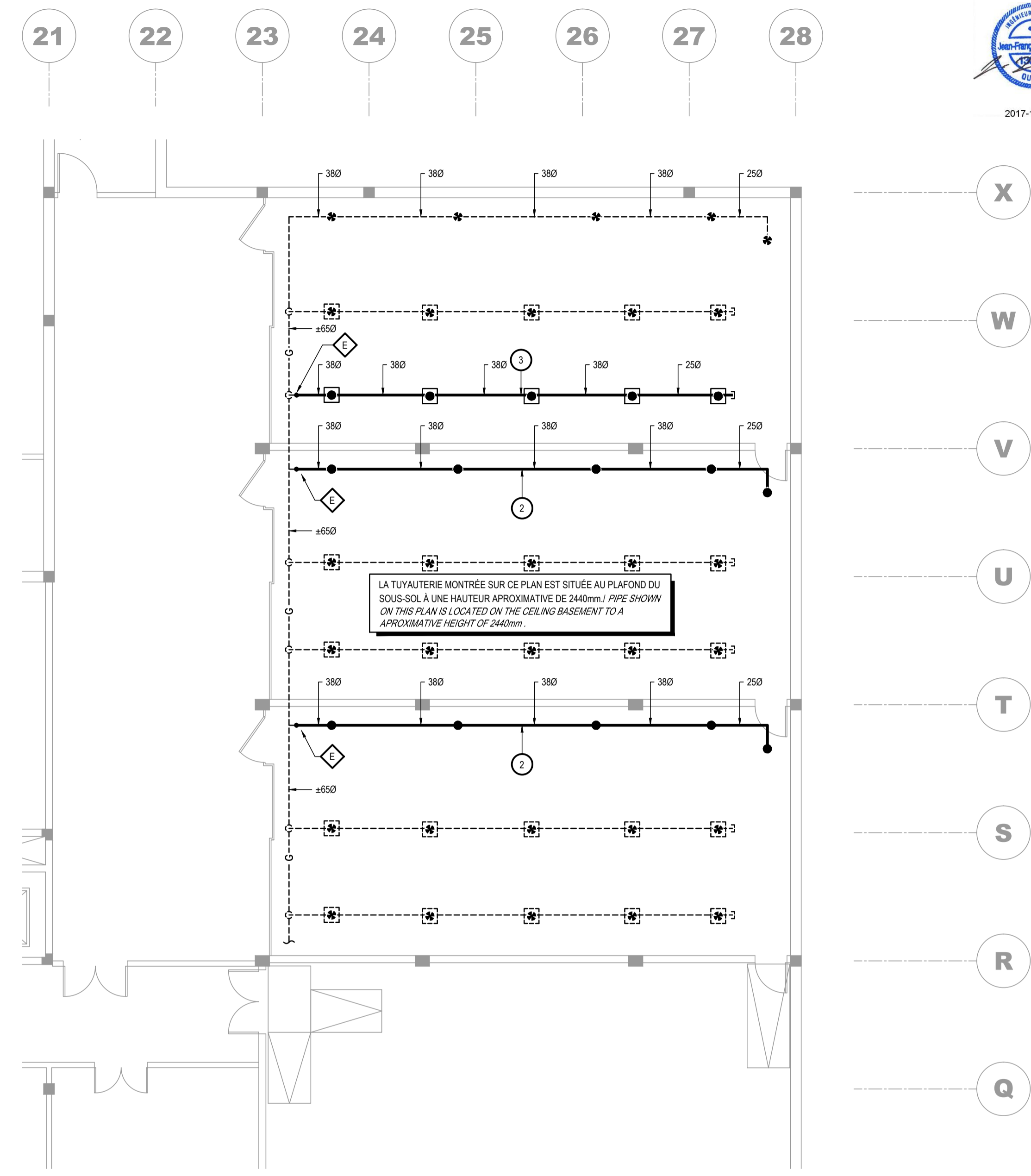


COUPE ÉCHELLE/SCALE: 1:10

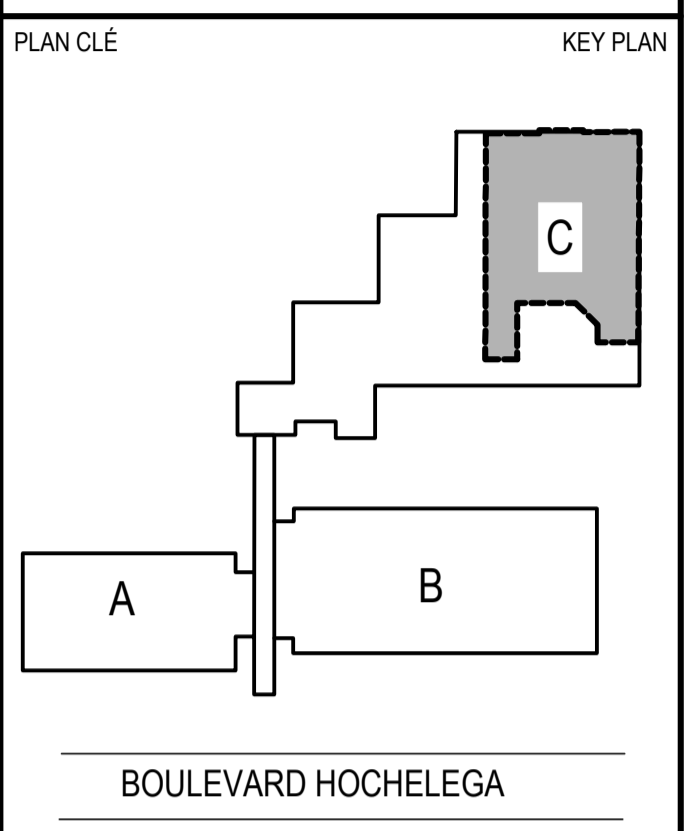
NON POUR CONSTRUCTION
 NOT FOR CONSTRUCTION



VUE EN PLAN PARTIELLE - DÉMOLITION - SOUS-SOL
 PARTIAL PLAN VIEW - DEMOLITION - BASEMENT
 ÉCHELLE/Scale: 1:100



VUE EN PLAN PARTIELLE - CONSTRUCTION - SOUS-SOL
 PARTIAL PLAN VIEW - CONSTRUCTION - BASEMENT
 ÉCHELLE/SCALE: 1:100



MÉCANIQUE / MECHANICAL

1300, BOULEVARD GUILLAUME-COUTURE, BUREAU 401
 LEVIS (QUÉBEC) CANADA G6V 5T3
 TÉL. : 418 839-1430 | TÉLÉC. : 418 834-8407 | WWW.WSPGROUP.COM

STRUCTURE / STRUCTURAL

5355, BOULEVARD DES GRADINS
 QUÉBEC (QUÉBEC) CANADA G2J 1C8
 TÉL. : 418 623-2254 | TÉLÉC. : 418 624-1857 | WWW.WSPGROUP.COM

0	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	2017/11/01
révisions / revisions		DATE

A	A no. du détail / detail no.
B	B no. de la feuille-où détail exigé / sheet no. - where detail required
C	C no. de la feuille-où détaillé / sheet no. - where detailed

Projet / Project: AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA / AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA
 2560, BOUL. HOCHÉLAGA,
 RÉPARATION DES DALLES DU GARAGE & DES AIRES DE PROPAGATION / PARKING SLABS AND GROWTH CHAMBER REPAIRS

Dessin / Drawing: MÉCANIQUE / MÉCANICAL
 PROTECTION-INCENDIE / FIRE PROTECTION
 VUE EN PLAN PARTIELLE GARAGE / PARTIAL PLAN VIEW GARAGE

Conçu par / Designed by: UGO LEMIEUX, tech.	Date / Date: 2017/11/01
Dessiné par / Drawn by: UGO LEMIEUX, tech.	Date / Date: 2017/11/01
Approuvé par / Approved by: JEAN-FRANÇOIS BOUCHARD ing.	Date / Date: 2017/11/01
Soumission / Submission: Gestionnaire de projet TPSGC / Project Manager: FRANÇOIS RONDEAU ING.	
Tender: R.072788.001	151-11004-00
TPSGC / Client: M02-PI-ALI-R_072788_001.dwg	File name / No de classement / Sheet no: P02/02

NON POUR CONSTRUCTION
 NOT FOR CONSTRUCTION

EXISTANT À ENLEVER / REMOVE EXISTING	EXISTANT À CONSERVER / EXISTING KEEP	NOUVEAU / NEW	
---○---	---○---	—○—	TUYAUTERIE DE GICLÉURS À L'EAU / PIPE SPRINKLER WATER
---○---	---○---	—○—	TUYAUTERIE DIRIGÉE VERS LE BAS / DIRECTED PIPE DOWN
---○---	---○---	—○—	TUYAUTERIE DIRIGÉE VERS LE HAUT / DIRECTED PIPING UP
*	*	●	EXTINCTEUR AUTOMATIQUE / AUTOMATIC SPRINKLER
□	□	□	GRILLE PROTÉCTRICE POUR EXTINCTEUR AUTOMATIQUE / PROTECTIVE GRILLE AUTOMATIC SPRINKLER
		◇	LIMITE APPROXIMATIVE DE LA DÉMOLITION / APPROXIMATE LIMIT THE DEMOLITION
		◇	POINT DE RACCORD À L'EXISTANT / CONNECTION POINT TO EXISTING
		◇	TUYAUTERIE À BOUCHER ÉTANCHE / PIPING MUST BE CAPPED WATERTIGHT

NOTES/Notes:

- TUYAUTERIE DE GICLÉUR EXISTANTE EN ACIER GALVANISÉ À DÉMANTÉLER TEMPORAIREMENT POUR PERMETTRE LA RÉALISATION DES TRAVAUX DE STRUCTURE. PRÉVOIR BOUCHER L'EMBRANCHEMENT EXISTANT DÉMANTÉLÉ ET REMETTRE EN FONCTION LE RÉSEAU DE GICLÉUR. / TEMPORARILY DISMANTLE EXISTING GALVANIZED STEEL SPRINKLER PIPE TO ALLOW STRUCTURAL WORKS. PLUG DISMANTLED BRANCH-LINE AND RESTORE SYSTEM.
- RÉINSTALLER LA TUYAUTERIE ENLEVÉE TEMPORAIREMENT. PRÉVOIR DE NOUVEAUX SUPPORTS, DE NOUVEAUX JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ POUR LES ACCOUPLEMENTS MÉCANIQUES ET DE NOUVEAUX GICLÉURS DROITS, DE MÊME TEMPÉRATURE ET MÊME VITESSE DE DÉCLENCHEMENT QUE CEUX EXISTANTS. / REINSTALL DISMANTLED PIPE. PROVIDE NEW SUPPORTS, NEW SEALING JOINTS IN MECHANICAL COUPLINGS, NEW SAME TEMP. AND TRIPPING SPEED SPRINKLERS AS PER EXISTING.
- RÉINSTALLER LA TUYAUTERIE ENLEVÉE TEMPORAIREMENT. PRÉVOIR DE NOUVEAUX SUPPORTS, DE NOUVEAUX JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ POUR LES ACCOUPLEMENTS MÉCANIQUES ET DE NOUVEAUX GICLÉURS PENDANTS AVEC DE NOUVEAUX PANIERS PROTÉCTEURS, DE MÊME TEMPÉRATURE ET MÊME VITESSE DE DÉCLENCHEMENT QUE CEUX EXISTANTS. / REINSTALL REMOVED PIPING. PROVIDE NEW SUPPORTS, SEALING JOINTS IN MECHANICAL COUPLINGS, AND NEW PENDENT SPRINKLERS WITH NEWSPROTECTIVES CAGES, SAME TEMPERATURE AND TRIPPING SPEED AS PER EXISTING.